

Orīginālā lietošanas instrukcija

Uzkarināms kultivators

Cenio 3000

Cenio 3500



SmartLearning



 **AMAZONE** / AMAZONEN-WERKE H. DREYER SE & Co. KG
Am Amazonenwerk 9-13 D-49205 Hasbergen

Machine no.

Vehicle ID no.

Product

Permissible technical implement weight kg Model Year



  Year of construction



Ierakstiet šeit savas mašīnas identifikācijas datus. Identifikācijas dati ir norādīti datu plāksnītē.



SATURA RĀDĪTĀJS

1	Par šo lietošanas instrukciju	1	4.4	Brīdinājuma attēli	24
1.1	Autortiesības	1	4.4.1	Brīdinājuma attēlu pozīcijas	24
1.2	Lietotie attēlojumi	1	4.4.2	Brīdinājuma attēlu uzbūve	25
1.2.1	Brīdinājuma norādījumi un norādījumu vārdi	1	4.4.3	Brīdinājuma attēlu apraksts	25
1.2.2	Citi norādījumi	2	4.5	Aizmugures apgaismojums un apzīmējums	29
1.2.3	Darbību norādījumi	2	4.6	Mašīnas datu plāksnīte	30
1.2.4	Uzskaitījums	4	4.7	Papildu informācija pie mašīnas	30
1.2.5	Pozīciju apzīmējumi attēlos	4	4.7.1	Norādes attēls zaru savienojuma pārbaudei	30
1.2.6	Virziena norādes	4	4.8	Dokumentu cilindrs	30
1.3	Papildus piemērojamie dokumenti	4	4.9	Zemes apstrādes darba ierīces	31
1.4	Digitālā lietošanas instrukcija	4	4.9.1	Zari	31
1.5	Iesniedziet savas domas	5	4.9.2	Lemeši	32
			4.10	Uzmontējamā sējmašīna GreenDrill	35
2	Drošība un atbildība	6	5	Tehniskie dati	37
2.1	Spēkā esošie drošības norādījumi	6	5.1	Izmēri	37
2.1.1	Lietošanas instrukcijas nozīme	6	5.2	Zemes apstrādes darba ierīce	37
2.1.2	Droša darba organizācija	6	5.3	Atļautās savienojamības kategorijas	37
2.1.3	Apdraudējuma atpazīšana un novēršana	11	5.4	Kustības ātrums	38
2.1.4	Drošs darbs un droša rīcība ar mašīnu	13	5.5	Traktora jaudas raksturlielumi	38
2.1.5	Droša tehniskā uzturēšana un izmaiņas	16	5.6	Dati par troksni	38
2.2	Drošības rutīnas	19	5.7	Braukšana nogāzes slīpumā	39
			5.8	Smērvielas	39
3	Lietošana atbilstoši paredzētajam mērķim	21	6	Mašīnas sagatavošana	40
4	Ražojuma apraksts	22	6.1	Nepieciešamo traktora īpašību aprēķināšana	40
4.1	Mašīnas pārskats	22	6.2	Mašīnas piekabināšana	43
4.1.1	Mašīnas ar piespiedējatsperi-aizsardzību pret pārslodzi pārskats	22	6.2.1	Trīspunktu uzkares rāmja pielāgošana	43
4.1.2	Mašīnas ar cirpes tapas aizsardzību pret pārslodzi pārskats	23	6.2.2	Lodīšu uztvērējprofilu apakšējiem vilcējstieņiem pievienošana	43
4.2	Mašīnas funkcijas	23	6.2.3	Augšējā vilcējstieņa lodīšu ieliktna pievienošana	44
4.3	Papildaprīkojums	23	6.2.4	Traktora piebraukšana pie mašīnas	44

6.2.5	Hidraulisko šļūteņu pievienošana	44	9.3	Elektroapgādes atvienošana	67
6.2.6	Elektroapgādes pievienošana	46	9.4	Hidraulisko šļūteņu atvienošana	68
6.2.7	Trīspunktu sakabes rāmja pievienošana	46			
6.2.8	Mašīnas izlīdzināšana horizontāli	46			
6.3	Mašīnas sagatavošana lietošanai	47	10	Mašīnas uzturēšana	69
6.3.1	Lemešu darba dziļuma iestatīšana	47	10.1	Mašīnas apkope	69
6.3.2	Lāpstiņu lemeša regulēšana	48	10.1.1	Apkopes plāns	69
6.3.3	Izlīdzināšanas darba dziļuma iestatīšana	49	10.1.2	Zaru ar piespiedējatsperes aizsardzību pret pārslodzi savienojuma pārbaude	70
6.3.4	Atsperu tērauda aizrausēja sagatavošana lietošanai	50	10.1.3	Zaru ar cirpes tapas aizsardzību pret pārslodzi savienojuma pārbaude	71
6.3.5	Malējo-izlīdzinošo disku sagatavošana lietošanai	50	10.1.4	Zaru C-Mix Super un Ultra gultņa čaulu nodiluma pārbaude	71
6.3.6	Tīrītāju pielāgošana veltnim	52	10.1.5	C-Mix-3 lemešu nomaiņa	72
6.3.7	Pēcapstrādes instrumenta iestatīšana	52	10.1.6	Izlīdzināšanas savienojuma pārbaude	73
6.3.8	Ceļu satiksmes drošības līstes noņemšana	57	10.1.7	Izlīdzinošo disku gultņa pārbaude	73
6.3.9	GreenDrill uzpilde	57	10.1.8	Disku turētāja pievienojuma pārbaude	74
6.4	Mašīnas sagatavošana braucieniem pa ceļiem	58	10.1.9	Disku turētāju apaļo gumiju pārbaude	74
6.4.1	Malējo elementu sagatavošana braucieniem pa ceļiem	58	10.1.10	Disku nomaiņa	75
6.4.2	Ecēšu novietošana transportēšanas stāvoklī	58	10.1.11	Veltņu pārbaude	76
6.4.3	Ceļu satiksmes drošības līstes pievienošana	60	10.1.12	Apakšējo vilcējstieņu tapu un augšējā vilcējstieņa tapas pārbaude	76
6.4.4	Mašīnas platuma samazināšana līdz pieļaujamam transportēšanas platumam	60	10.1.13	Hidraulisko šļūteņu pārbaude	77
6.4.5	Traktora vadības ierīču bloķēšana	60	10.2	Mašīnas eļļošana	78
			10.2.1	Eļļošanas punktu pārskats	79
			10.3	Mašīnas tīrīšana	80
			10.4	Mašīnas novietošana glabāšanai	80
			11	Mašīnas iekraušana	81
7	Mašīnas lietošana	61	11.1	Mašīnas iekraušana ar celtņi	81
7.1	Mašīnas izmantošana	61	11.2	Mašīnas nostiprināšana	82
7.2	Apgriešanās lauka galā	61			
			12	Mašīnas utilizācija	83
8	Traucējumu novēršana	62			
			13	Pielikums	84
9	Mašīnas novietošana	66	13.1	Skrūvju pievilkšanas griezes momenti	84
9.1	Trīspunktu sakabes rāmja atkabināšana	66			
9.2	Traktora atvienošana no mašīnas	67			

13.2 Papildus piemērojamie dokumenti 85

14 Saraksti 86

14.1 Glosārijs 86

14.2 Atslēgvārdu rādītājs 87

Par šo lietošanas instrukciju

1

CMS-T-00000081-J.1

1.1 Autortiesības

CMS-T-00012308-A.1

Printēšana, tulkošana un pavairošana jebkādā formā, arī fragmentāri, ir atļauta tikai ar AMAZONE WERKE rakstisku atļauju.

1.2 Lietotie attēlojumi

CMS-T-005676-G.1

1.2.1 Brīdinājuma norādījumi un norādījumu vārdi

CMS-T-00002415-A.1

Brīdinājuma norādījumi ir apzīmēti ar vertikālām joslām ar trīsstūra drošības simbolu un norādījuma vārdu. Norādījuma vārdi "APDRAUDĒJUMS", "BRĪDINĀJUMS" vai "UZMANĪBU" apraksta apdraudējuma pakāpi un tiem ir šāda nozīme:



APDRAUDĒJUMS

- ▶ apzīmē tiešu apdraudējumu ar augstu riska pakāpi, kura nenovēršanas rezultātā tiek gūtas ārkārtīgi smagas traumas, piemēram, ķermeņa daļu zaudējums vai nāve.



BRĪDINĀJUMS

- ▶ Apzīmē iespējamu apdraudējumu ar vidēja riska pakāpi, kura nenovēršanas rezultātā var tikt gūtas ārkārtīgi smagas traumas vai iestāties nāve.



UZMANĪBU

- ▶ Apzīmē apdraudējumu ar nelielu riska pakāpi, kura nenovēršanas rezultātā var tikt gūtas vieglas vai vidēji smagas traumas.

1.2.2 Citi norādījumi

CMS-T-00002416-A.1



SVARĪGI

- ▶ Apzīmē mašīnas bojājumu risku.



NORĀDE PAR VIDES AIZSARDZĪBU

- ▶ Apzīmē kaitējuma apkārtējai videi risku.



NORĀDE

Apzīmē lietošanas padomus un norādes optimālai lietošanai.

1.2.3 Darbību norādījumi

CMS-T-00000473-E.1

1.2.3.1 Numurēti darbību norādījumi

CMS-T-005217-B.1

Darbības, kas jāveic noteiktā secībā, ir attēlotas kā numurēti darbību norādījumi. Ir jāievēro noteiktā darbību secība.

Piemērs:

1. darbības norādījums
2. darbības norādījums

1.2.3.2 Norādījumi par veicamajām darbībām un to iznākumu

CMS-T-005678-B.1

Veicamo darbību iznākums ir apzīmēts ar bultiņu.

Piemērs:

1. darbības norādījums
- ➔ Reakcija uz 1. darbību
2. darbības norādījums

1.2.3.3 Alternatīva darbību norādījumi

CMS-T-00000110-B.1

Alternatīvi darbību norādījumi sākas ar vārdu " vai ".

Piemērs:

1. darbības norādījums

vai

alternatīvs darbības norādījums
2. darbības norādījums

1.2.3.4 Darbību norādījumi tikai ar vienu darbību

CMS-T-005211-C.1

Darbību norādījumi tikai ar vienu darbību netiek numurēti, bet tiek attēloti ar bultiņu.

Piemērs:

- ▶ Darbības norādījums

1.2.3.5 Darbību norādījumi bez secības

CMS-T-005214-C.1

Darbību norādījumi, kuriem nav jāievēro noteikta secība, tiek attēloti saraksta veidā ar bultiņu.

Piemērs:

- ▶ Darbības norādījums
- ▶ Darbības norādījums
- ▶ Darbības norādījums

1.2.3.6 Darbnīcā veicams darbs

CMS-T-00013932-B.1



DARBNĪCĀ VEICAMS DARBS

- ▶ Apzīmē visus tehniskās uzturēšanas darbus, kuri ir veicami specializētā darbnīcā, kas ir paredzēta lauksaimniecības tehnikai, ir tehniski droša un no vides viedokļa tehniski pietiekami aprīkota, un kurus veic specializēts personāls ar atbilstošu izglītību.

1.2.4 Uzskaitījums

CMS-T-000024-A.1

Uzskaitījums, kuram nav noteiktas secības, tiek attēlots saraksta veidā ar punktiem.

Piemērs:

- 1. punkts
- 2. punkts

1.2.5 Pozīciju apzīmējumi attēlos

CMS-T-000023-B.1

Tekstā ierāmētie cipari, piemēram, **1**, norāda uz pozīcijas skaitli blakus esošajā attēlā.

1.2.6 Virziena norādes

CMS-T-00012309-A.1

Ja nav norādīts citādi, visas virziena norādes ir spēkā braukšanas virzienā.

1.3 Papildus piemērojamie dokumenti

CMS-T-00000616-B.1

Pielikumā atrodas saraksts ar papildus piemērojamiem dokumentiem.

1.4 Digitālā lietošanas instrukcija

CMS-T-00002024-B.1

Digitālo lietošanas instrukciju un E-Learning var lejupielādēt AMAZONE internetvietnes informācijas portālā.

1.5 Iesniedziet savas domas

CMS-T-000059-D.1

Cienījamā lasītāja, godātais lasītāj, mūsu dokumenti tiek regulāri atjaunināti. Iesniedzot priekšlikumus par uzlabojumiem, jūs palīdzēsiet izveidot lietotājam arvien piemērotākus dokumentus. Savus priekšlikumus sūtiet mums vēstulē, pa faksu vai e-pastu.

AMAZONEN-WERKE H. Dreyer SE & Co. KG

Technische Redaktion

Postfach 51

D-49202 Hasbergen

Fax: +49 (0) 5405 501-234

E-Mail: tr.feedback@amazone.de

CMS-I-00000638

Drošība un atbildība

2

CMS-T-00002298-T.1

2.1 Spēkā esošie drošības norādījumi

CMS-T-00002301-T.1

2.1.1 Lietošanas instrukcijas nozīme

CMS-T-00006180-A.1

Ņemiet vērā lietošanas instrukciju

Lietošanas instrukcija ir svarīgs dokuments un daļa no mašīnas. Tā ir paredzēta lietotājam un satur drošībai svarīgus datus. Tikai lietošanas instrukcijā norādītie rīcības principi ir droši. Ja lietošanas instrukcija netiek ievērota, personas var smagi savainoties vai iet bojā.

- ▶ Pilnībā izlasiet un ievērojiet drošības nodaļu pirms mašīnas pirmās lietošanas reizes.
- ▶ Pirms darba papildus izlasiet un ievērojiet attiecīgās lietošanas instrukcijas nodaļas.
- ▶ Uzglabājiet lietošanas instrukciju.
- ▶ Lietošanas instrukcijai jāatrodas pieejamā vietā.
- ▶ Nododiet lietošanas instrukciju nākamajam lietotājam.

2.1.2 Droša darba organizācija

CMS-T-00002302-E.1

2.1.2.1 Personāla kvalifikācija

CMS-T-00002306-C.1

2.1.2.1.1 Prasības personām, kas strādā ar mašīnu

CMS-T-00002310-C.1

Ja mašīna tiek izmantota neatbilstoši noteikumiem, personas var tikt savainotas vai iet bojā. Lai novērstu negadījumus, kurus izraisa noteikumiem neatbilstoša lietošana, katrai

personai, kas strādā ar mašīnu, ir jāatbilst šādām minimālajām prasībām:

- Persona fiziski un garīgi ir spējīga kontrolēt mašīnu.
- Persona var droši veikt darbus ar mašīnu šīs lietošanas instrukcijas ietvaros.
- Persona saprot mašīnas darbības veidu savu darbu ietvaros un var atpazīt un novērst apdraudējumu darba laikā.
- Persona ir sapratusi lietošanas instrukciju un var piemērot informāciju, kas tiek sniegta ar lietošanas instrukciju.
- Persona ir iepazīstināta ar drošu transportlīdzekļu vadīšanu.
- Braucieniem pa ceļiem persona zina attiecīgos ceļu satiksmes noteikumus, un tai ir atbilstošās kategorijas vadītāja apliecība.

2.1.2.1.2 Kvalifikācijas pakāpes

CMS-T-00002311-A.1

Darbiem ar mašīnu tiek noteiktas šādas kvalifikācijas pakāpes:

- Lauksaimnieks
- Lauksaimniecības palīgstrādnieks

Šajā lietošanas instrukcijā aprakstītās darbības pamatā var veikt personas ar kvalifikācijas pakāpi "lauksaimniecības palīgstrādnieks".

2.1.2.1.3 Lauksaimnieks

CMS-T-00002312-A.1

Lauksaimnieki izmanto lauksaimniecības mašīnas lauku apsaimniekošanai. Viņi lemj par lauksaimniecības mašīnas izmantošanu noteiktam mērķim.

Lauksaimnieki pamatā pārzina darbu ar lauksaimniecības mašīnām un vajadzības gadījumā instruē lauksaimniecības palīgstrādniekus par lauksaimniecības mašīnu lietošanu. Tie var veikt atsevišķus, vienkāršus lauksaimniecības mašīnu uzturēšanas darbus un apkopes darbus.

Lauksaimnieki var būt, piemēram:

- Lauksaimnieki ar augstāko izglītību vai arodskolas izglītību
- Lauksaimnieki ar pieredzi (piemēram, mantota saimniecība, plašas uz pieredzi balstītas zināšanas)
- Apakšuzņēmēji, kas strādā lauksaimnieku uzdevumā

Piemēra darbība:

- Drošības norādījumi lauksaimniecības palīgstrādniekiem

2.1.2.1.4 Lauksaimniecības palīgstrādnieks

CMS-T-00002313-A.1

Lauksaimniecības palīgspēki izmanto lauksaimniecības mašīnas lauksaimnieka uzdevumā. Lauksaimnieki viņus instruē par lauksaimniecības mašīnu lietošanu un viņi paši strādā atbilstoši lauksaimnieka darba uzdevumam.

Lauksaimniecības palīgstrādnieki var būt, piemēram:

- Sezonas un palīgstrādnieki
- Topošie lauksaimnieki, kuri mācās
- Lauksaimnieka darbinieki (piemēram, traktorists)
- Lauksaimnieka ģimenes locekļi

Piemēra darbības:

- Mašīnas vadīšana
- Darba dziļuma noregulēšana

2.1.2.2 Darba vietas un līdzbraucēji

CMS-T-00002307-B.1

Līdzbraucēji

Līdzbraucēji mašīnas kustību ietekmē var nokrist, tikt pārbraukti vai smagi savainoti vai iet bojā. Izņemti priekšmeti var trāpīt līdzbraucējiem un savainot.

- ▶ Nekad neļaujiet personām braukt līdzī uz mašīnas.
- ▶ Nekad neļaujiet personām uzkāpt uz braucošas mašīnas.

2.1.2.3 Bērnu apdraudējums

CMS-T-00002308-A.1

Apdraudēti bērni

Bērni nevar novērtēt riskus un uzvedas neapbrīnāmi. Tādējādi bērni ir īpaši apdraudēti.

- ▶ Neļaujiet bērniem tuvoties.
- ▶ *Ja uzsākat braukt vai izraisāt mašīnas kustības, pārliecinieties, ka bīstamajā zonā neuzturas bērni.*

2.1.2.4 Darba drošība

CMS-T-00002309-D.1

2.1.2.4.1 Tehniski nevainojams stāvoklis

CMS-T-00002314-D.1

Izmantojiet tikai noteikumiem atbilstoši sagatavotu mašīnu

Bez noteikumiem atbilstošas sagatavošanas atbilstoši šai lietošanas instrukcijai nav nodrošināta mašīnas darba drošība. Tādējādi var tikt izraisīti negadījumi un personas var smagi savainoties vai iet bojā.

- ▶ Tādēļ sagatavojiet mašīnu atbilstoši šai lietošanas instrukcijai.

Bīstamība mašīnas bojājumu dēļ

Mašīnas bojājumi var ietekmēt mašīnas darba drošību un izraisīt negadījumus. Tādējādi personas var smagi savainoties vai iet bojā.

- ▶ *Ja ir aizdomas par bojājumiem vai konstatējat tos:*
Nodrošiniet traktoru un mašīnu.
- ▶ Nekavējoties novērsiet drošībai svarīgus bojājumus.
- ▶ Novērsiet bojājumus atbilstoši šai lietošanas instrukcijai.
- ▶ *Ja pašiem nav iespējams novērst bojājumus atbilstoši šai lietošanas instrukcijai:*
Bojājumi jānovērš specializētā darbnīcā.

Tehnisko robežvērtību ievērošana

Ja netiek ievērotas mašīnas tehniskās robežvērtības, tad var tikt izraisīti negadījumi un personas var tikt smagi savainotas vai iet bojā. Turklāt var tikt bojāta mašīna. Tehniskās robežvērtības ir norādītas tehniskajos datos.

- ▶ Ievērojiet tehniskās robežvērtības.

2.1.2.4.2 Personīgais aizsargaprīkojums

CMS-T-00002316-B.1

Personīgais aizsargaprīkojums

Personīgā aizsargaprīkojuma lietošana ir svarīgs drošības elements. Trūkstošs vai nepiemērots personīgais aizsargaprīkojums paaugstina veselības kaitējuma un savainošanās risku. Personīgais aizsargaprīkojums ir, piemēram, darba cimdi, drošības kurpes, aizsargapģērbs, respirators, ausu aizbāžņi, sejas aizsargs un acu aizsargs

- ▶ Nosakiet personīgo aizsargaprīkojumu katram darbam un sagatavojiet aizsargaprīkojumu.
- ▶ Izmantojiet tikai tādu personīgo aizsargaprīkojumu, kas ir noteikumiem atbilstošā stāvoklī un sniedz efektīvu aizsardzību.
- ▶ Pielāgojiet personīgo aizsargaprīkojumu personai, piemēram, izmēru.
- ▶ Ievērojiet ražotāja norādes par darba šķidrumiem, sēklu, mēslojumu, augu aizsardzības līdzekļiem un tīrīšanas līdzekļiem.

Piemērota apģērba valkāšana

Brīvs apģērbs paaugstina risku apģērbam aizķerties vai aptīties ap rotējošām detaļām un risku palikt karājoties izvīzītājās daļās. Tādējādi personas var smagi savainoties vai iet bojā.

- ▶ Velciet cieši piegulošu apģērbu.
- ▶ Nekad nenēsājiet gredzenus, ķēdes un citas rotas.
- ▶ *Ja jums ir gari mati,*
valkājiet matu tīkliņu.

2.1.2.4.3 Brīdinājuma attēli

CMS-T-00002317-B.1

Brīdinājuma attēlu uzturēšana salasāmā kārtībā

Brīdinājuma attēli uz mašīnas brīdina par riskiem bīstamajās vietās un ir svarīga mašīnas drošības aprīkojuma sastāvdaļa. Neesoši brīdinājuma attēli paaugstina smagu un letālu savainojumu risku.

- ▶ Notīriet netīrus brīdinājuma attēlus.
- ▶ Nomainiet bojātos un nesalasāmos brīdinājuma attēlus.
- ▶ Aprīkojiet rezerves daļas ar paredzētajiem brīdinājuma attēliem.

2.1.3 Apdraudējuma atpazīšana un novēršana

CMS-T-00002303-F.1

2.1.3.1 Apdraudējuma avoti pie mašīnas

CMS-T-00002318-F.1

Šķidrums zem spiediena

Ar augstu spiedienu izplūstoša hidraulikas eļļa caur ādu var iekļūt ķermenī un izraisīt smagas traumas. Jau adatas galviņas lieluma caurums var izraisīt smagus savainojumus.

- ▶ *Pirms atvienojat hidraulikas šļūtenes vai pārbaudāt tām bojājumus, atbrīvojiet hidraulisko sistēmu no spiediena.*
- ▶ *Ja jums ir aizdomas, ka spiediena sistēma ir bojāta, lieciet pārbaudīt spiediena sistēmu kvalificētā specializētā darbnīcā.*
- ▶ Nekad nepārbaudiet noplūdes vietas ar kailām rokām.
- ▶ Netuvojieties ar ķermeni un seju noplūdes vietām.
- ▶ *Ja šķidrums ir nonākuši ķermenī, nekavējoties vērsieties pie ārsta.*

Savainojumu risks pie kardānvārpstas

Kardānvārpsta un iedarbinātie konstrukcijas mezgli var aizķert, ievilkt un smagi savainot personas. Ja kardānvārpsta tiek pārslogota, var tikt bojāta mašīna, var tikt izmestas detaļas un savainotas personas.

- ▶ Ievērojiet pietiekamu nosegumu profila caurulēm, kardānvārpstu aizsargam un jūgvārpstas aizsargvākam.
- ▶ Ievērojiet kardānvārpstas rotācijas virzienu un pieļaujamo apgriezīgu skaitu.
- ▶ *Ja kardānvārpsta tiek pārāk spēcīgi saliekta: Izslēdziet kardānvārpstas piedziņu.*
- ▶ *Ja kardānvārpsta nav nepieciešama: Izslēdziet kardānvārpstas piedziņu.*

Savainojumu risks pie jūgvārpstas

Jūgvārpsta un iedarbināti konstrukcijas mezgli var aizķert, ievilkst un smagi savainot personas. Ja jūgvārpsta tiek pārslogota, var tikt bojāta mašīna, var tikt izmestas detaļas un savainotas personas.

- ▶ Ievērojiet pietiekamu nasegumu profila caurulēm, kardānvārpstu aizsargam un jūgvārpstas aizsargvākam.
- ▶ Nofiksējiet jūgvārpstas noslēgus.
- ▶ *Lai kardānvārpstas aizsargu nostiprinātu pret rotāciju:*
Iekabiniet drošības ķēdes.
- ▶ *Lai pievienoto hidraulisko sūkni nodrošinātu pret auto rotāciju:*
Uzstādiet rotācijas momenta balstu.
- ▶ Ievērojiet jūgvārpstas rotācijas virzienu un pieļaujamo apgriezību skaitu.
- ▶ *Lai izvairītos no rotācijas momenta pīķu radītiem mašīnas bojājumiem:*
Jūgvārpstu lēnām savienojiet tikai ar zemu traktora motora apgriezību skaitu.

Apdraudējums ar mašīnas daļām, kas darbojas pēc inerces

Pēc piedziņu izslēgšanas mašīnas daļas var turpināt darboties pēc inerces un smagi savainot vai nonāvēt personas.

- ▶ Pirms tuvošanās mašīnai pagaidiet, līdz mašīnas daļas, kas darbojas pēc inerces, ir pilnībā apstājušās.
- ▶ Pieskarieties tikai nekustīgām mašīnas daļām.

2.1.3.2 Bīstamās zonas

CMS-T-00002319-C.1

Bīstamās zonas uz mašīnas

Bīstamajās zonās pastāv šādi būtiski apdraudējumi:

Mašīna un tās darba ierīces veic darbam nepieciešamās kustības.

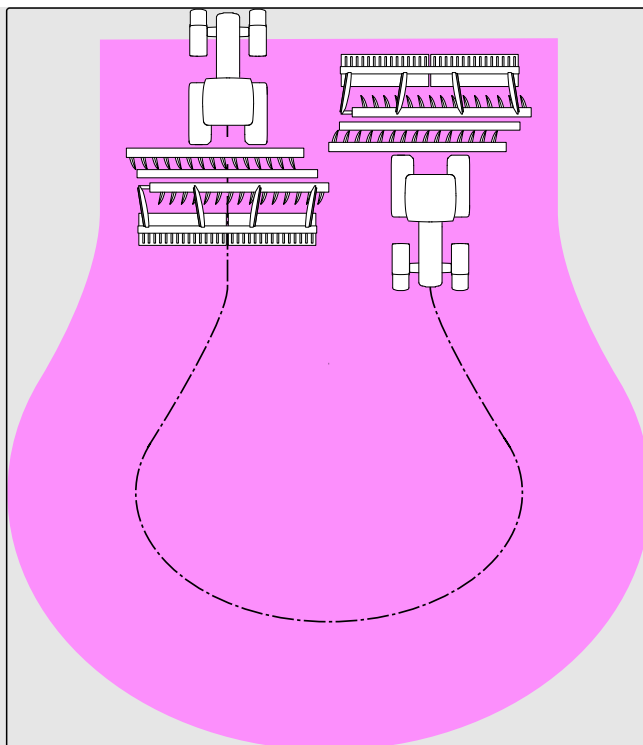
Hidrauliski paceltas mašīnas daļas var nemanāmi un lēnām nolaisties.

Traktors un mašīna var nejauši aizripot.

Materiāli vai svešķermeņi var tikt izmest no mašīnas vai ar mašīnu.

Ja bīstamā zona netiek ņemta vērā, personas var smagi savainoties vai iet bojā.

- ▶ Neļaujiet personām tuvoties bīstamajai zonai.
- ▶ *Ja personas ieiet bīstamajā zonā, uzreiz izslēdziet dzinējus un piedziņas.*
- ▶ *Pirms darba ar mašīnu bīstamajās zonās, nodrošiniet traktoru un mašīnu. Tas attiecas arī uz īslaicīgiem pārbaudes darbiem.*



CMS-I-001131

2.1.4 Drošs darbs un droša rīcība ar mašīnu

CMS-T-00002304-M.1

2.1.4.1 Mašīnu pievienošana

CMS-T-00002320-D.1

Mašīnas pievienošana traktoram

Ja mašīna pie traktora ir pievienota kļūdaini, rodas apdraudējums, kas var izraisīt smagus negadījumus.

Starp traktoru un mašīnu sakabes punktu tuvumā ir vietas, kurās pastāv saspiešanas un cirpes risks.

- ▶ *Piekabinot mašīnu pie traktora vai atkabinot no traktora, ievērojiet īpašu piesardzību.*
- ▶ Piekabiniet un transportējiet mašīnu, izmantojot piemērotus traktorus.
- ▶ *Ja mašīna tiek pievienota traktoram, pievērsiet uzmanību tam, lai traktora savienošanas ierīce atbilstu mašīnas prasībām.*
- ▶ Piekabiniet mašīnu pie traktora atbilstoši noteikumiem.

2.1.4.2 Braukšanas drošība

CMS-T-00002321-I.1

Riski braucieni laikā pa ceļiem un lauku

Pie traktora piemontētā vai piekabinātā mašīna un priekšpusē vai aizmugures atsvari ietekmē traktora gaitas īpašības, kā arī stūrēšanas un bremzēšanas spēju. Gaitas īpašības ir atkarīgas no darba stāvokļa, piepildījuma vai kravas un pamatnes. Ja vadītājs mainītās gaitas īpašības neņem vērā, var tikt izraisīti negadījumi.

- ▶ Vienmēr pievērsiet uzmanību pietiekamai traktora stūrēšanas un bremzēšanas efektivitātei.
- ▶ *Traktoram arī ar piemontētu mašīnu jāsasniedz noteiktais bremzēšanas palēninājums.*
Pirms brauciena pārbaudiet bremžu darbību.
- ▶ *Lai nodrošinātu pietiekamu stūrēšanas spēju, traktora priekšējā ass vienmēr jānoslogo ar vismaz 20% no traktora pašmasas.*
Nepieciešamības gadījumā izmantojiet priekšpusē atsvarus.
- ▶ Priekšpusē vai aizmugures atsvarus piestipriniet tam paredzētajos piestiprināšanas punktos saskaņā ar norādījumiem.
- ▶ Aprēķiniet un ievērojiet piemontētās vai piekabinātās mašīnas pieļaujamo maksimālo lietderīgo slodzi.
- ▶ Ievērojiet traktora pieļaujamās ass slodzes un balsta slodzes.
- ▶ Ievērojiet pieļaujamo piekabinātās ierīces un jūgstieņa sakabes slodzi.
- ▶ Ievērojiet mašīnas pieļaujamo transportēšanas platumu un transportēšanas augstumu.
- ▶ Izvēlieties tādu braukšanas stilu, lai vienmēr spētu kontrolēt traktoru ar piemontētu vai piekabinātu mašīnu. Turklāt ņemiet vērā savas spējas, ceļa seguma, satiksmes, redzamības un laika apstākļus, traktora gaitas īpašības, kā arī piemontētās mašīnas ietekmi.

Negadījumu risks, braucot pa ceļiem, mašīnas nekontrolētas kustības uz sāniem dēļ

- ▶ Pirms brauciena pa ceļiem nostipriniet traktora apakšējos vilcējstieņus.

Mašīnas sagatavošana braucieniem pa ceļiem

Ja mašīna braucieniem pa ceļiem nav sagatavota atbilstoši noteikumiem, sekas var būt smagi ceļu satiksmes negadījumi.

- ▶ Pirms braucieniem pa ceļiem pārbaudiet apgaismojuma un apzīmējuma darbību.
- ▶ Notīriet no mašīnas lielos netīrumus.
- ▶ Izmantojiet bākuguni atbilstoši valsts noteikumiem.
- ▶ Izslēdziet darba apgaismojumu.
- ▶ Bloķējiet traktora vadības ierīces.
- ▶ Sekojiet norādījumiem nodāļā "Mašīnas sagatavošana braucieniem pa ceļiem".

Mašīnas novietošana

Novietotā mašīna var apgāzties. Personas var saspīest un iet bojā.

- ▶ Novietojiet mašīnu tikai uz izturīgas un līdzenas pamatnes.
- ▶ *Pirms iestatīšanas darbiem vai tehniskās uzturēšanas darbiem,* pievērsiet uzmanību stabilai mašīnas pozīcijai. Šaubu gadījumā atbalstiet mašīnu.
- ▶ Sekojiet norādījumiem nodaļā "*Mašīnas novietošana*".

Nekontrolēta novietošana

Nepietiekami nofiksēts un nekontrolēti novietots traktors un pievienota mašīna ir apdraudējums personām un bērniem, kas rotaļājas.

- ▶ *Pirms atstāšanas mašīnu,* apturiet traktoru un mašīnu.
- ▶ Nodrošiniet traktoru un mašīnu.

Piedaloties ceļu satiksmē, neizmantojiet vadības datoru vai vadības pultī

Ja vadītāja uzmanība tiek novērsta, tas var izraisīt negadījumus un savainojumus līdz pat personas nāvei.

- ▶ Piedaloties ceļu satiksmē, nelietojiet vadības datoru vai vadības pultī.

2.1.5 Droša tehniskā uzturēšana un izmaiņas

CMS-T-00002305-K.1

2.1.5.1 Izmaiņas mašīnā

CMS-T-00002322-B.1

Tikai autorizētas konstrukcijas izmaiņas

Konstrukcijas izmaiņas un paplašinājumi var ietekmēt mašīnas funkcionētspēju un darba drošību. Tādējādi personas var smagi savainoties vai iet bojā.

- ▶ Lieciet konstrukcijas izmaiņas un paplašinājumus veikt tikai kvalificētā specializētā darbnīcā.
- ▶ *Lai saskaņā ar valsts un starptautiskajiem noteikumiem saglabātu tipa apstiprinājumu,* nodrošiniet, ka specializētā darbnīca izmanto tikai AMAZONE atļautās pārveidošanas detaļas, rezerves daļas un papildaprīkojumu.

2.1.5.2 Darbs ar mašīnu

CMS-T-00002323-J.1

Darbi tikai pie apturētas mašīnas

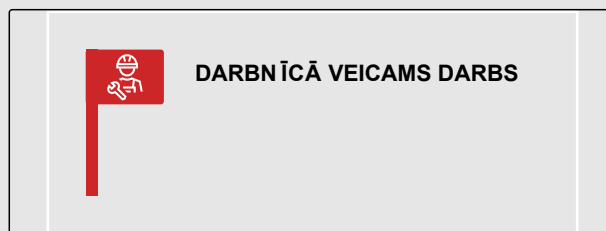
Ja mašīna nav apturēta, daļas var nejauši izkustēties vai mašīna var sākt kustēties. Tādējādi personas var smagi savainoties vai iet bojā.

- ▶ *Ja jāveic darbi pie vai zem paceltām kravām:*
Nolaidiet kravu vai nodrošiniet kravu ar hidraulisku vai mehānisku bloķēšanas ierīci.
- ▶ Izslēdziet visas piedziņas.
- ▶ Ieslēdziet stāvbremzi.
- ▶ Izmantojot riteņu paliktņus, īpaši nogāzēs papildu nostipriniet mašīnu pret ripošanu.
- ▶ Izņemiet aizdedzes atslēgu un nēsājiet to sev līdzī.
- ▶ Pagaidiet, kamēr rotējošās detaļas apstājas un karstās detaļas ir atdzisušas.
- ▶ Neuzturieties uz kustīgajām daļām.

Tehniskās uzturēšanas darbi

Noteikumiem neatbilstoši veikti tehniskās uzturēšanas darbi, īpaši pie drošībai būtiskajām detaļām, apdraud darba drošību. Tādējādi var tikt izraisīti negadījumi un personas var smagi savainoties vai iet bojā. Pie drošībai svarīgām detaļām pieder, piem., hidrauliskās detaļas, elektronikas detaļas, rāmis, atsperes, piekabes sakabe, asis un ass piekares, vadi un tvertnes, kas satur degošas vielas.

- ▶ *Pirms mašīnas regulēšanas, uzturēšanas vai tīrīšanas*
nofiksējiet mašīnu.
- ▶ Uzturiet mašīnu darba kārtībā atbilstoši šai lietošanas instrukcijai.
- ▶ Veiciet tikai tādus darbus, kas ir aprakstīti šajā lietošanas instrukcijā.
- ▶ Visus tehniskās uzturēšanas darbus, kas atzīmēti kā **"DARBNĪCĀ VEICAMS DARBS"**, specializētā darbnīcā, kas ir paredzēta lauksaimniecības tehnikai, ir tehniski droša un no vides viedokļa tehniski pietiekami aprīkota, drīkst veikt specializēts personāls ar atbilstošu izglītību.
- ▶ Nekad nemetiniet, neurbiet, nezāģējiet, neslīpējiet neatdali pie rāmja, šasijas vai mašīnas savienojuma ierīces.
- ▶ Nekad neapstrādājiet drošībai svarīgas detaļas.
- ▶ Neurbiet esošos urbumus.
- ▶ Veiciet visus apkopes darbus noteiktajos apkopes darbu intervālos.



CMS-I-00007119

Paceltas mašīnas daļas

Paceltas mašīnas daļas var nejauši nolaisties un saspiest vai nonāvēt personas.

- ▶ Nekad nestāviet zem paceltām mašīnas daļām.
- ▶ *Ja jāveic darbi pie vai zem paceltām mašīnas daļām,* nolaidiet mašīnas daļas vai nodrošiniet paceltās mašīnas daļas ar mehānisku vai hidraulisku bloķēšanas ierīci.

Metināšanas darbu risks

Noteikumiem neatbilstoši veikti metināšanas darbi, īpaši pie drošībai būtiskajām detaļām vai to tuvumā, apdraud mašīnas darba drošību. Tādējādi var tikt izraisīti negadījumi un personas var smagi savainoties vai iet bojā. Pie drošībai svarīgām detaļām pieder, piem., hidrauliskās detaļas un elektronikas detaļas, rāmis, atsperes, savienojuma ierīces ar traktoru, piemēram, trīspunktu sakabes rāmis, jūgstienis, piekares kronšteins, piekabes sakabe vai jūgstieņa šķērssija un arī asis un ass piekare, vadi un tvertnes, kuras satur degošas vielas.

- ▶ Lieciet drošībai būtiskās detaļas metināt tikai kvalificētās specializētās darbnīcās ar atbilstoši apmācītu personālu.
- ▶ Pie visiem citiem konstrukcijas mezgliem lieciet metināt tikai kvalificētam personālam.
- ▶ *Ja šaubāties, vai konstrukcijas mezglu drīkst metināt:* Sazinieties ar kvalificētu specializēto darbnīcu.
- ▶ *Pirms metināšanas darbiem pie mašīnas:* Atkabiniet mašīnu no traktora.
- ▶ Nemetiniet augu aizsardzības miglotāja tuvumā, ar kuru iepriekš ir izklidēts šķidrās mēslojums.

2.1.5.3 Darba šķidrumi

CMS-T-00002324-C.1

Nepiemēroti darba šķidrumi

Darba šķidrumi, kas neatbilst AMAZONE prasībām, var izraisīt mašīnas bojājumus un negadījumus.

- ▶ Izmantojiet tikai tādus darba šķidrumus, kuri atbilst tehnisko datu prasībām.

2.1.5.4 Papildaprīkojums un rezerves daļas

CMS-T-00002325-B.1

Papildaprīkojums, piederumi un rezerves daļas

Papildaprīkojums, piederumi un rezerves daļas, kas neatbilst AMAZONE prasībām, var ietekmēt mašīnas darba drošību un izraisīt negadījumus.

- ▶ Izmantojiet tikai oriģinālās daļas vai daļas, kuras atbilst AMAZONE prasībām.
- ▶ *Ja rodas jautājumi par papildaprīkojumu, piederumiem vai rezerves daļām, sazinieties ar savu AMAZONE tirgotāju.*

2.2 Drošības rutīnas

CMS-T-00002300-D.1

Traktora un mašīnas nodrošināšana

Ja traktors un mašīna nav nofiksēti pret neapzinātu iedarbināšanu un aizripošanu, traktors un mašīna var nekontrolēti sākt kustēties un pārbraukt, saspiest un nosist personas.

- ▶ Nolaidiet pacelto mašīnu vai paceltās mašīnas daļas.
- ▶ Hidrauliskajās šļūtenēs samaziniet spiedienu, izmantojot vadības ierīces.
- ▶ *Ja ir jāuzturas zem paceltās mašīnas vai konstrukcijas elementiem, ar mehāniskiem drošības balstiem vai hidraulisku bloķēšanas ierīci nofiksējiet pacelto mašīnu un konstrukcijas elementus pret nolaišanos.*
- ▶ Apstādiniet traktoru.
- ▶ Ieslēdziet traktora stāvbremzi.
- ▶ Izņemiet aizdedzes atslēgu.

Mašīnas nofiksēšana

Pēc atvienošanas mašīna ir jānofiksē. Ja mašīna un mašīnas daļas netiek nofiksētas, pastāv savainošanās risks saspiežot un sagriešanās risks.

- ▶ Novietojiet mašīnu tikai uz izturīgas un līdzenas pamatnes.
- ▶ *Pirms spiediena izlaišanas no hidrauliskajām šļūtenēm un traktora atvienošanas: novietojiet mašīnu darba stāvoklī.*
- ▶ Aizsargājiet personas no tiešas saskares ar asām vai ārpus mašīnas esošām daļām.

Aizsargierīču uzturēšana darba kārtībā

Ja nav aizsargierīču vai tās ir bojātas, kļūdainas vai demontētas, mašīnas daļas var smagi savainot vai nonāvēt personas.

- ▶ Pārbaudiet vismaz vienu reizi dienā, vai mašīnas aizsargierīcēm nav radušies bojājumi, tās ir samontētas atbilstoši noteikumiem un vai tās darbojas.
- ▶ *Ja jums ir šaubas, vai visas aizsargierīces ir uzmontētas atbilstoši noteikumiem un funkcionē, lieciet pārbaudīt aizsargierīces kvalificētā specializētā darbnīcā.*
- ▶ Pievērsiet uzmanību tam, lai pirms katras darbības pie mašīnas aizsargierīces būtu uzmontētas atbilstoši noteikumiem un darbotos.
- ▶ Nomainiet bojātās aizsargierīces.

Uzkāpšana un nokāpšana

Bezrūpīgas uzvedības uzkāpjot un nokāpjot rezultātā, personas var nokrist no pakāpieniem. Personas, kuras uz mašīnas uzkāpj ārpus paredzētajiem pakāpieniem, var noslīdēt, nokrist un smagi savainoties. Netīrumi, kā arī darba šķidrums var ietekmēt pakāpienu drošību un stabilitāti. Nejauši iedarbinot vadības elementus, var negribot iedarbināt funkcijas, kas rada risku.

- ▶ Izmantojiet tikai paredzētos pakāpienus.
- ▶ *Lai garantētu drošu kāpšanu un stabilitāti:*
Vienmēr uzturiet pakāpienus un stāvēšanas vietas tīras un noteikumiem atbilstošā stāvoklī.
- ▶ *Ja mašīna kustas:*
Nekad nekāpiet uz mašīnas vai no tās.
- ▶ Kāpiet augšā un lejā ar seju pret mašīnu.
- ▶ Uzkāpšanas un nokāpšanas laikā ievērojiet vismaz 3 punktu kontaktu ar pakāpieniem un margām: vienlaicīgi 2 rokas un viena kāja vai 2 kājas un viena roka pie mašīnas.
- ▶ Uzkāpšanas un nokāpšanas laikā nekad neizmantojiet vadības elementus kā rokturus.
- ▶ Nokāpšanas laikā nekad nenoleciet no mašīnas.

Lietošana atbilstoši paredzētajam mērķim

3

CMS-T-00004061-B.1

- Mašīna ir paredzēta tikai profesionālai izmantošanai atbilstoši lauksaimniecības prakses noteikumiem par lauksaimniecībā izmantojamās aramzemes apstrādei.
- Mašīna ir lauksaimniecības darba mašīna uzstādīšanai pie traktora trīspunktu uzkares sistēmas, kas atbilst tehniskajām prasībām.
- Mašīna ir piemērota un paredzēta sekļai rugāju apstrādei, sējvietas sagatavošanai un pamataugsnes apstrādei.
- Mašīnu var izmantot laukos līdz augsnes blīvumam 3,0 MPa.
- Braucot pa publiskiem ceļiem, atkarībā no spēkā esošajiem ceļu satiksmes noteikumiem mašīnu var piemontēt aizmugurē pie traktora, kas atbilst tehniskajām prasībām, un transportēt.
- Mašīnu drīkst izmantot un uzturēt darba kārtībā tikai personas, kas atbilst prasībām. Prasības personām ir aprakstītas nodaļā "*Personāla kvalifikācija*".
- Lietošanas instrukcija ir daļa no mašīnas. Mašīna ir paredzēta izmantošanai tikai atbilstoši šai lietošanas instrukcijai. Mašīnas lietošana, kas nav aprakstīta šajā lietošanas instrukcijā, var izraisīt smagus savainojumus vai personu nāvi un mašīnas bojājumus un zaudējumus.
- Lietotājam un īpašniekam jāievēro attiecīgie nelaimes gadījumu profilakses noteikumi un vispārārstīti drošības tehnikas, veselības aizsardzības un ceļu satiksmes noteikumi.
- Citas norādes par noteikumiem atbilstošu izmantošanu īpašos gadījumos var pieprasīt AMAZONE.
- Cita veida izmantošana, kas nav minēta šajā aprakstā, tiek atzīta par noteikumiem neatbilstošu. Par zaudējumiem, kas rodas noteikumiem neatbilstošas izmantošanas gadījumā, neatbild ražotājs, bet gan tikai lietotājs.

Ražojuma apraksts

4

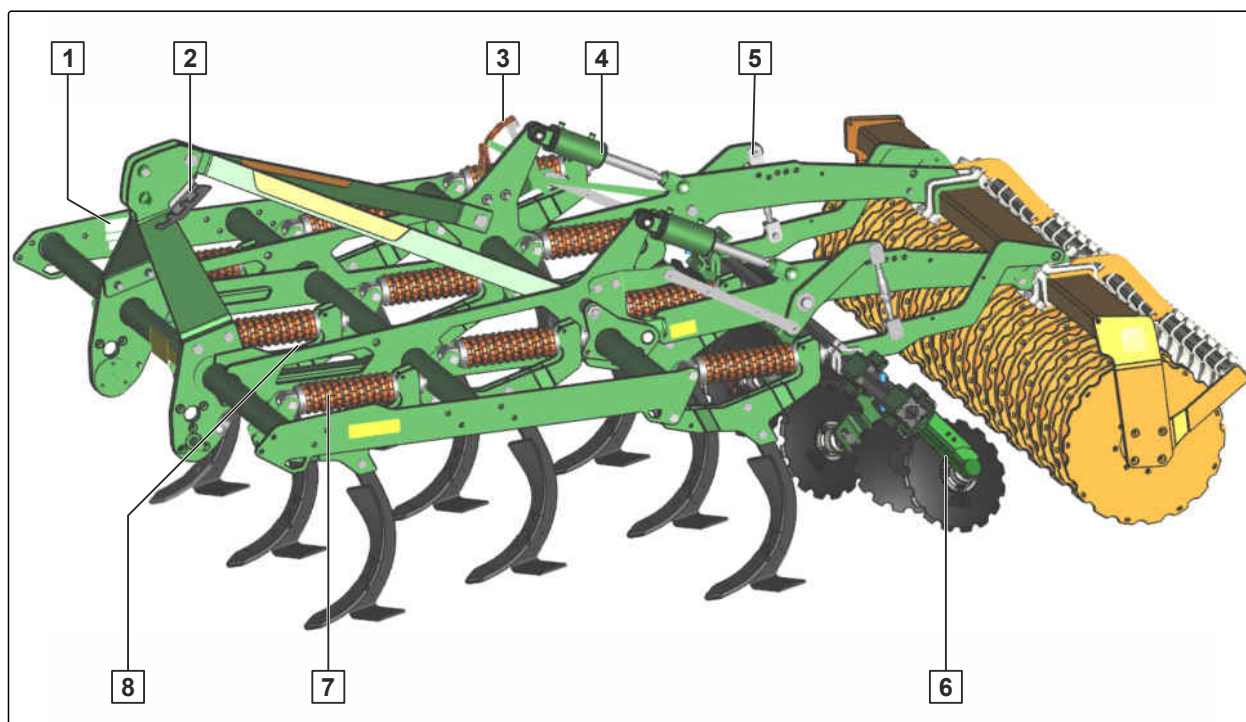
CMS-T-00004073-P.1

4.1 Mašīnas pārskats

CMS-T-00004527-C.1

4.1.1 Mašīnas ar piespiedējatsperi-aizsardzību pret pārslodzi pārskats

CMS-T-00004092-C.1

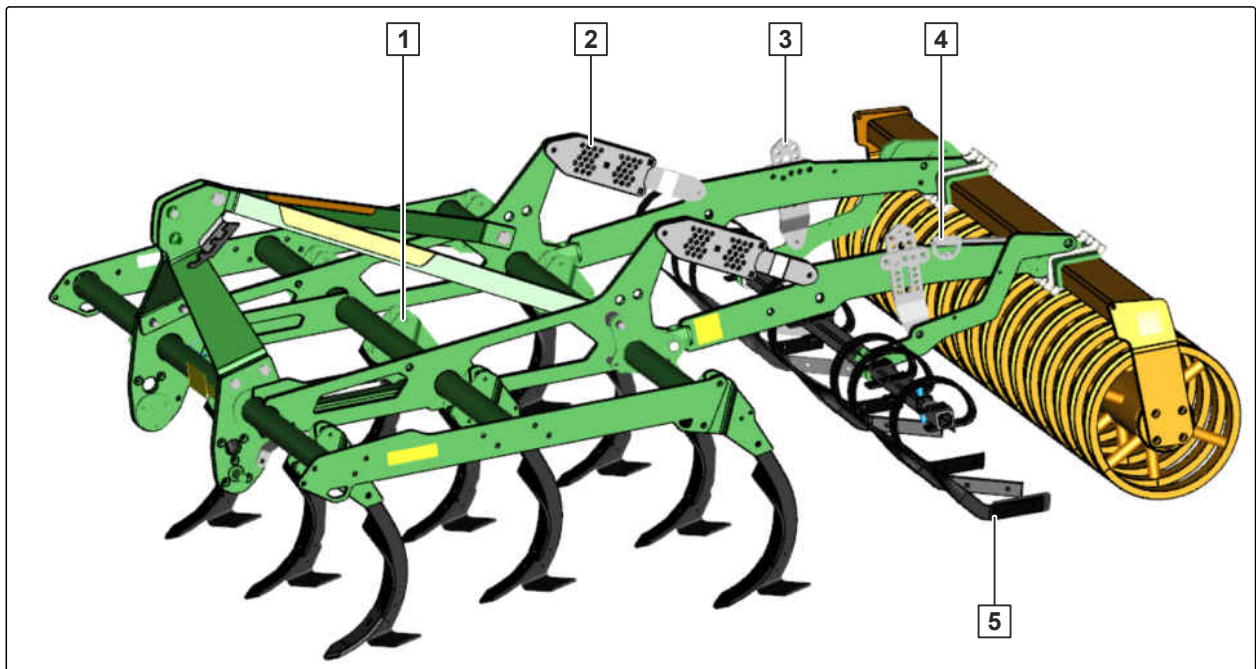


CMS-I-00002991

- | | |
|--|--|
| 1 Mašīnas datu plāksnīte | 2 Šļūtenu novietne |
| 3 Zaru darba dziļuma rādījums | 4 Hidrauliska zaru darba dziļuma regulēšana |
| 5 Automātiska izlīdzināšanas darba dziļuma regulēšana | 6 Izlīdzināšana ar ieliektajiem diskiem |
| 7 Piespiedējatspere-aizsardzība pret pārslodzi | 8 Līmeņrādis |

4.1.2 Mašīnas ar cirpes tapas aizsardzību pret pārslodzi pārskats

CMS-T-00004528-B.1



CMS-I-00002992

- | | |
|--|--|
| 1 Cirpes tapu aizsardzība pret pārslodzi | 2 Manuāla zaru darba dziļuma regulēšana |
| 3 Izlīdzināšanas manuāla darba dziļuma regulēšana | 4 Iestatīšanas svira izlīdzināšanas darba dziļuma regulēšanai |
| 5 Izlīdzināšana ar atsperu tērauda aizrausēju | |

4.2 Mašīnas funkcijas

CMS-T-00004093-A.1

Zari uzirdina augsni.

Nolīdzināšana nolīdzina augsni.

Veltnis nostiprina augsni.

Aizmugures ecēšas sasmalcina augsni un novieto nogrieztos augu atlikumus uz augsnes virsmas.

4.3 Papildaprīkojums

CMS-T-00004108-C.1

Papildaprīkojums ir aprīkojums, kas, iespējams, nav jūsu mašīnai vai ir pieejams tikai dažos tirgos. Jūsu mašīnas aprīkojumu meklējiet pārdošanas dokumentos vai jautājiet sīkāku informāciju savam tirgotājam.

Šāds aprīkojums ir papildaprīkojums:

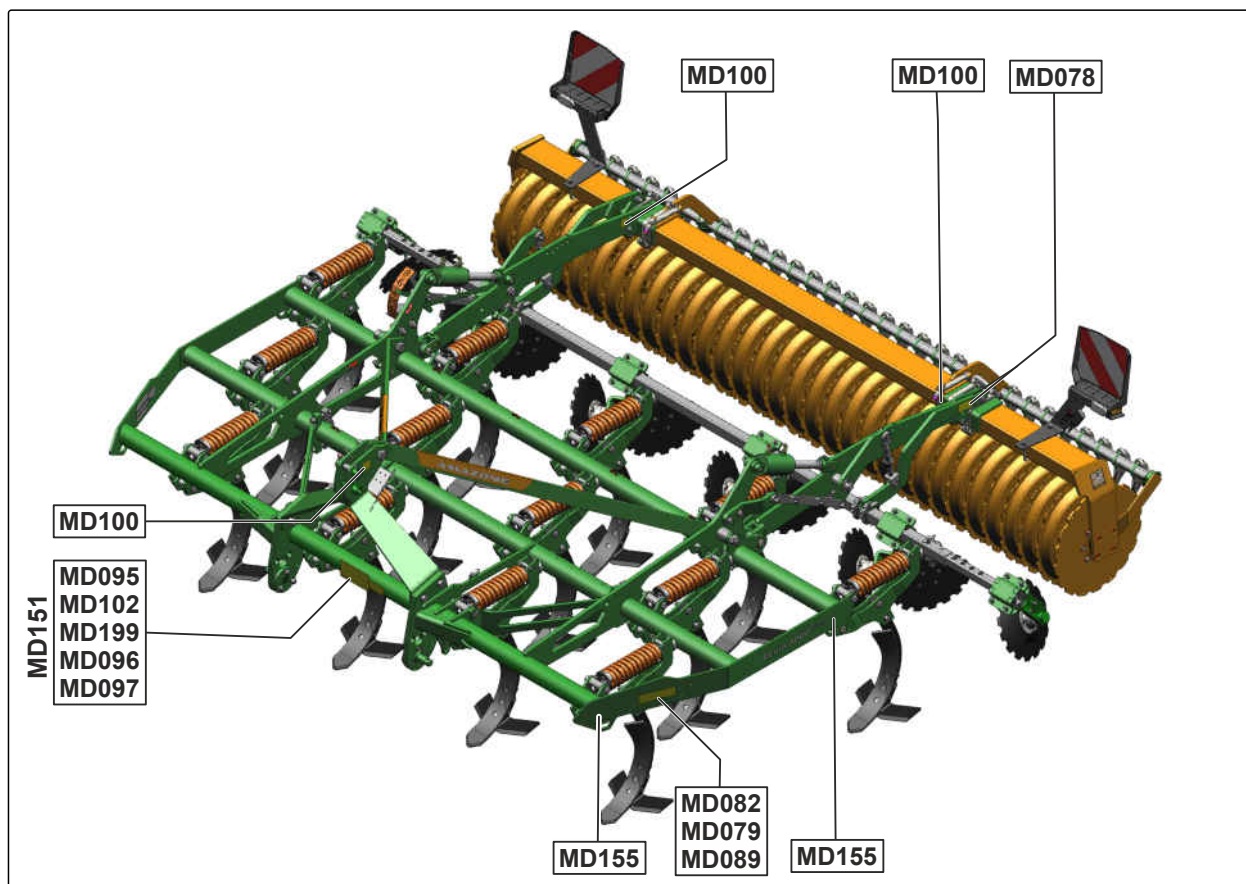
- Apgaismojums un apzīmējums braucieniem pa ceļiem
- Malējo disku hidrauliska regulēšana
- Uzmontējamā sējmašīna GreenDrill

4.4 Brīdinājuma attēli

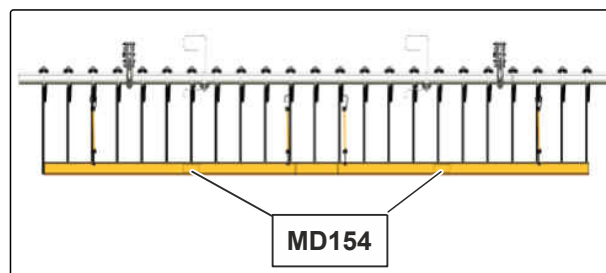
CMS-T-00004094-F.1

4.4.1 Brīdinājuma attēlu pozīcijas

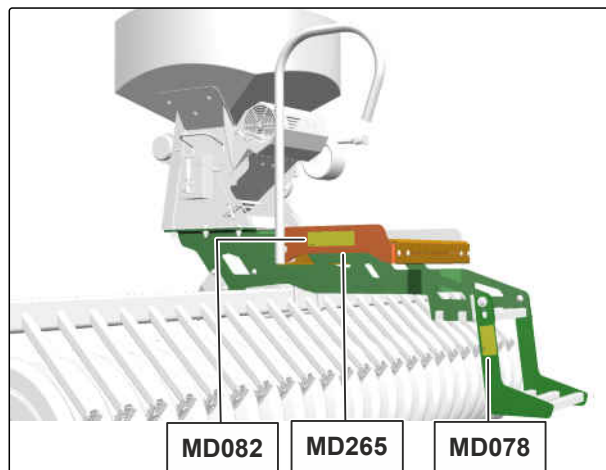
CMS-T-00004114-D.1



CMS-I-00002995



CMS-I-00007680



CMS-I-00007926

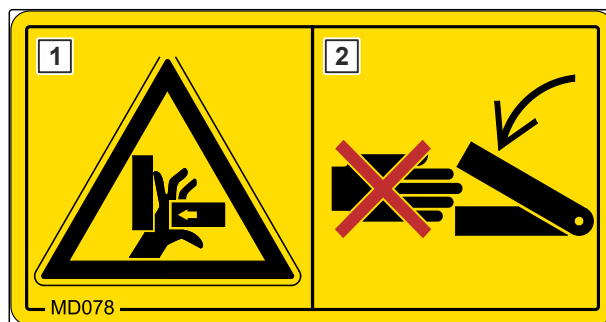
4.4.2 Brīdinājuma attēlu uzbūve

Brīdinājuma attēlus mašīnā uzstāda bīstamās vietās, un tie brīdina par apdraudējumu. Šajās vietās pastāv nemainīgs vai var izcelties pēkšņs apdraudējums.

Brīdinājuma attēlus veido 2 daļas:

- Lauks **1** parāda šo:
 - Attēla veidā norāda apdraudējuma veidu, kas ietverts trīsstūra formas drošības simbolā
 - Pasūtījuma numurs
- Lauks **2** attēla veidā parāda apdraudējuma novēršanas veidu.

CMS-T-000141-D.1



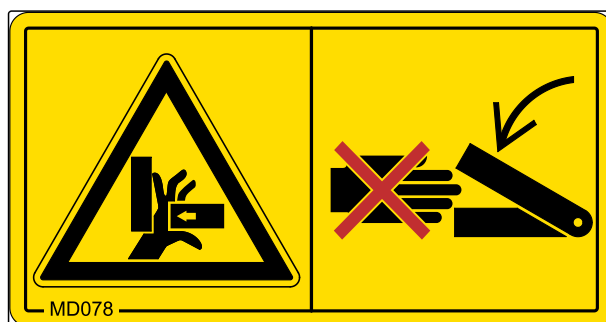
4.4.3 Brīdinājuma attēlu apraksts

MD078

Risks saspīest pirkstus vai plaukstu

- ▶ Pirms tuvojaties apdraudējuma zonai, pārtrauciet enerģijas padevi mašīnai.
- ▶ Pirms darbību veikšanas bīstamā mašīnas vietā nogaidiet, līdz mašīnas visas kustīgās daļas ir pilnīgi apstājušās.
- ▶ Pārliecinieties, ka bīstamajās zonās vai kustīgo daļu tuvumā nav nevienas personas.

CMS-T-00004095-F.1

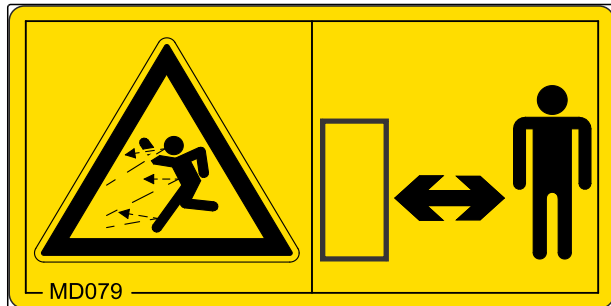


CMS-I-000074

MD 079

Izmesta materiāla radīts apdraudējums

- ▶ Pārliecinieties, ka bīstamajās zonās vai kustīgo daļu tuvumā nav nevienas personas.

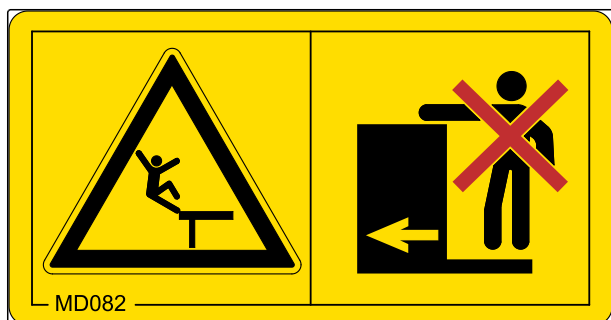


CMS-I-000076

MD082

Risks nokrist no kāpšļiem un platformām

- ▶ Nekad neļaujiet personām braukt līdzī uz mašīnas.
- ▶ Nekad neļaujiet personām uzkāpt uz braucošas mašīnas.

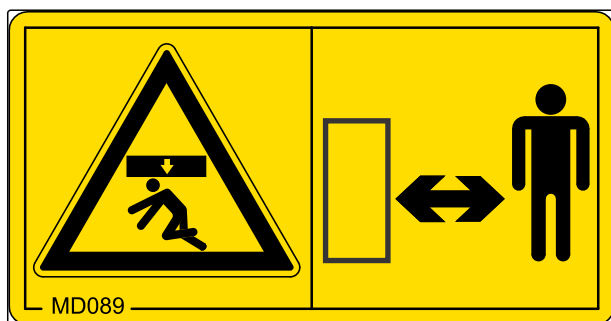


CMS-I-000081

MD 089

Saspiešanas risks, ko izraisa nejauša mašīnas daļu nolaišanās

- ▶ Pārliecinieties, ka bīstamajās zonās nav nevienas personas.

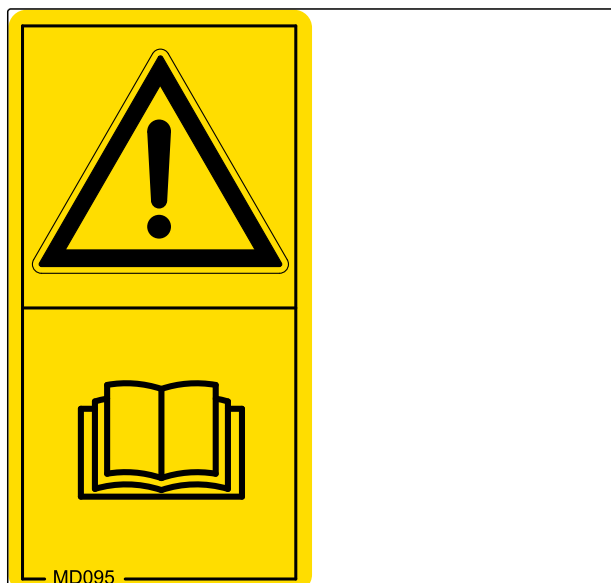


CMS-I-00003027

MD095

Negadījumu risks lietošanas instrukcijā minēto norādījumu neievērošanas dēļ

- ▶ Pirms darba pie mašīnas vai ar to izlasiet un ievērojiet lietošanas instrukciju.

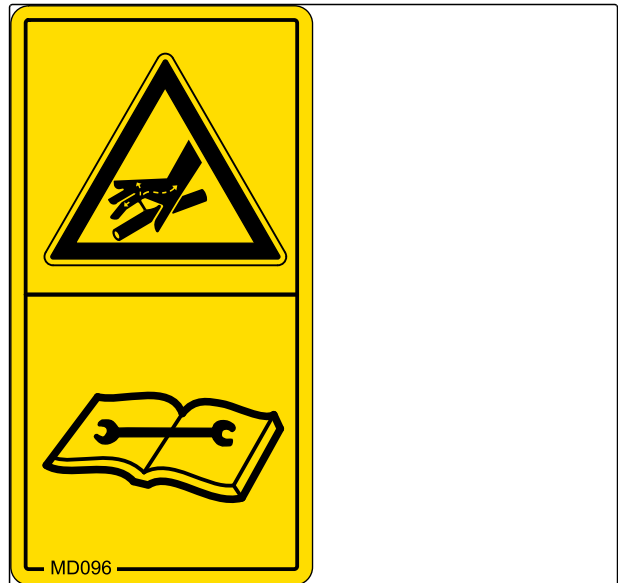


CMS-I-000138

MD096

Saindēšanās risks, ko izraisa ar augstspiedienu izplūstoša hidraulikas eļļa

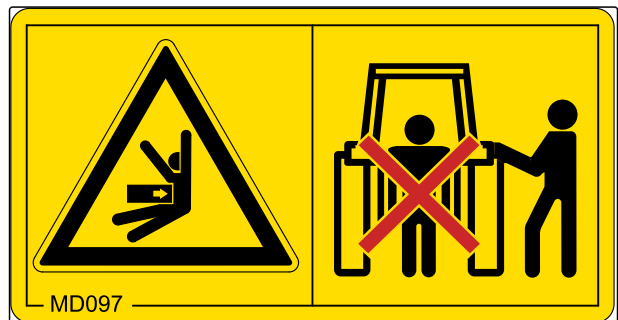
- ▶ Hidraulisko sistēmu lieciet pārbaudīt un remontēt tikai specializētā darbnīcā.
- ▶ Neuzturieties hidrauliskās sistēmas nehermētisko vietu tuvumā.
- ▶ *Ja esat savainojies ar hidraulisko eļļu, nekavējoties vērsieties pie ārsta.*



MD097

Saspiešanas risks starp traktoru un mašīnu

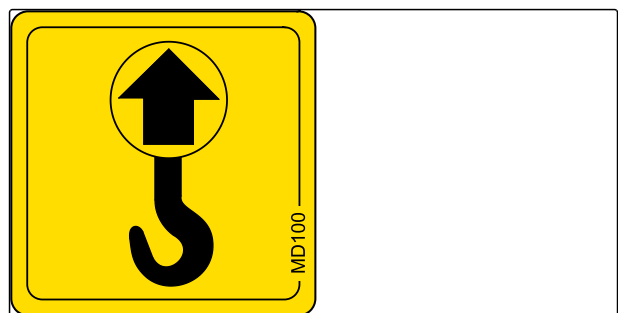
- ▶ *Pirms darbināt traktora hidraulisko sistēmu, lieciet visām personām atstāt zonu starp traktoru un mašīnu.*
- ▶ Darbiniet traktora hidraulisko sistēmu tikai no tam paredzētās darba vietas.



MD100

Negadījumu risks neatbilstīgi pievienotu piestiprināšanas līdzekļu dēļ

- ▶ Nostipriniet piestiprināšanas līdzekļus tikai apzīmētajās vietās.



MD 102

Apdraudējums, nejauši iedarbinot, kā arī nejaušu un nekontrolētu mašīnas kustību dēļ

- ▶ Pirms visiem darbiem nodrošiniet mašīnu pret nejaušu iedarbināšanu, kā arī pret nejaušu un nekontrolētu kustību.

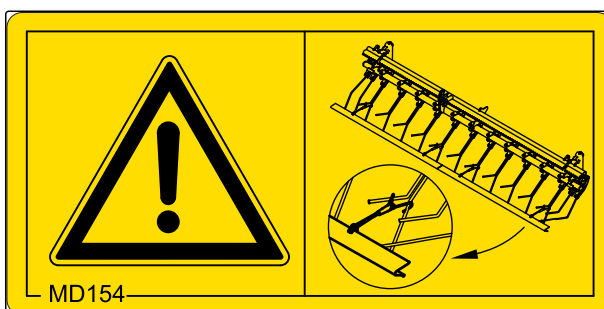


CMS-I-00002253

MD 154

Savainojumu risks līdz pat letālām sekām neaizsargātu sējas ecēšu zaru dēļ

- ▶ *Pirms piedalīties ceļu satiksmē, uzstādiēt satiksmes drošības līsti, kā norādīts lietošanas instrukcijā.*

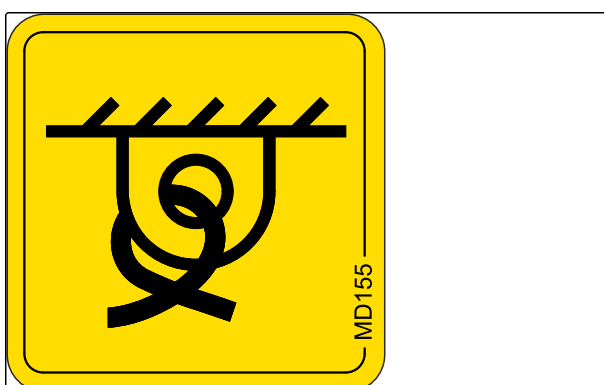


CMS-I-00003657

MD 155

Negadījumu risks un mašīnas bojājumi transportējot noteikumiem neatbilstoši nofiksētu mašīnu

- ▶ Mašīnas transportēšanai nostipriniet piestiprināšanas siksnas tikai pie apzīmētajiem stiprināšanas punktiem.

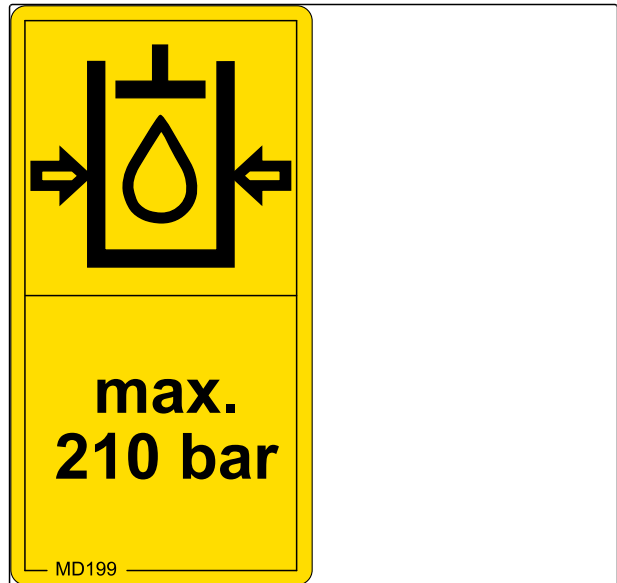


CMS-I-00000450

MD199

Negadījumu risks, ko izraisa pārāk augsts hidrauliskās sistēmas spiediens

- ▶ Pievienojiet mašīnu tikai traktoriem ar maksimālo traktora hidraulikas spiedienu 210 bar.

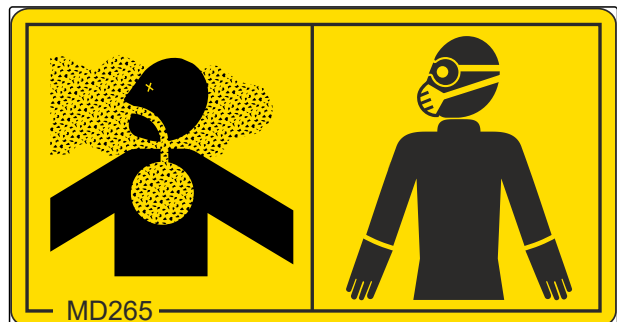


CMS-I-00000486

MD 265

Ķīmiska apdeguma risks ar kodinātāja putekļiem

- ▶ Neieelpojiet veselībai kaitīgās vielas.
- ▶ Izvairieties no saskarsmes ar acīm un ādu.
- ▶ Pirms darba ar veselībai kaitīgām vielām uzvelciet ražotāja ieteikto aizsargapģērbu.
- ▶ Ievērojiet veselībai kaitīgo vielu ražotāja drošības norādījumus par rīcību ar tām.

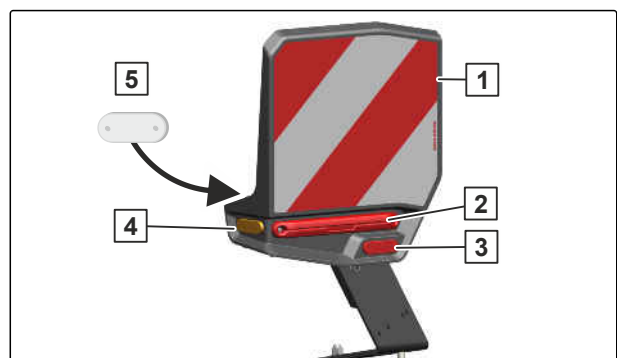


CMS-I-00003659

4.5 Aizmugures apgaismojums un apzīmējums

CMS-T-00009641-A.1

- 1 Brīdinājuma plāksnes
- 2 Aizmugurējie gabarītlukturi, bremžu lukturi un pagrieziena rādītāji
- 3 Sarkani atstarotāji
- 4 Dzelteni atstarotāji
- 5 Balts atstarotājs



CMS-I-00006654



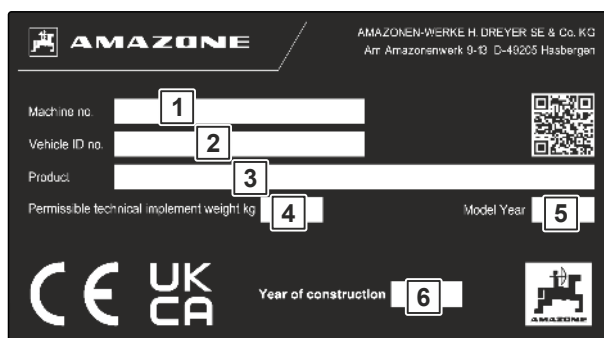
NORĀDE

Apgaismojums un apzīmējums braucieniem pa ceļiem var atšķirties atkarībā no valsts noteikumiem.

4.6 Mašīnas datu plāksnīte

CMS-T-00004505-J.1

- 1 Mašīnas numurs
- 2 Transportlīdzekļa identifikācijas numurs
- 3 Produkts
- 4 Pieļaujamais tehniskais mašīnas svars
- 5 Modeļa gads
- 6 Izlaiduma gads



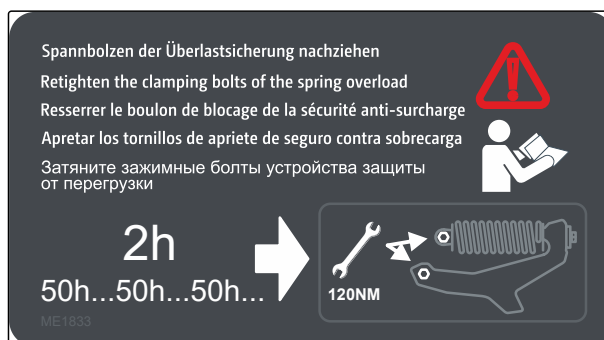
4.7 Papildu informācija pie mašīnas

CMS-T-00015905-A.1

4.7.1 Norādes attēls zaru savienojuma pārbaudei

CMS-T-00015906-A.1

Norādes attēls norāda uz to, ka zaru skrūvsavienojumi ar piespiedējatsperes aizsardzību pret pārslodzi ir regulāri jāpārbauda, vai tie ir centrā un cieši pievilkti.



4.8 Dokumentu cilindrs

CMS-T-00001776-E.1

Dokumentu cilindrā atrodas:

- Dokumenti
- Palīgīdzekļi



4.9 Zemes apstrādes darba ierīces

CMS-T-00004074-H.1

4.9.1 Zari

CMS-T-00004096-B.1

4.9.1.1 Zari ar piespiedējatsperi-aizsardzību pret pārslodzi

CMS-T-00004482-B.1

Piespiedējatspere pārslodzes gadījumā novirza zaru sānis.

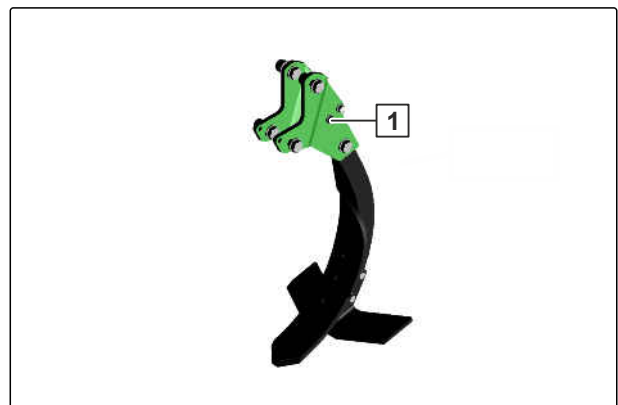


CMS-I-00003022

4.9.1.2 Zari ar cirpes tapas aizsardzību pret pārslodzi

CMS-T-00004483-A.1

Pārslodzes gadījumā cirpes tapa tiek nocirsta **1**.



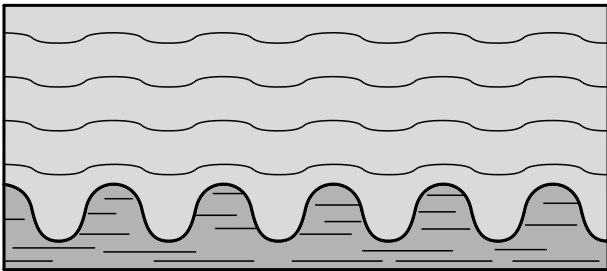
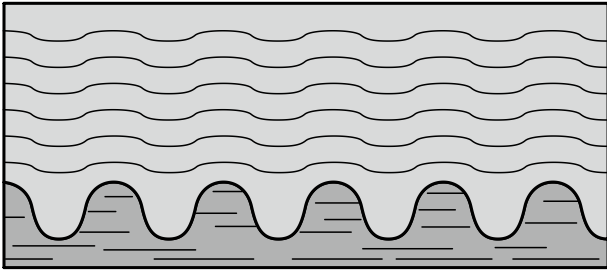
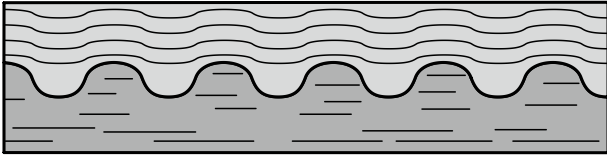


CMS-I-00003021

4.9.2 Lemeši

CMS-T-00008918-C.1

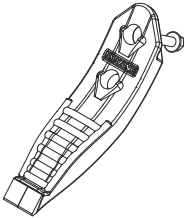
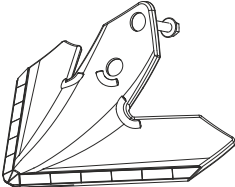
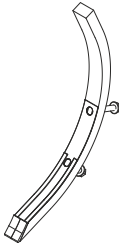
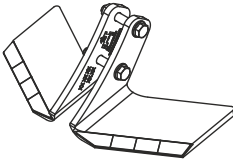
4.9.2.1 Lemešu darba attēli

CMS-T-00008768-C.1

Lemesis	Darba attēls
C-Mix-3 lemesis 40 mm C-Mix-3-HD lemesis 40 mm	
C-Mix-3 lemeša uzliktnis 80 mm C-Mix-3-HD lemeša uzliktnis 80 mm	
C-Mix-3 lemeša uzliktnis 100 mm	
C-Mix-3 spārns	
C-Mix-3 bultveida lemeša uzliktnis C-Mix-3-HD bultveida lemeša uzliktnis	

4.9.2.2 C-Mix-3-HD lemeši

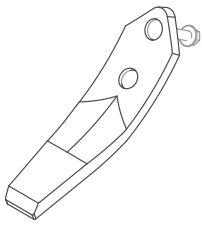
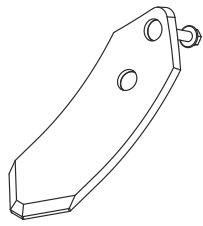
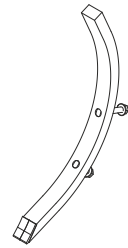
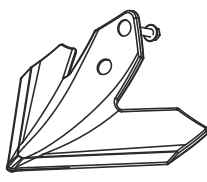
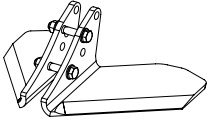
CMS-T-00008832-C.1

	C-Mix-3-HD lemeša uzliktnis 80 mm	C-Mix-3-HD bultveida lemeša uzliktnis	C-Mix-3-HD lemesis 40 mm	C-Mix-3-HD spārns
Attēls				
Lemeša platums	8 cm	32 cm	40 mm	350 mm vai 430 mm
Darba dziļums	12-30 cm	3-10 cm	20-30 cm	-
Kombinējams ar:				
C-Mix-3 vadplāksne 80 mm	X	X		X

	C-Mix-3-HD lemeša uzliktnis 80 mm	C-Mix-3-HD bultveida lemeša uzliktnis	C-Mix-3-HD lemesis 40 mm	C-Mix-3-HD spārns
C-Mix-3 vadplāksne 100 mm		X		X

4.9.2.3 C-Mix-3 lemeši

CMS-T-00016099-A.1

	C-Mix-3 lemeša uzliktnis 80 mm	C-Mix-3 lemeša uzliktnis 100 mm	C-Mix-3 lemesis 40 mm	C-Mix-3 bultveida lemeša uzliktnis	C-Mix-3 spārns
					
Lemeša platums	8 cm	10 cm	4 cm	32 cm	36 cm
Darba dziļums	12-30 cm	10-20 cm	20-30 cm	3-10 cm	-
Kombinējams ar:					
C-Mix-3 vadplāksne 80 mm	X	X		X	X
C-Mix-3 vadplāksne 100 mm		X		X	X

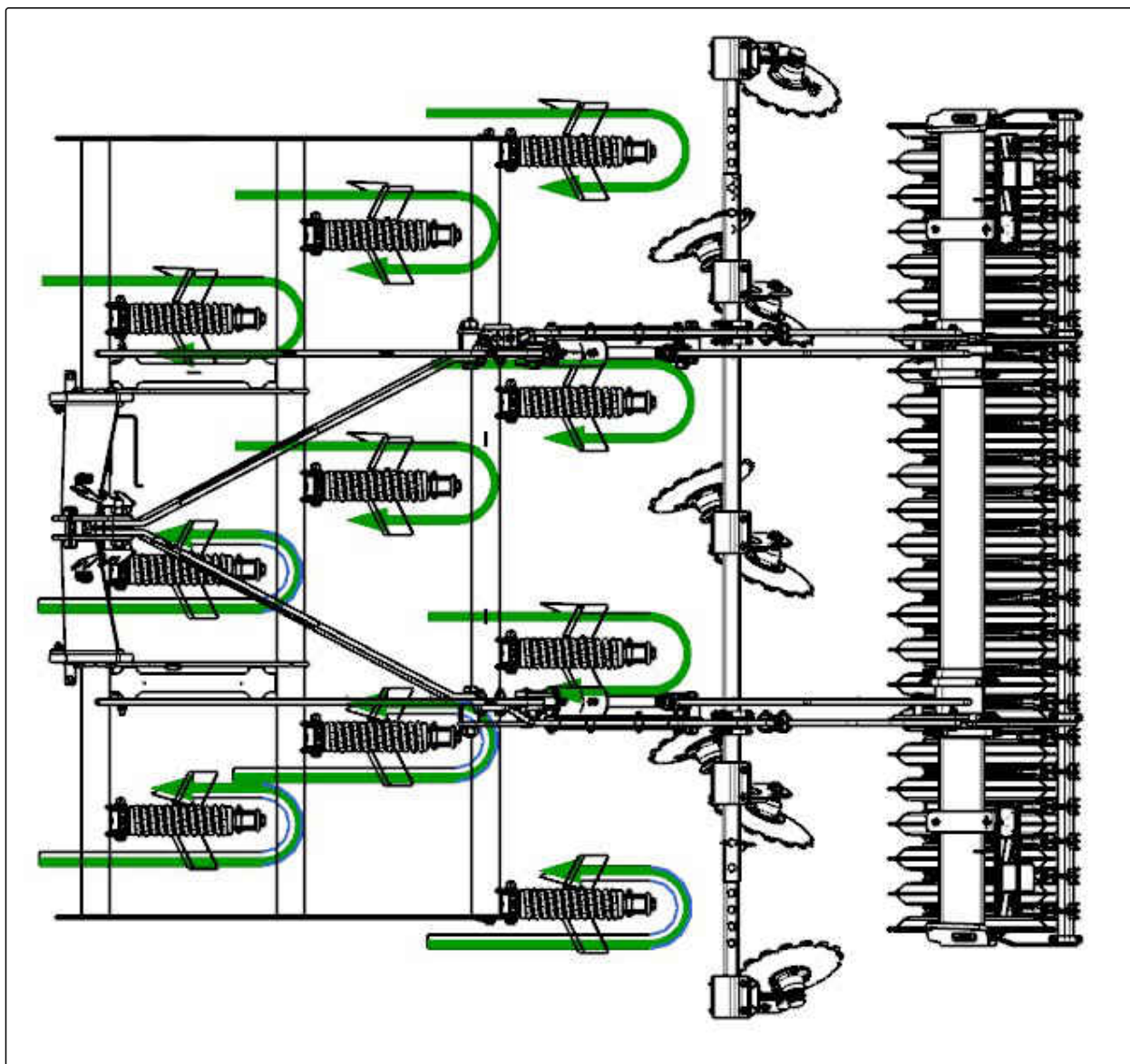
4.9.2.4 Vadplāksnes izkārtojums

CMS-T-00004199-B.1

4.9.2.4.1 Vadplāksnes izkārtojums Cenio 3000

CMS-T-00004200-A.1

Vadplāksnes izkārtojums ir mainīgs. Attēlā ir parādīts ieteiktais, rūpnīcas vadplāksnes izkārtojums. Bultiņas ar vadplāksnēm parāda radīto izmešanas virzienu.

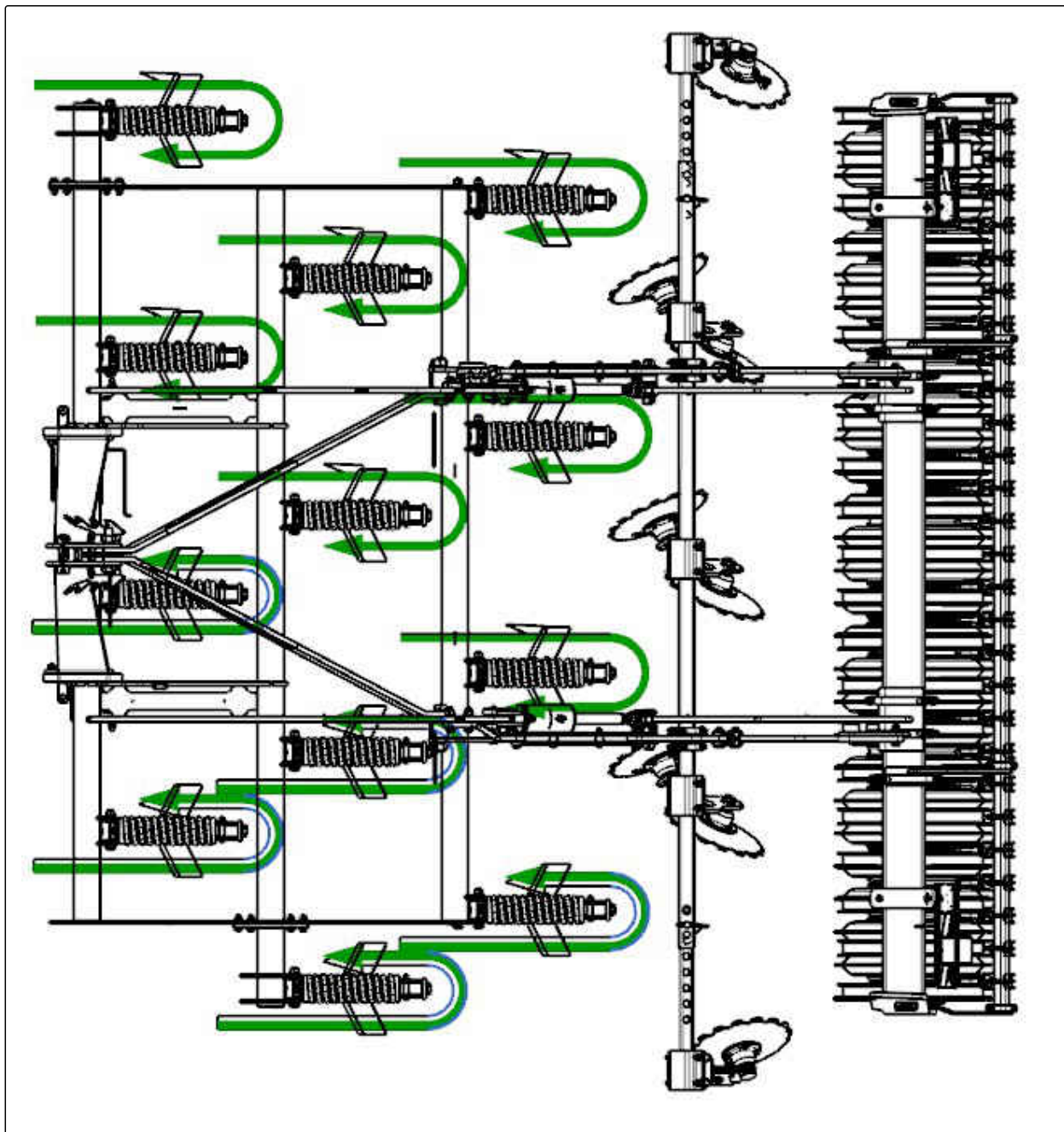


CMS-I-00003016

4.9.2.4.2 Vadplāksnes izkārtojums Cenio 3500

CMS-T-00004201-A.1

Vadplāksnes izkārtojums ir mainīgs. Attēlā ir parādīts ieteiktais, rūpnīcas vadplāksnes izkārtojums. Bultiņas ar vadplāksnēm parāda radīto izmešanas virzienu.



CMS-I-00003017

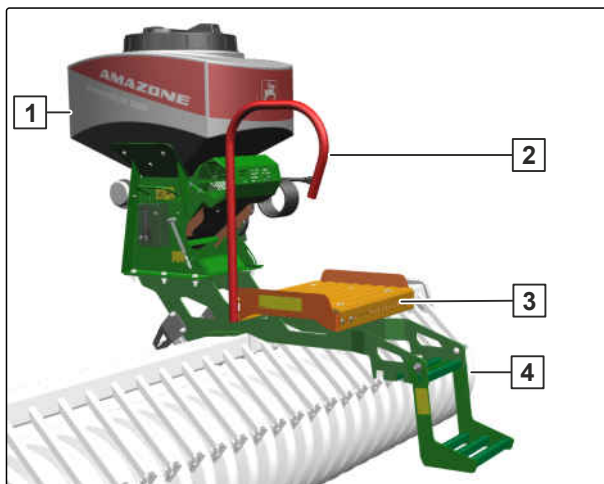
4.10 Uzmontējamā sējmašīna GreenDrill

CMS-T-000196-G.1

Uzmontējamā sējmašīna GreenDrill nodrošina smalkas sēklas un starpkultūru izsēju.

4 | Ražojuma apraksts Uzmontējamā sējmašīna GreenDrill

- 1 Tvertne
- 2 Margas
- 3 Iekraušanas tiltiņš
- 4 Atlokāmais pakāpiens



CMS-I-00010250

Tehniskie dati

5

CMS-T-00004065-H.1

5.1 Izmēri

CMS-T-00004161-E.1

Tips	Cenio 3000	Cenio 3500
Darba platums	3 m	3,5 m
Transportēšanas platums	3 m	3,5 m
Transportēšanas platums ar bultveida lemesi	3,05 m	3,55 m
Transportēšanas platums ar lāpstiņu lemesi	3,08 m	3,58 m
Transportēšanas augstums	1,5 m	
Rāmja augstums	75 cm	
Transportēšanas garums	3,6 m	
Transportēšanas garums ar tandēma veltni	4,25 m	
Smaguma centra attālums (d) ar smagāko aprīkojumu	≤ 1,95 m	

5.2 Zemes apstrādes darba ierīce

CMS-T-00004162-F.1

Tips	Cenio 3000	Cenio 3500
Soļa attālums	30 cm	30 cm
Zaru attālums	90 cm	90 cm
Zaru skaits	10	12
Zaru siju skaits	3	
Darba dziļums	5-30 cm	
Aprīkojums Cenio Super	Zari ar cirpes tapas aizsardzību pret pārslodzi	
Aprīkojums Cenio Special	Zari ar piespiedējatsperi-aizsardzību pret pārslodzi un iedarbes spēku 500 kg	

5.3 Atļautās savienojamības kategorijas

CMS-T-00004066-B.1

Trīspunktu sakabes rāmis	3. kategorija un 3.N kategorija
--------------------------	---------------------------------

5.4 Kustības ātrums

CMS-T-00014389-A.1

Optimālais darba kustības ātrums	8-15 km/h
Pieļaujamais transportēšanas ātrums	60 km/h

5.5 Traktora jaudas raksturlielumi

CMS-T-00004067-C.1

Dzinēja jauda	
Cenio 3000	Cenio 3500
	*
75 kW / 105 PS	90 kW / 125 PS

Elektroiekārta	
Akumulatora spriegums	12 V
Apgaismojuma kontaktligzda	7 kontaktu

Hidrauliskā sistēma	
Maksimālais darba spiediens	210 bar
Traktora sūkņa jauda	vismaz 15 l/min pie 150 bar
Mašīnas hidraulikas eļļa	HLP68 DIN51524 Hidraulikas eļļa ir piemērota izmantošanai visu populāro traktoru marku kombinētajos hidraulisko sistēmu kontūros.
Vadības ierīces	atkarībā no mašīnas aprīkojuma

5.6 Dati par troksni



CMS-T-00002296-D.1


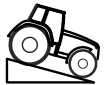
Emisijas-skaņas spiediena līmenis darba vietā ir zemāks par 70 dB(A), kas mašīnas darba režīmā ar aizvērtu kabīni ir izmērīts pie traktora vadītāja auss.

Trokšņa emisijas spiediena līmeni būtiski ietekmē izmantojamais transportlīdzeklis.

5.7 Braukšana nogāzes slīpumā

CMS-T-00002297-E.1

Šķērsām nogāzei		
Braukšanas virzienā pa kreisi	15 %	
Braukšanas virzienā pa labi	15 %	

Augšup pa nogāzi un lejup pa nogāzi		
Augšup pa nogāzi	15 %	
Lejup pa nogāzi	15 %	

5.8 Smērvielas

CMS-T-00002396-B.1

Ražotājs	Smērvielā
ARAL	Aralub HL2
FINA	Marson L2
ESSO	Beacon 2
SHELL	Retinax A

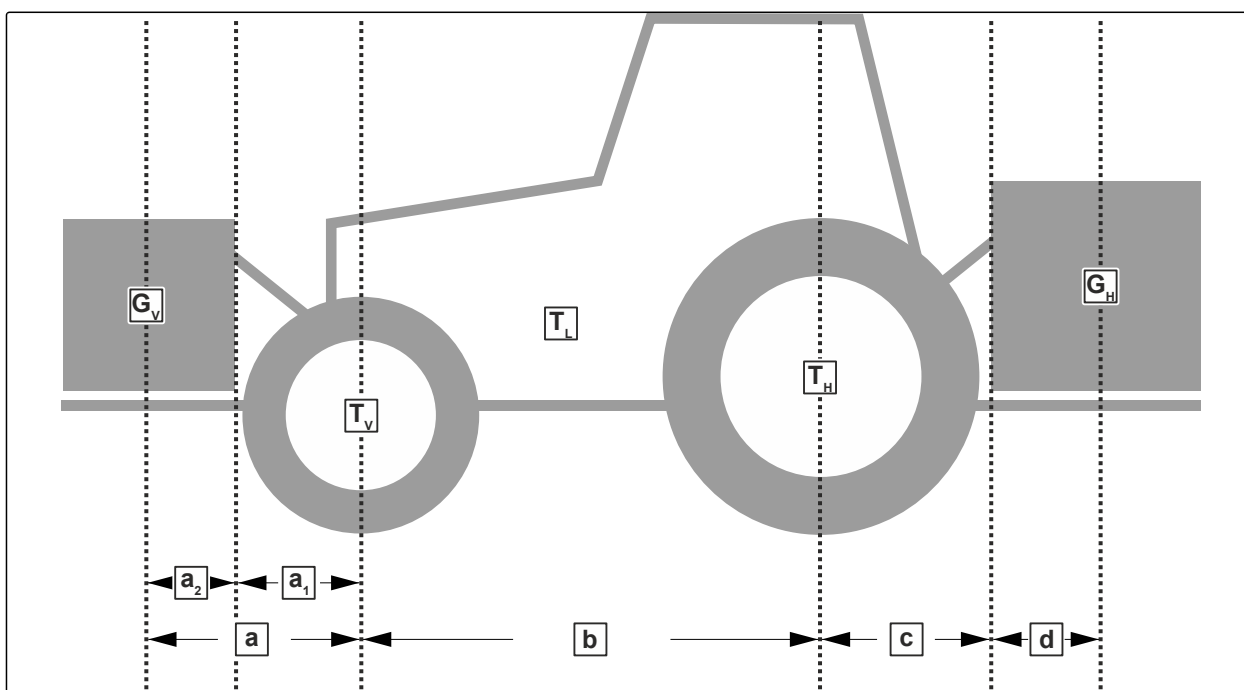
Mašīnas sagatavošana

6

CMS-T-00004069-P.1

6.1 Nepieciešamo traktora īpašību aprēķināšana

CMS-T-00000063-F.1



CMS-I-00000581

Nosaukums	Vienība	Apraksts	Aprēķinātās vērtības
T_L	kg	Traktora pašmasa	
T_V	kg	Darbam gatavā traktora priekšējās ass noslodze bez uzmontētās mašīnas vai atsvariem	
T_H	kg	Darbam gatavā traktora aizmugurējās ass noslodze bez uzmontētās mašīnas vai atsvariem	
G_V	kg	Priekšā piemontētās mašīnas pilna masa vai priekšdaļas masa	
G_H	kg	Aizmugurē piemontētās mašīnas vai aizmugures atsvaru pieļaujamā pilnā masa	
a	m	Attālums starp priekšā piemontētās mašīnas vai priekšējo atsvaru smaguma centru un priekšējās ass centru	

Nosaukums	Vienība	Apraksts	Aprēķinātās vērtības
a_1	m	Attālums starp priekšējās ass centru un apakšējo vilcējstieņu pievienojuma centru	
a_2	m	Smaguma centra attālums: attālums starp priekšā piemontētās mašīnas vai priekšējo atsvaru smaguma centru un apakšējo vilcējstieņu pievienojuma centru	
b	m	Riteņu novietojums	
c	m	Attālums starp aizmugurējās ass centru un apakšējo vilcējstieņu pievienojuma centru	
d	m	Smaguma centra attālums: attālums starp apakšējo vilcējstieņu pievienojuma centru un aizmugurē piemontētās mašīnas vai aizmugures atsvaru smaguma centru.	

1. Minimālā frontālā balasta aprēķināšana.

$$G_{\min} = \frac{G_H \cdot (c + d) - T_V \cdot b + 0,2 \cdot T_L \cdot b}{a + b}$$

$$G_{\min} = \underline{\hspace{10em}}$$

$$G_{\min} = \text{[input field]}$$

CMS-I-00000513

2. Aprēķiniet faktisko priekšējās ass noslodzi.

$$T_{Vtat} = \frac{G_V \cdot (a + b) + T_V \cdot b - G_H \cdot (c + d)}{b}$$

$$T_{Vtat} = \underline{\hspace{10em}}$$

$$T_{Vtat} = \text{[input field]}$$

CMS-I-00000516

6 | Mašīnas sagatavošana Nepieciešamo traktora īpašību aprēķināšana

3. Aprēķiniet faktisko kopmasu traktora un mašīnas kombinācijai.

$$G_{tat} = G_V + T_L + G_H$$

$$G_{tat} =$$

$$G_{tat} =$$

CMS-I-00000515

4. Aprēķiniet faktisko aizmugurējās ass noslodzi.

$$T_{Htat} = G_{tat} - T_{Vtat}$$

$$T_{Htat} =$$

$$T_{Htat} =$$

CMS-I-00000514

5. Riepu nestspēja divām traktora riepām aprēķiniet ražotāja norādēs.

6. Aprēķinātās vērtības ierakstiet sekojošajā tabulā.



SVARĪGI

**Negadījumu risks ar mašīnas bojājumiem
pārāk augstas slodzes dēļ**

- ▶ Pārliecinieties, vai aprēķinātās slodzes ir mazākas vai vienādas ar atļautajām slodzēm.

	Faktiskā vērtība saskaņā ar aprēķinu			Pieļaujamā vērtība saskaņā ar traktora lietošanas instrukciju			Riepu nestspēja divām traktora riepām	
Minimālais frontālais balasts		kg	≤		kg		-	-
Pilnā masa		kg	≤		kg		-	-
Priekšējās ass noslodze		kg	≤		kg	≤		kg
Aizmugurējās ass noslodze		kg	≤		kg	≤		kg

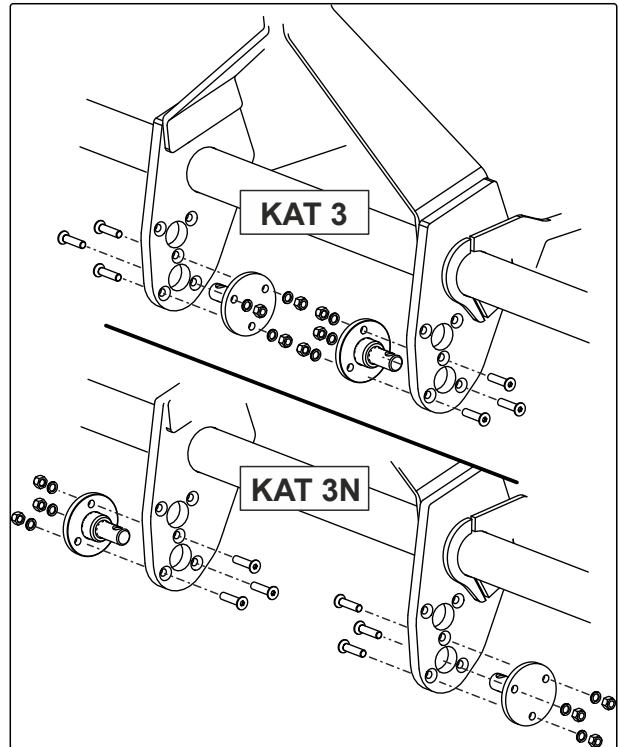
6.2 Mašīnas piekabināšana

CMS-T-00004539-K.1

6.2.1 Trīspunktu uzkares rāmja pielāgošana

CMS-T-00004213-C.1

1. Apakšējo vilcējstieņu tapas ievietojiet stiprinājumos.
2. Skrūves ievietojiet urbumos.
3. Skrūves pievelciet ar diskus un uzgriežņiem.

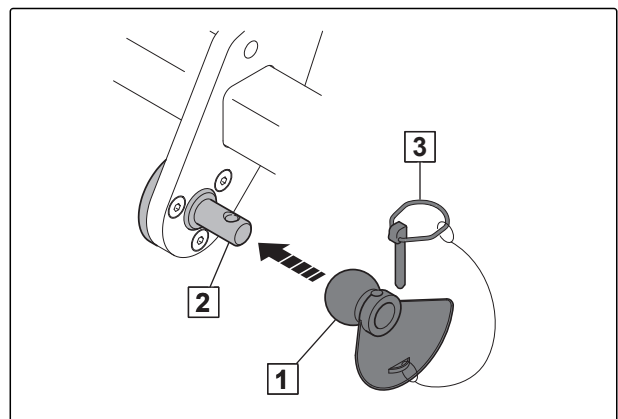


CMS-I-00003098

6.2.2 Lodīšu uztvērējprofilu apakšējiem vilcējstieņiem pievienošana

CMS-T-00001398-A.1

1. Uzspraudiet lodīšu uztvērējprofilus **1** uz apakšējiem vilcējstieņiem **2**.
2. Nodrošiniet lodīšu uztvērējprofilus ar atvāžamo spraudni **3**.

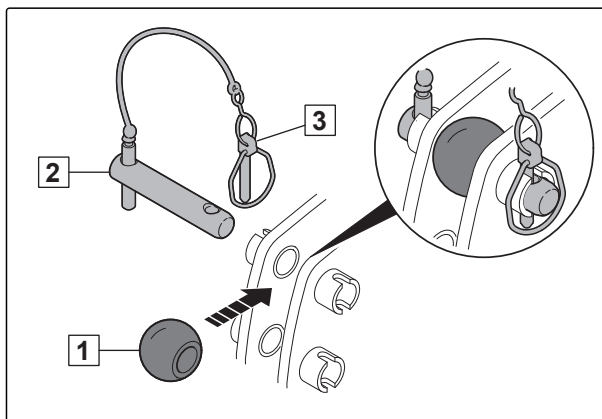


CMS-I-00001219

6.2.3 Augšējā vilcējstieņa lodīšu ieliktna pievienošana

CMS-T-00002045-A.1

1. Ar augšējā vilcējstieņa tapu **2** iemontējiet lodīšu ieliktni **1**.
2. Nostipriniet augšējā vilcējstieņa tapu **2** ar sprosstapu **3**.



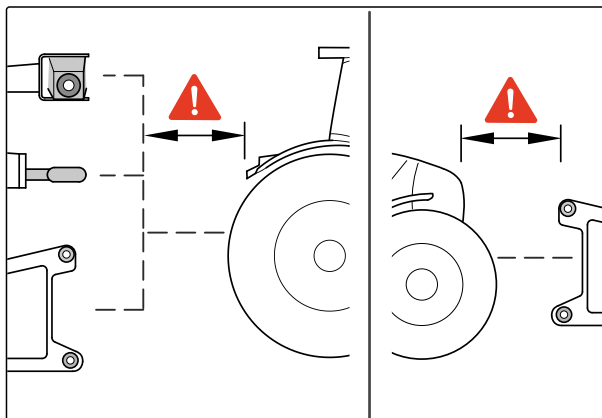
CMS-I-00001223

6.2.4 Traktora piebraukšana pie mašīnas

CMS-T-00005794-D.1

Starp traktoru un mašīnu ir jāpaliek pietiekami lielai vietai, lai bez šķēršļiem pievienotu elektropadeves kabeļus un padeves cauruļvadus.

- ▶ Ar traktoru piebrauciet pie mašīnas pietiekamā attālumā.



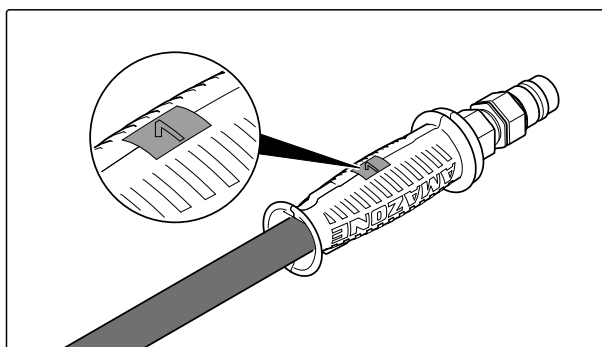
CMS-I-00004045

6.2.5 Hidraulisko šļūteņu pievienošana

CMS-T-00006607-C.1

Visas hidrauliskās šļūtenes ir aprīkotas ar rokturiem. Krāsainie marķējumi uz rokturiem ir apzīmēti ar skaitli vai burtu. Marķējumiem ir piešķirtas attiecīgo traktora vadības ierīces spiedvadu hidraulikas funkcijas. Par marķējumiem pie mašīnas ir uzlīmes, kas paskaidro attiecīgās hidrauliskās funkcijas.

Atkarībā no hidraulikas funkcijas traktora vadības ierīci var izmantot dažādos iedarbināšanas veidos:



CMS-I-00000121

Iedarbināšanas veids	Funkcija	Simbols
Ar pašbloķēšanos	Pastāvīga eļļas plūsma	
Ar atgriezējatsperi	Eļļas cirkulācija līdz darbība ir veikta	
Brīvrežīmā	Brīva eļļas plūsma traktora vadības ierīcē	

Apzīmējums		Funkcija			Traktora vadības ierīce	
Zaļš			Darba dziļums	palielināšana Samazināšana	Divkāšas darbības	
Zils			Malējie-izlīdzinošie diski	Pārbīde	Divkāšas darbības	



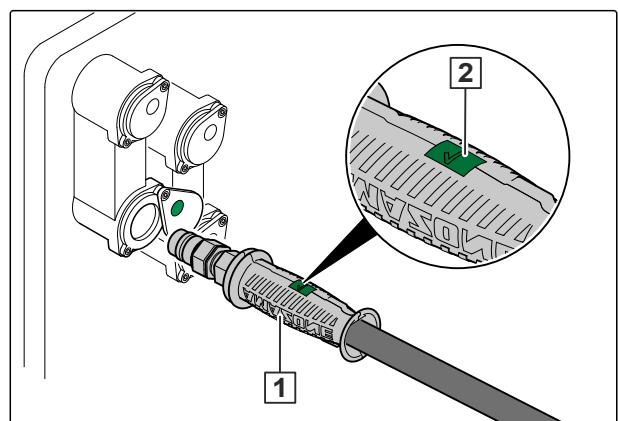
BRĪDINĀJUMS

Savainojumu risks līdz pat letālām sekām

Ja hidrauliskās šļūtenes ir pieslēgtas nepareizi, hidrauliskās funkcijas var būt kļūdainas.

- ▶ Pievienojot hidrauliskās šļūtenes, ņemiet vērā hidrauliskās sistēmas spraudņu krāsaino marķējumu.

1. Hidraulisko sistēmu starp traktoru un mašīnu ar traktora vadības ierīci atbrīvojiet no spiediena.
 2. Notīriet hidraulisko spraudni.
 3. Hidrauliskās šļūtenes **1** atbilstoši apzīmējumam **2** savienojiet ar traktora hidrauliskajām kontaktligzdām.
- ➔ Hidraulisko spraudni dzirdami nofiksējiet.
4. Hidrauliskās šļūtenes izvietojiet ar pietiekamu kustības brīvību un bez berzes vietām.

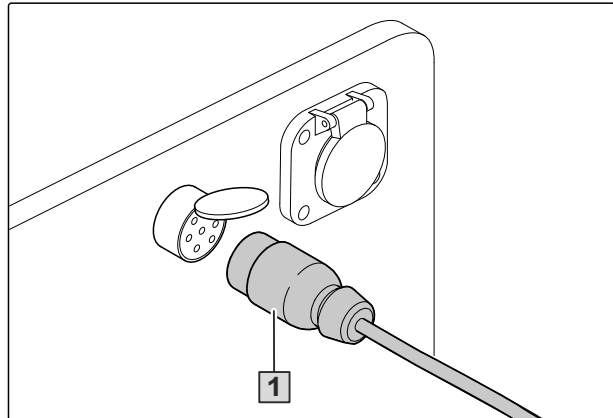


CMS-I-00001045

6.2.6 Elektroapgādes pievienošana

CMS-T-00001399-G.1

1. Ievietojiet elektroapgādes spraudni **1**.
2. Elektroapgādes kabeli izvietojiet ar pietiekamu kustības brīvību un bez berzes vietām vai aizķeršanās vietām.
3. Mašīnā pārbaudiet apgaismojuma darbību.

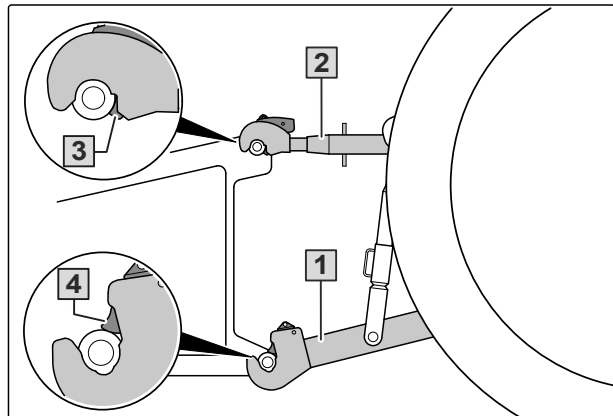


CMS-I-00001048

6.2.7 Trīspunktu sakabes rāmja pievienošana

CMS-T-00001400-H.1

1. Apakšējos vilcējstieņus **1** noregulējiet vienādā augstumā.
2. Atrodoties traktora sēdeklī, pievienojiet apakšējos vilcējstieņus.
3. Pievienojiet augšējo vilcējstieni **2**.
4. Pārbaudiet, vai augšējā vilcējstieņa āķis **3** un apakšējā vilcējstieņa āķis **4** ir pareizi nofiksēti.



CMS-I-00001225

6.2.8 Mašīnas izlīdzināšana horizontāli

CMS-T-00004540-D.1

1. Uzbrauciet traktoru un mašīnu uz horizontālas virsmas.
2. Izlīdziniet mašīnu, izmantojot apakšējos vilcējstieņus.

6.3 Mašīnas sagatavošana lietošanai

CMS-T-00004070-N.1

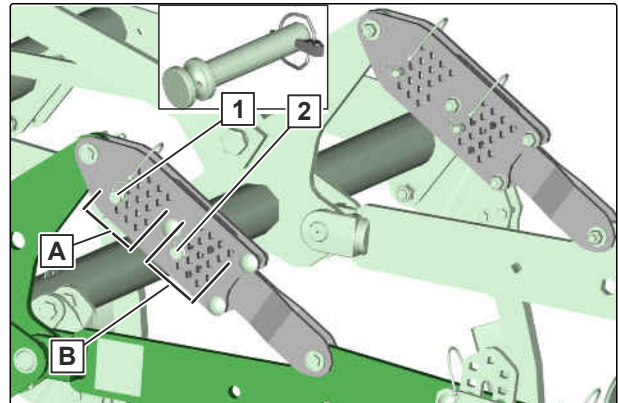
6.3.1 Lemešu darba dziļuma iestatīšana

CMS-T-00004071-E.1

6.3.1.1 Lemešu darba dziļuma manuāla iestatīšana

CMS-T-00004171-D.1

1. Mašīnu nolaidiet uz lauka.
2. Abās pusēs no urbumu grupām **B** izvelciet tapas **2**.
3. Nedaudz paceliet mašīnu.
➔ Veltis paliek uz zemes.
4. Tapas **1** pārspraudiet vajadzīgajā urbumu grupas **A** urbumā.
5. Nostipriniet tapu ar atvāžamo spraudni.
6. Mašīnu nolaidiet uz lauka.
7. *Lai lemeši sasniegtu iestatīto darba dziļumu, brauciet uz priekšu.*
8. Abās pusēs urbumu grupās **B** iespraudiet tapas **2**.
9. Nostipriniet tapu ar atvāžamo spraudni.



CMS-I-00003088

6.3.1.2 Lemešu darba dziļuma hidrauliska iestatīšana

CMS-T-00005119-C.1



NORĀDE

Ja nevar iestatīt vienmērīgu darba dziļumu, ir jāsinchronizē hidrauliskie cilindri.

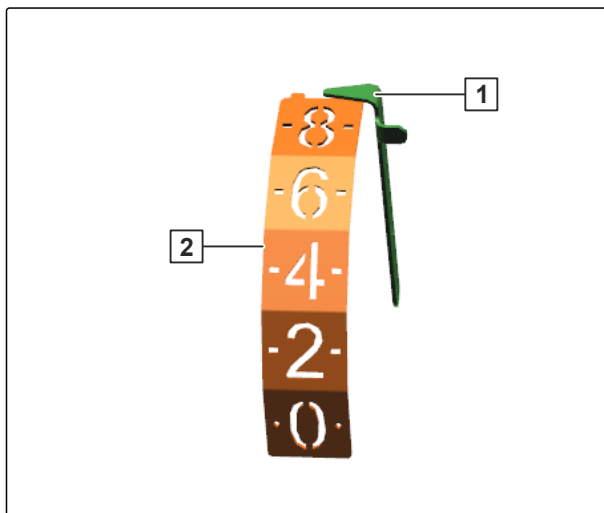
1. *Lai sinhronizētu hidrauliskos cilindrus,*
Ar traktora "zaļo" vadības ierīci pilnībā izvirziet hidrauliskos cilindrus.
2. Turiet traktora "zaļo" vadības ierīci 10 sekundes.
➔ Hidrauliskie cilindri tiek sinhronizēti.

Bulta **1** skalā **2** parāda iestatīto darba dziļumu.

i **NORĀDE**

Skalas vērtība ir paredzēta kā orientieris. Skalas vērtība neatbilst darba dziļumam centimetros.

3. Darba dziļumu hidrauliski noregulējiet ar traktora vadības ierīci "zaļa".



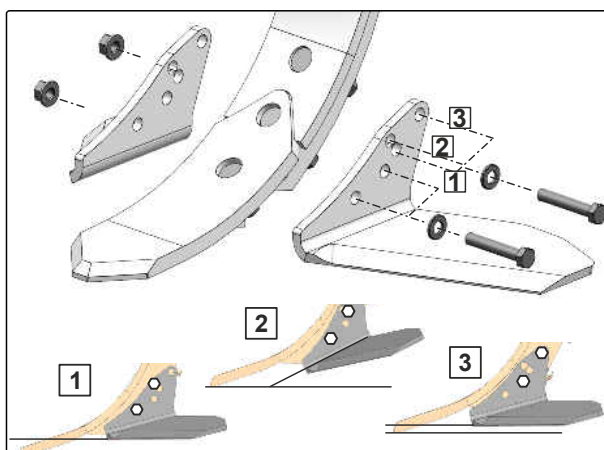
CMS-I-00002447

6.3.2 Lāpstiņu lemeša regulēšana

CMS-T-00016101-A.1

Lāpstiņu lemesi var noregulēt 3 pozīcijās:

- 1** Standarta lauka apstrāde
- 2** Ievilkšana un maisīšana uzlabojas ar stāvāku slīpuma leņķi, tādējādi augstāka pretestība un sliktāka griešana
- 3** Visas platības griešana ļoti plakanai apstrādei



CMS-I-00010641

1. Mašīnu nolaidiet tik tālu, līdz lemeši ir nedaudz virs zemes.
2. Atskrūvējiet abas skrūves.
3. Abus spārnus ieskrūvējiet vēlamajā pozīcijā.
4. Visus lemešus noregulējiet vienādi.

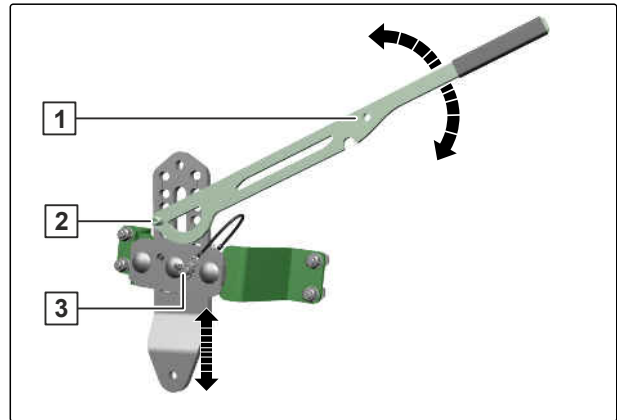
6.3.3 Izlīdzināšanas darba dziļuma iestatīšana

CMS-T-00004166-E.1

6.3.3.1 Izlīdzināšanas darba dziļuma manuāla iestatīšana

CMS-T-00004167-D.1

1. Viegli paceliet mašīnu.
2. Pārslēdziet iestatīšanas sviru no stāvēšanas pozīcijas **1**.
3. Iestatīšanas sviru ar tapu **2** pozicionējiet urbuma grupā.
4. Izlīdzināšanu ar iestatīšanas sviru nedaudz paceliet un izvelciet tapas **3** no urbumu grupas.
5. *Lai mainītu darba dziļumu,* iestatīšanas sviru pagrieziet uz augšu vai uz leju.
6. Tapas **3** iespraudiet urbumu grupā.
7. Izņemiet iestatīšanas sviru.
8. Otrā pusē atkārtojiet darbību.
9. *Ja vajadzīgais darba dziļums vēl nav sasniegts,* Atkārtojiet darbību.
10. Nofiksējiet iestatīšanas sviru stāvēšanas pozīcijā.



CMS-I-00003060

6.3.3.2 Automātiska izlīdzināšanas darba dziļuma regulēšanas pielāgošana

CMS-T-00004168-D.1

Izlīdzināšanas darba dziļums tiek noregulēts automātiski, ja tiek iestatīts lemešu darba dziļums.

Ar 2 vītņvārpstām izlīdzināšanas darba dziļumu var iestatīt relatīvi pret lemešu darba dziļumu.

Standartvērtības vītņvārpstas garumam:

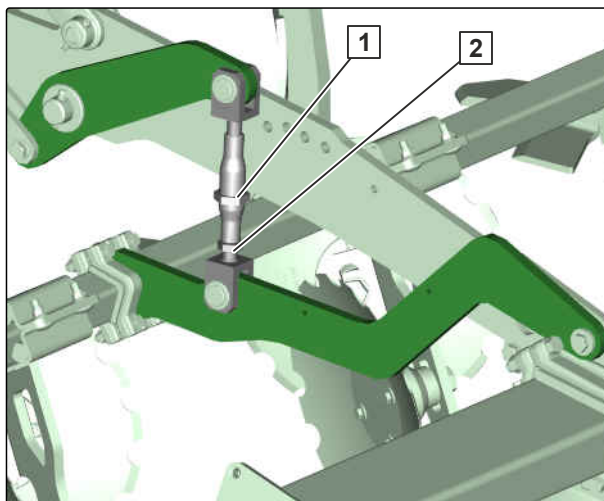
- Izlīdzināšana ar dubultajiem diskiem: 315 mm
- Izlīdzināšana ar atsperu tērauda aizrausēju: 350 mm

Izlīdzināšanas darba dziļums	Vītņvārpsta
paaugstināšana	pagarināšana
samazināšana	saīsināšana

6 | Mašīnas sagatavošana

Mašīnas sagatavošana lietošanai

1. Viegli paceliet mašīnu.
2. Atskrūvējiet pretuzgriezni **2**.
3. Vītņtapas garumu pie sešstūra **1** iestatiet ar skrūves atslēgu.
4. Pieskrūvējiet pretuzgriezni.
5. 2. vītņvārpstu iestatiet vienādā garumā.

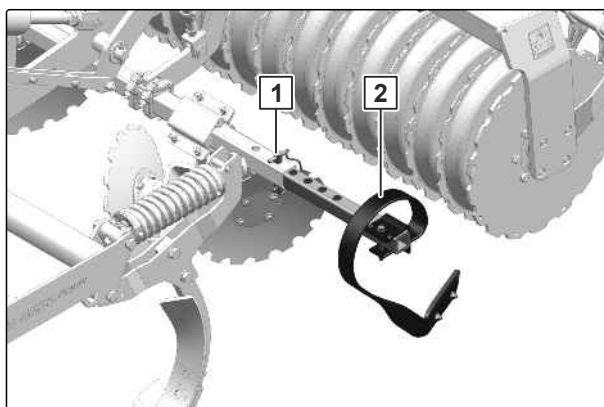


CMS-I-00003061

6.3.4 Atsperu tērauda aizrausēja sagatavošana lietošanai

1. Izvelciet tapas **1**.
2. Malējo elementu **2** iebīdiēt vēlamajā stāvoklī.
3. Malējo elementu nostipriniet ar tapu.
4. Nostipriniet tapu ar atvāzamo spraudni.

CMS-T-00004169-D.1



CMS-I-00003066

6.3.5 Malējo-izlīdzinošo disku sagatavošana lietošanai

CMS-T-00006609-E.1

6.3.5.1 Malu nolīdzinātāja disku iestatīšana

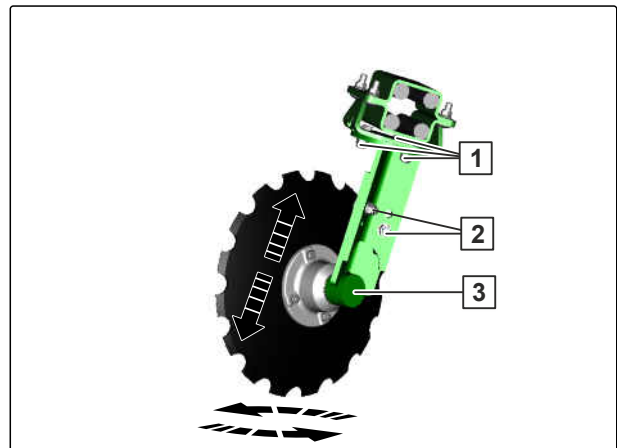
CMS-T-00004545-D.1

Lai darba laikā neveidotos zemes valnis, tiek iestatīts malu nolīdzinātāja disku darba dziļums un iegrimes leņķis.

1. Paceliet mašīnu.
2. Atskrūvējiet skrūves **1**.

Gultņa rēdze un malu nolīdzinātāja diska ieliktnis **3** ir paredzēti kā rokturi.

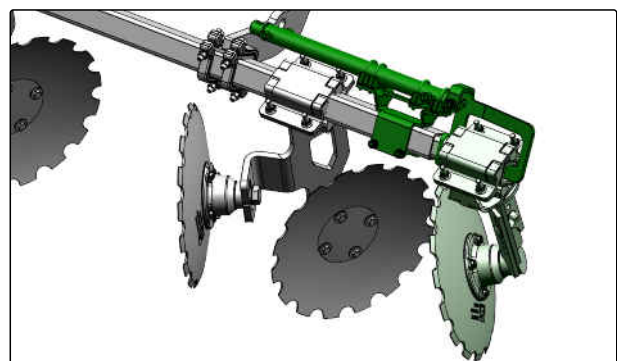
3. Malu nolīdzinātāja disku iebīdiet vēlamajā pozīcijā.
4. Nostipriniet skrūves **1**.
5. Atskrūvējiet skrūves **2**.
6. Malu nolīdzinātāja disku bīdīet uz augšu vai uz leju.
7. Nostipriniet skrūves **2**.



CMS-I-00003276

6.3.5.2 Malu nolīdzinātāja disku hidrauliska pārbīde

- Malējos nolīdzinātāja diskus pārbīdīet ar traktora vadības ierīci "zila".

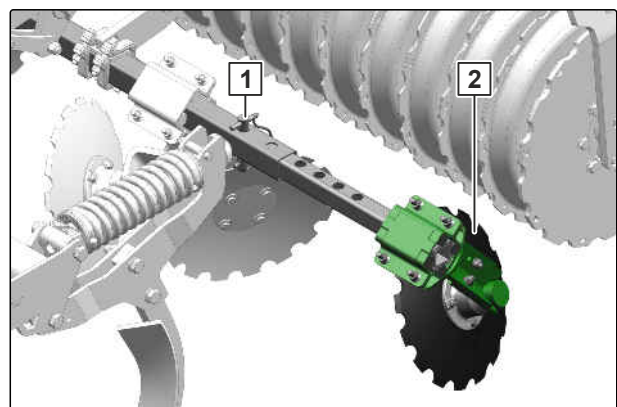


CMS-T-00006959-C.1

CMS-I-00007923

6.3.5.3 Malu nolīdzinātāja disku manuāla pārbīde

1. Izvelciet tapas **1**.
2. Malu nolīdzinātāja disku **2** iebīdīet vēlamajā stāvoklī.
3. Malu nolīdzinātāja disku nostipriniet ar tapu.
4. Nostipriniet tapu ar atvāžamo spraudni.



CMS-T-00006610-C.1

CMS-I-00004690

6.3.6 Tīrītāju pielāgošana veltnim

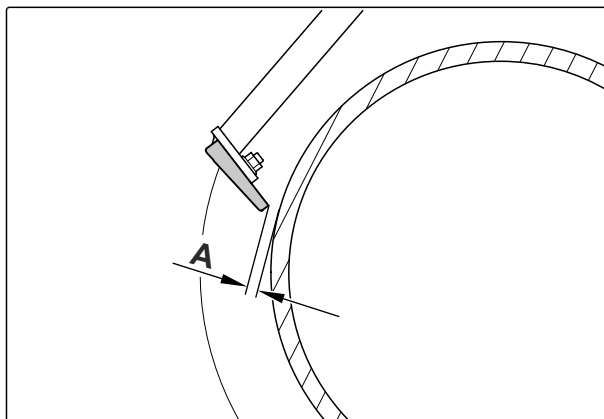
CMS-T-0000076-F.1

Tīrītāji pie veltna ir iestatīti rūpnīcā. Tīrītājus var pielāgot darba apstākļiem.

i NORĀDE

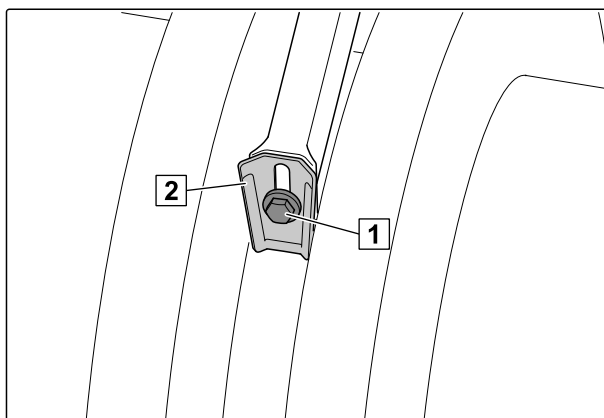
Atļautie attālumi **A** starp veltna elementu un tīrītāju:

- Ķīļratu veltnis: 12 mm ± 2 mm
- Ķīļratu veltnis ar Matrix riepu profilu: 13 mm ± 2 mm
- Zobratu veltnis: vismaz 1 mm



CMS-I-00002071

1. Atskrūvējiet skrūvi **1**, kas atrodas pie tīrītāja **2**.
2. Tīrītāju pārbīdiet garencaurumā.
3. Pieskrūvējiet skrūvi **1**.
4. Attālumus pārbaudiet ar nolaistu mašīnu.



CMS-I-00000521

6.3.7 Pēcapstrādes instrumenta iestatīšana

CMS-T-00017365-A.1

6.3.7.1 Ecēšu sistēmas 12-125 HI iestatīšana

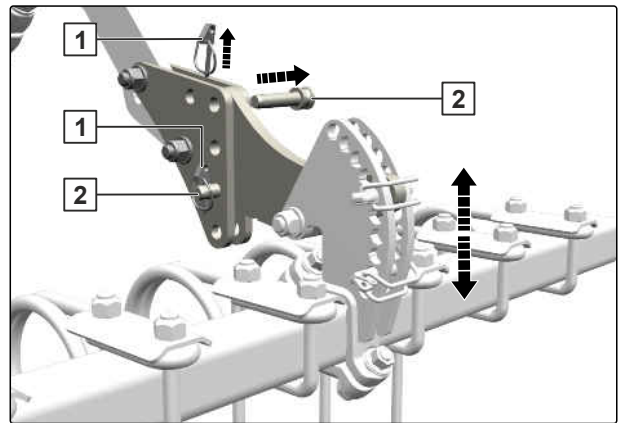
CMS-T-00012142-B.1

6.3.7.1.1 Ecēšu sistēmas 12-125 HI augstuma iestatīšana

CMS-T-00012144-A.1

Ar abām tapām pie regulēšanas elementiem var nospraust četrus augstuma iestatījumus.

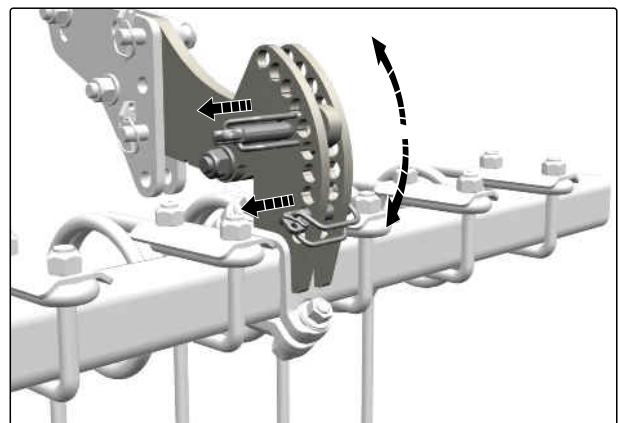
1. Ecēšas ar piemērotiem celšanas instrumentiem un stiprināšanas līdzekļiem nofiksējiet pret nolaišanos.
2. Izvelciet abu tapu **2** atvāžamos spraudņus **1**.
3. Izvelciet abas tapas.
4. Tādā pašā veidā noņemiet tapas no otra regulēšanas elementa.
5. Ecēšas paceliet vai nolaidiet vēlamajā augstumā.
6. Iestatījumu nofiksējiet ar tapām.
7. Nostipriniet tapas ar atvāžamajiem spraudņiem.



CMS-I-00007854

6.3.7.1.2 Ecēšu sistēmas 12-125 HI slīpuma iestatīšana

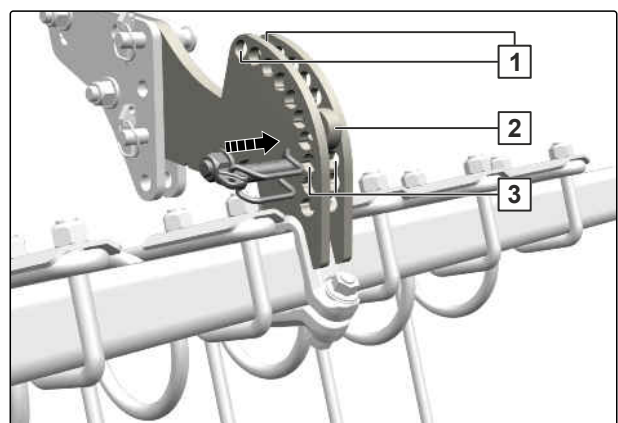
1. Pie abiem regulēšanas elementiem pavelciet abus atvāžamos spraudņus.
2. Ecēšas pagrieziet vēlamajā stāvoklī.



CMS-T-00012143-B.1

CMS-I-00007852

3. Attiecīgi vienu atvāžamo spraudni iespraudiet cauri urbumam **3** tieši zem turētāja **2**.
4. Otru atvāžamo spraudni novietojiet attiecīgi augstākajā urbumā **1**.



CMS-I-00007853

6.3.7.2 Ecēšu sistēmas 12-125 HI KWM/DW iestatīšana

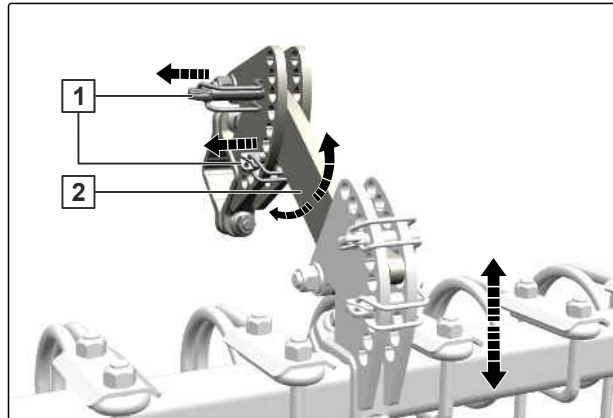
CMS-T-00012148-B.1

6.3.7.2.1 Ecēšu sistēmas 12-125 HI KWM/DW augstuma iestatīšana

CMS-T-00012150-A.1

Ar abiem atvāžamajiem spraudņiem pie regulēšanas elementiem var nospraust sešus augstuma iestatījumus.

1. Pie abiem regulēšanas elementiem pavelciet abus atvāžamos spraudņus **1**.
2. Ecēšas paceliet vai nolaidiet vēlamajā augstumā.
3. Attiecīgi vienu atvāžamo spraudni iespraudiet cauri urbumam tieši virs un zem turētāja **2**.

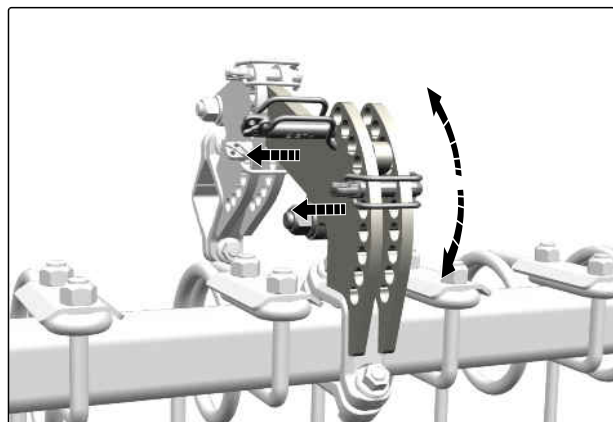


CMS-I-00007870

6.3.7.2.2 Ecēšu sistēmas 12-125 HI KWM/DW slīpuma iestatīšana

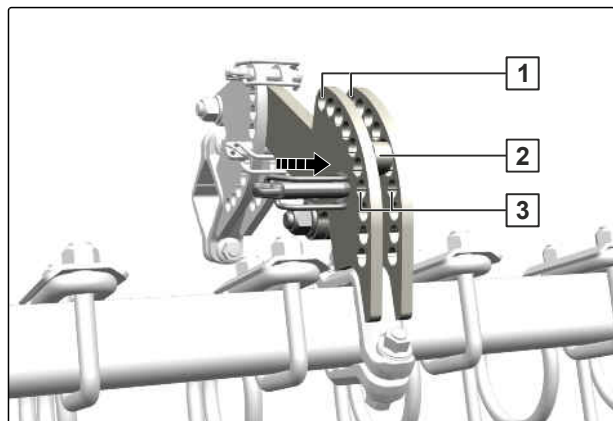
CMS-T-00012149-B.1

1. Pie abiem regulēšanas elementiem pavelciet abus atvāžamos spraudņus.
2. Ecēšas pagrieziet vēlamajā stāvoklī.



CMS-I-00007866

3. Attiecīgi vienu atvāžamo spraudni iespraudiet cauri urbumam **3** tieši zem turētāja **2**.
4. Otru atvāžamo spraudni novietojiet attiecīgi augstākajā urbumā **1**.



CMS-I-00007869

6.3.7.3 Ecēšu sistēmas 12-250 HI iestatīšana

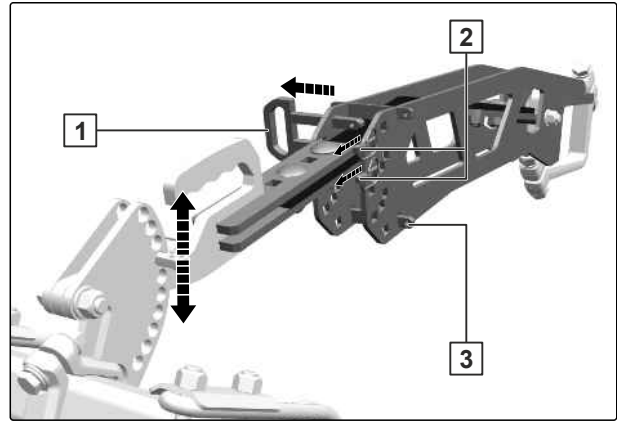
CMS-T-00012163-B.1

6.3.7.3.1 Ecēšu sistēmas 12-250 HI augstuma iestatīšana

CMS-T-00012166-A.1

Ar dubulto tapu pie regulēšanas elementiem var nospraust piecus augstuma iestatījumus.

1. Pie abiem regulēšanas elementiem no dubultās tapas **1** pavelciet abus atvāžamos spraudņus **2** un novietojiet stāvēšanas pozīcijā **3**.
2. Pavelciet dubulto tapu.
3. Ecēšas paceliet vai nolaidiet vēlamajā augstumā.
4. Iestatījumu nofiksējiet ar dubultajām tapām.
5. Atvāžamos spraudņus izvelciet no stāvēšanas pozīcijas un dubultās tapas nofiksējiet ar atvāžamajiem spraudņiem.

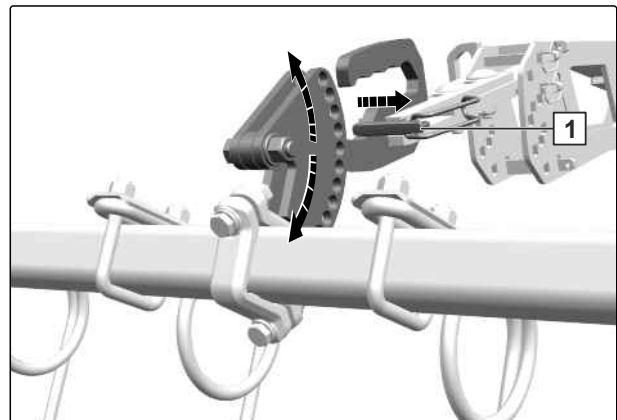


CMS-I-00007880

6.3.7.3.2 Ecēšu sistēmas 12-250 HI slīpuma iestatīšana

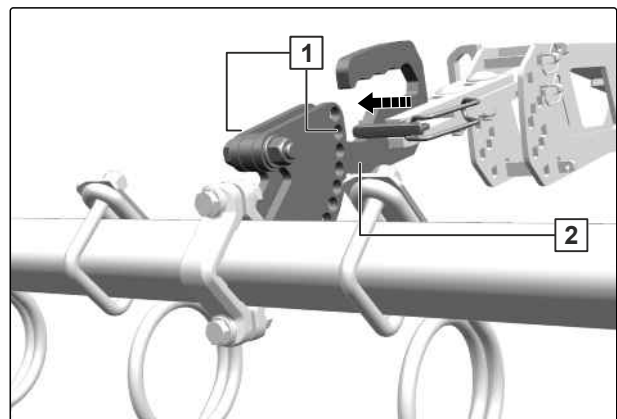
CMS-T-00012164-B.1

1. Pie abiem regulēšanas elementiem pavelciet atvāžamos spraudņus **1**.
2. Ecēšas pagrieziet vēlamajā stāvoklī.



CMS-I-00007871

3. Attiecīgi vienu atvāžamo spraudni iespraudiet cauri urbumam **1** tieši virs turētāja **2**.

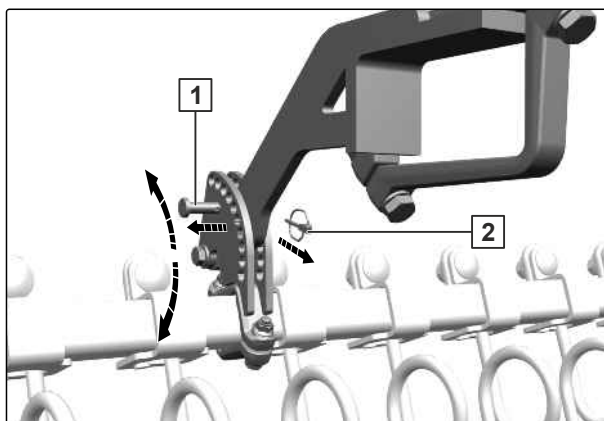


CMS-I-00007874

6.3.7.4 Atsperoto nažu sistēmas vai atsperoto līdzinātāju sistēmas iestatīšana

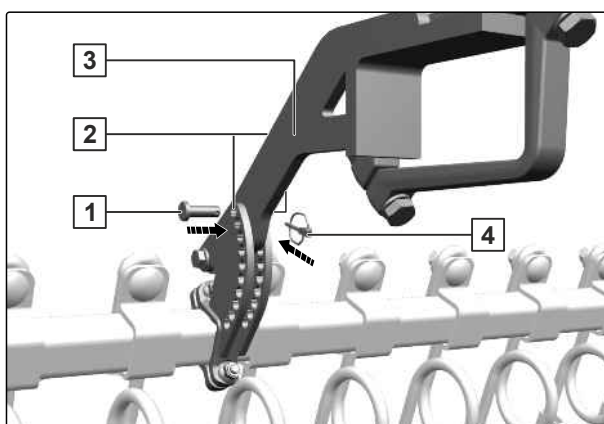
CMS-T-00012170-C.1

1. Atsperoto nažu sijas abus regulēšanas elementus vai atsperoto līdzinātāju sijas atvāžamos spraudņus **2** izvelciet no tapas **1**.
2. Izvelciet tapu.
3. Atsperoto nažu siju vai atsperoto līdzinātāju siju pagrieziet vēlamajā pozīcijā.



CMS-I-00007888

4. Tapas **1** attiecīgi iespraudiet cauri urbumiem **2** un turētāja urbumā **3**.
5. Nostipriniet tapas ar atvāžamajiem spraudņiem **4**.



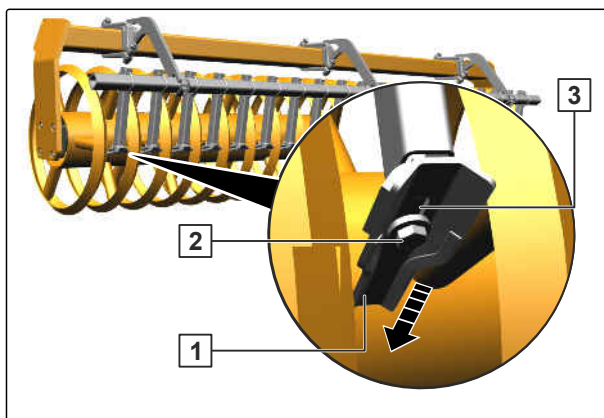
CMS-I-00007889

6.3.7.5 Tīrītāja iestatīšana līdzinātāju sistēmai WW 142 HI

CMS-T-00012171-A.1

Nodiluma gadījumā līdzinātāju sistēmas WW 142 HI tīrītāju var pārvietot tuvāk leņķa profila veltnim.

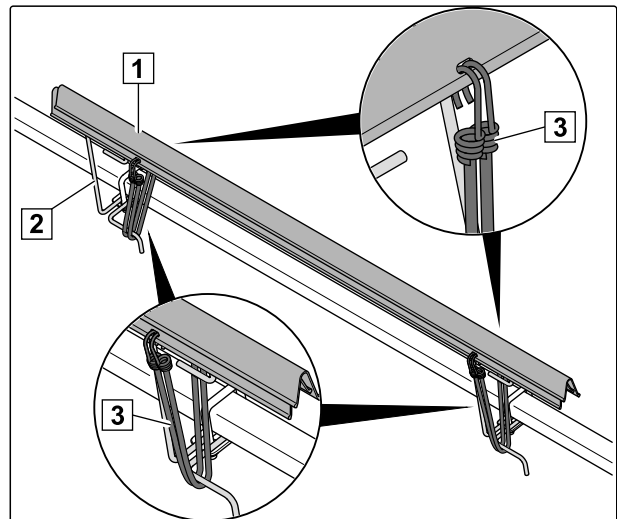
1. Atskrūvējiet skrūvi **2**, kas atrodas pie tīrītāja **1**.
2. Tīrītāju **3** pārbīdiet garencaurumā uz veltni.
3. Pieskrūvējiet skrūvi.



CMS-I-00007890

6.3.8 Ceļu satiksmes drošības līstes noņemšana

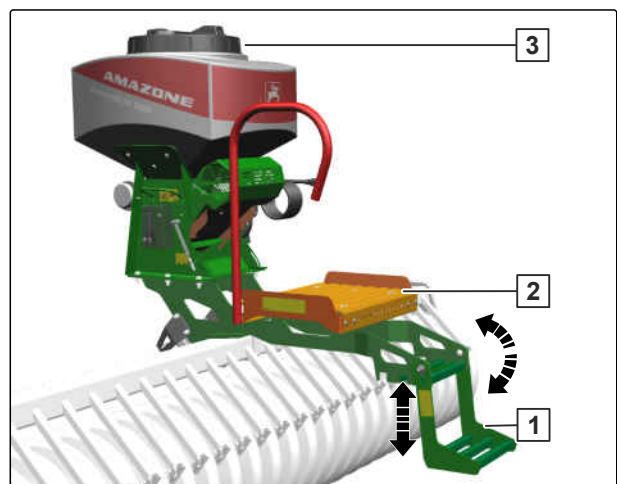
1. No ecēšu sistēmas noņemiet ceļu satiksmes drošības līsti.
2. Ceļu satiksmes drošības līstes **1**, pagrieztas par 180°, novietojiet uz stiprinājumiem **2** vienu uz otras.
3. Ceļu satiksmes drošības līsti nofiksējiet ar savilcējiem **3**.



CMS-I-00000518

6.3.9 GreenDrill uzpilde

1. Izslēdziet ventilatoru.
2. Izslēdziet vadības pultī.
3. Paceliet un nolaidiet lejā atlokāmo pakāpienu **1**.
4. Uzskāpiet uz iekraušanas tiltiņa **2**.
5. *Lai uzpildītu GreenDrill **3** tvertni:*
Skat. GreenDrill lietošanas instrukciju.



CMS-I-00010251



BRĪDINĀJUMS

Ķīmiska apdeguma risks ar kodinātāja putekļiem

- ▶ Pirms darba ar veselībai kaitīgām vielām uzvelciet ražotāja ieteikto aizsargapģērbu.

6. Paceliet augšā atlokāmo pakāpienu un nolaidiet stāvēšanas pozīcijā.

6.4 Mašīnas sagatavošana braucieniem pa ceļiem

CMS-T-00004072-H.1

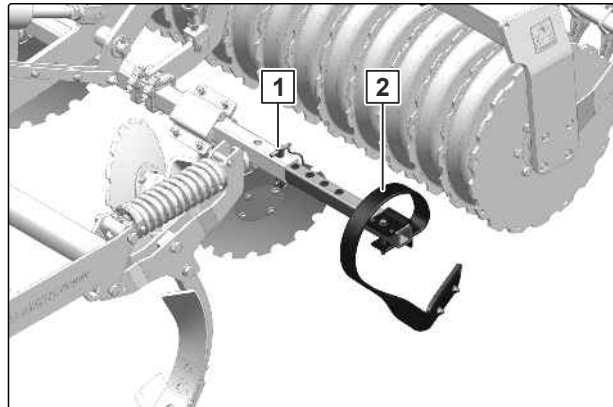
6.4.1 Malējo elementu sagatavošana braucieniem pa ceļiem

CMS-T-00012311-A.1

6.4.1.1 Malējo elementu manuāla iebīdīšana stāvēšanas pozīcijā

CMS-T-00004178-E.1

1. Izvelciet tapas **1**.
2. Iebīdiet malējo elementu **2**.
3. Malējo elementu nostipriniet ar tapu ārējā urbumā.
4. Nostipriniet tapu ar atvāžamo spraudni.

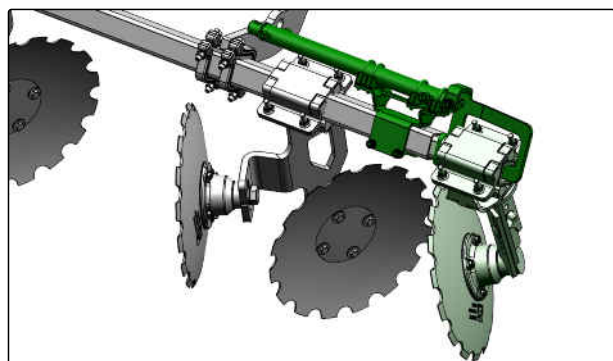


CMS-I-00003066

6.4.1.2 Malējo elementu hidrauliska iebīdīšana stāvēšanas pozīcijā

CMS-T-00012312-A.1

- ▶ Ar traktora "zilo" vadības ierīci pilnībā iebīdiet malējos elementus.



CMS-I-00007923

6.4.2 Ecēšu novietošana transportēšanas stāvoklī

CMS-T-00015729-B.1

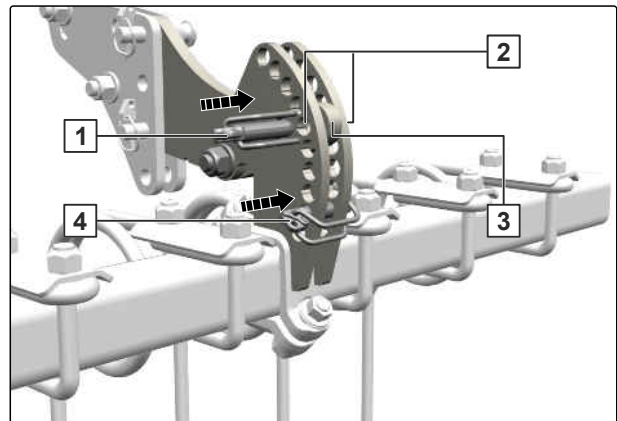
6.4.2.1 Ecēšu sistēmas 12-125 HI novietošana transportēšanas stāvoklī

CMS-T-00012324-B.1

Salokāmām mašīnām ar salocītu mašīnu ecēšu zari kopā ar satiksmes drošības līstēm nedrīkst pārsniegt transportēšanas platumu 3 m.

1. Pie abiem regulēšanas elementiem pavelciet abus atvāžamos spraudņus.
2. *Ja salocītai mašīnai ecēšu zari pārsniedz transportēšanas platumu:*
Ecēšu sijas pagrieziet plakanākā slīpumā.

3. Pa vienam atvāžamajam spraudnim **1** iespraudiet cauri urbumiem **2** un urbumu turētājā **3**.
4. Otru atvāžamo spraudni **4** attiecīgi novietojiet zem turētāja.



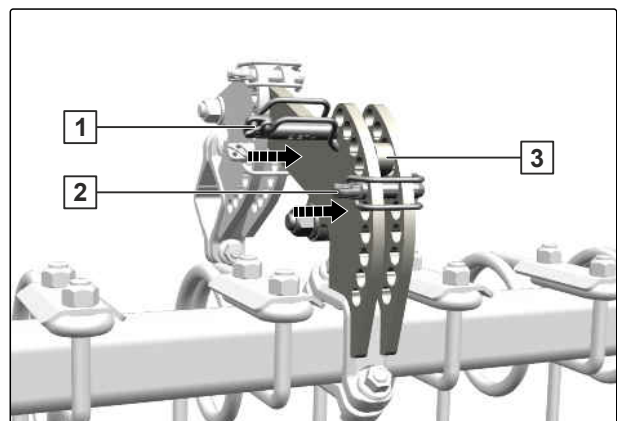
CMS-I-00007934

6.4.2.2 Ecēšu sistēmas 12-125 HI KWM/DW novietošana transportēšanas stāvoklī

CMS-T-00012322-B.1

Salokāmām mašīnām ar salocītu mašīnu ecēšu zari kopā ar satiksmes drošības līstēm nedrīkst pārsniegt transportēšanas platumu 3 m.

1. Pie abiem regulēšanas elementiem pavelciet abus atvāžamos spraudņus.
2. *Ja salocītai mašīnai ecēšu zari pārsniedz transportēšanas platumu:*
Ecēšu sijas pagrieziet plakanākā slīpumā.
3. Attiecīgi vienu atvāžamo spraudni **1** un **2** iespraudiet cauri urbumam tieši virs un zem turētāja **3**.



CMS-I-00007936

6.4.2.3 Ecēšu sistēmas 12-250 HI novietošana transportēšanas stāvoklī

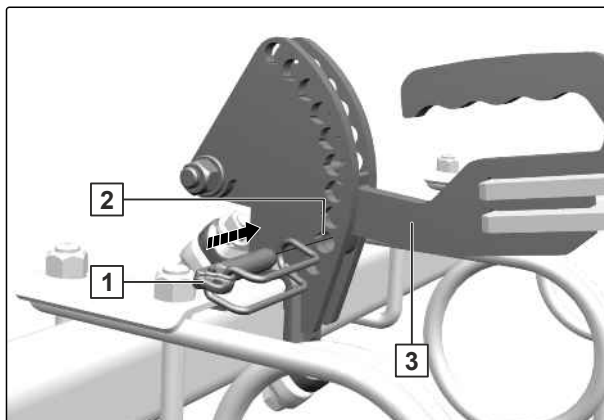
CMS-T-00012326-B.1

Salokāmām mašīnām ar salocītu mašīnu ecēšu zari kopā ar satiksmes drošības līstēm nedrīkst pārsniegt transportēšanas platumu 3 m.

6 | Mašīnas sagatavošana

Mašīnas sagatavošana braucieniem pa ceļiem

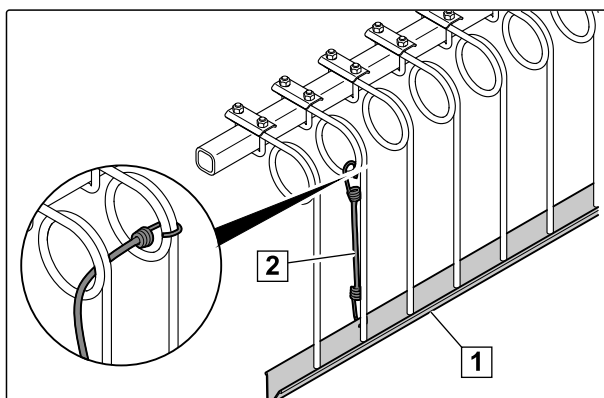
1. Pie abiem regulēšanas elementiem pavelciet atvāžamos spraudņus.
2. *Ja salocītai mašīnai ecēšu zari pārsniedz transportēšanas platumu:*
Ecēšu sijas pagrieziet plakanākā slīpumā.
3. Atvāžamo spraudni **1** attiecīgi iespraudiet cauri urbumiem **2** un urbumu apakšā turētājā **3**.



CMS-I-00007907

6.4.3 Ceļu satiksmes drošības līstes pievienošana

1. No zariem notīriet lielos netīrumus.
2. Ceļu satiksmes drošības līstes **1** uzbīdīet virs zariem.
3. Ceļu satiksmes drošības līstes nofiksējiet ar savilcējiem **2**.
4. Pārbaudiet nostiprinājumu.
5. *Ja savilcēji nenasprieģo pietiekami,*
vadiet savilcējus cauri zaru vijumiem.



CMS-T-00000614-C.1

CMS-I-00000517

6.4.4 Mašīnas platuma samazināšana līdz pieļaujamam transportēšanas platumam

CMS-T-00005110-B.1

Cenio 3000 un Cenio 3500 ar bultveida lemešiem vai lāpstiņu lemešiem platums ir par lielu.

- Demontējiet ārējos lemešus.

6.4.5 Traktora vadības ierīču bloķēšana

CMS-T-00006337-D.1

- Atkarībā no aprīkojuma mehāniski vai elektriski bloķējiet traktora vadības ierīces.

Mašīnas lietošana

7

CMS-T-00006615-D.1

7.1 Mašīnas izmantošana

CMS-T-001727-G.1

1. Mašīnu nolaidiet uz lauka.
2. Trīspunktu uzkares sistēmas hidraulisko sistēmu novietojiet brīvrežīmā.

7.2 Apgriešanās lauka galā

CMS-T-001728-C.1

1. *Lai izvairītos no šķērsslodzes, braucot līkumā apgriešanās joslā:*
izceliet zemes apstrādes darba ierīces.
2. *Ja mašīnas virziens saskan ar braukšanas virzienu:*
nolaidiet zemes apstrādes darba ierīces.

Traucējumu novēršana

8

CMS-T-00015773-A.1

Kļūda	Iemesls	Risinājums
Nogriezta cirpes tapa pie cirpes tapas aizsardzības pret pārslodzi	Zari ar lemesi ir sadūrušies ar cietu šķērsli.	► skat. lpp. 63
Nolūzuši zari ar cirpes tapas aizsardzību pret pārslodzi	Zari ar lemesi ir sadūrušies ar cietu šķērsli.	► skat. lpp. 63
Nolūzuši zari ar piespiedējatsperes aizsardzību pret pārslodzi	Zari ar lemesi ir sadūrušies ar cietu šķērsli.	► skat. lpp. 64
Mašīna nerasniedz vajadzīgo darba dziļumu	Nepareizi iestatīts lemešu darba dziļums.	► Lemešu darba dziļuma iestatīšana, skat. lpp. 47.
	Lemeši ir nodiluši.	► Nomainiet lemešus, skat. lpp. 72.
	Augšējais vilcējstienis ir iestatīts par augstu.	► Augšējo vilcējstieni iestatiet zemāk.
Darba dziļums visā mašīnas platumā nav vienāds	Hidrauliskie cilindri norāda uz dažādiem garumiem.	► skat. lpp. 64
Nevienmērīgs darba rezultāts aiz veltna	Izlīdzināšana nav iestatīta pareizi.	► skat. lpp. 64
	Darba dziļuma regulēšanas hidrauliskie cilindri norāda uz dažādiem garumiem.	► skat. lpp. 65
Veltis paceļ augsni	Veltis strādā par dziļu.	► Samaziniet zaru darba dziļumu, skat. lpp. 47.
	Veltis tiek pārāk noslogots.	► <i>Lai atslogotu veltni:</i> Nedaudz izceliet mašīnu ar trīspunktu uzkarī.

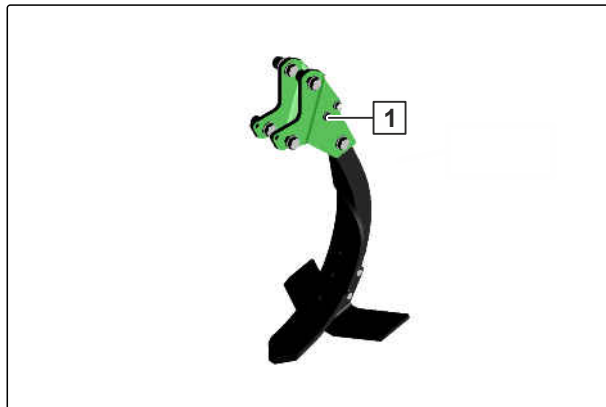
Nogriezta cirpes tapa pie cirpes tapas aizsardzības pret pārslodzi

CMS-T-00004548-B.1

Rezerves cirpes tapas ir nostiprinātas pie rāmja.

Cirpes tapas izmērs: M12 x 80, 8.8

- Nomainiet cirpes tapu **1**.



CMS-I-00003021

Nolūzuši zari ar cirpes tapas aizsardzību pret pārslodzi

CMS-T-00015775-A.1



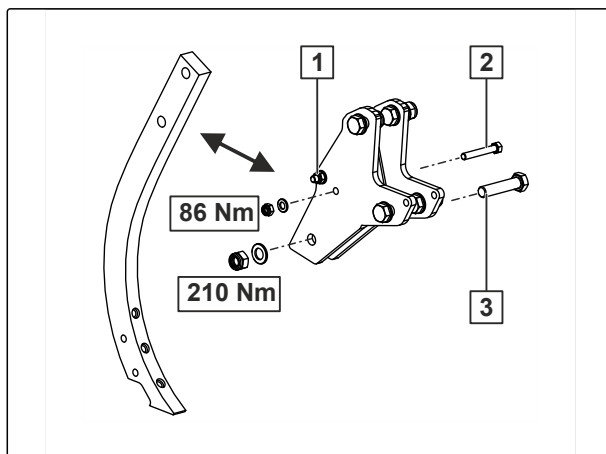
BRĪDINĀJUMS

Saspiešanas risks, ko izraisa mašīnas nolaišanās

- Tikai nedaudz paceliet mašīnu.

Nolūzušu zaru nomainiet šādi:

1. Atskrūvējiet skrūvi **1**.
2. Demontējiet cirpes tapu **2** un skrūvi **3** pie zara.
3. Ievietojiet jaunus zarus.
4. Uzmontējiet cirpes tapu un skrūvi uz zara.
5. Pievelciet cirpes tapu un skrūves.



CMS-I-00010351

Nolūzuši zari ar piespiedējatsperes aizsardzību pret pārslodzi

CMS-T-00015774-A.1

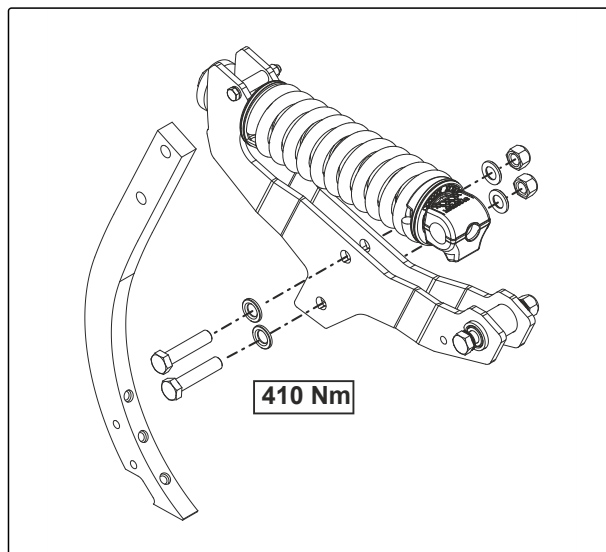
BRĪDINĀJUMS

Saspiešanas risks, ko izraisa mašīnas nolaišanās

- ▶ Tikai nedaudz paceliet mašīnu.

Nolūzušu zaru nomainiet šādi:

1. Demontējiet skrūves pie zariem.
2. Ievietojiet jaunus zarus.
3. Uzmontējiet pie zariem skrūves.



CMS-I-00003072

Darba dziļums visā mašīnas platumā nav vienāds

CMS-T-00005120-B.1

1. Ar traktora "zaļo" vadības ierīci pilnībā izvirziet hidrauliskos cilindrus.
 2. Turiet traktora "zaļo" vadības ierīci 10 sekundes.
- ➔ Hidrauliskie cilindri tiek sinhronizēti.

Nevienmērīgs darba rezultāts aiz veltņa

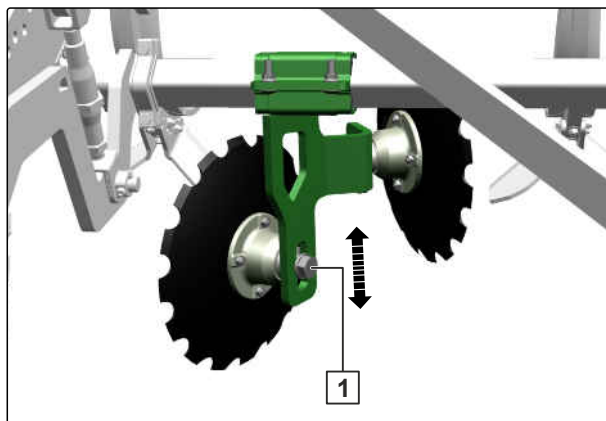
CMS-T-00015784-A.1

Izlīdzināšana nav iestatīta pareizi.

1. Automātiska izlīdzināšanas darba dziļuma regulēšanas pielāgošana, skat. lpp. 49.
2. Malu nolīdzinātāja disku iestatīšana, skat. lpp. 50.
3. Malu nolīdzinātāja disku manuāla pārbīde, skat. lpp. 51.

Atsevišķus izlīdzinošos diskus sekojoši novietojiet augstāk vai zemāk:

4. Atskrūvējiet skrūvi **1**.
5. Izlīdzinošo disku garenajā urbumā bīdīet uz augšu vai uz leju.
6. Pieskrūvējiet skrūvi.



CMS-I-00010382

Darba dziļuma regulēšanas hidrauliskie cilindri norāda uz dažādiem garumiem.

1. Ar traktora "zaļo" vadības ierīci pilnībā izvirziet hidrauliskos cilindrus.
2. Turiet traktora "zaļo" vadības ierīci 10 sekundes.

➔ Hidrauliskie cilindri tiek sinhronizēti.

Mašīnas novietošana

9

CMS-T-00004180-H.1

9.1 Trīspunktu sakabes rāmja atkabināšana

CMS-T-00004182-C.1

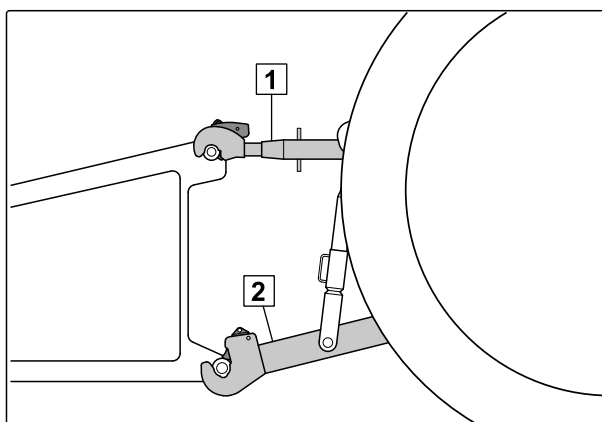


BRĪDINĀJUMS

Savainošanās ar aizmestiem lemešu uzliktņiem, novietojot lemešus uz cietas pamatnes

- ▶ Aizsargājiet lemešu uzliktņus, pirms mašīnas apturēšanas paliekot koka līstes.

1. Mašīnu novietojiet uz horizontālas, stingras pamatnes.
2. Atslogojiet traktora augšējo vilcējstieni **1**.
3. Atrodies traktora sēdeklī, atvienojiet traktora augšējo vilcējstieni **1** no mašīnas.
4. Atslogojiet traktora apakšējos vilcējstieņus **2**.
5. Atrodies traktora sēdeklī, atvienojiet traktora apakšējos vilcējstieņus **2** no mašīnas.
6. Pabrauciet traktoru uz priekšu.



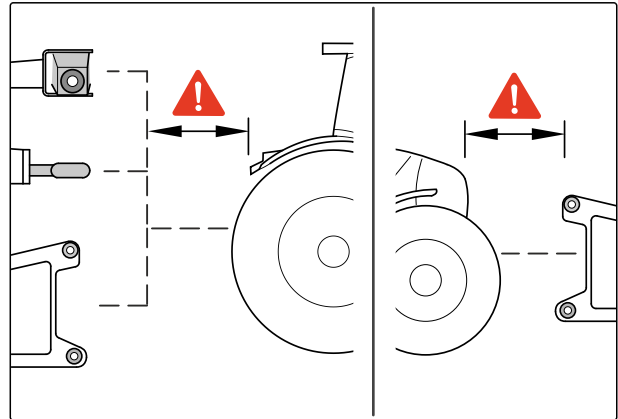
CMS-I-00001249

9.2 Traktora atvienošana no mašīnas

CMS-T-00005795-D.1

Starp traktoru un mašīnu ir jābūt pietiekami lielai vietai, lai bez šķēršļiem atvienotu elektropadeves kabeļus un padeves cauruļvadus.

- ▶ Ar traktoru attālinieties no mašīnas pietiekamā attālumā.

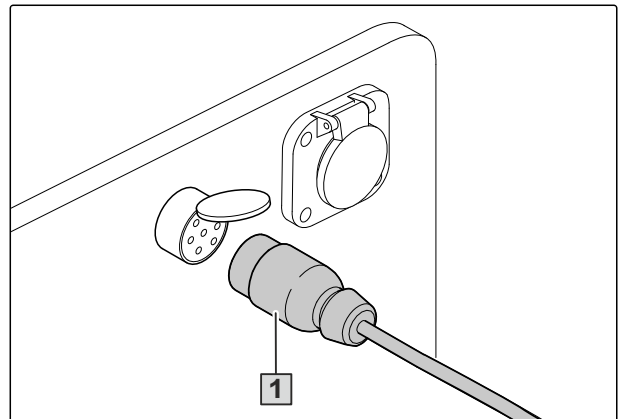


CMS-I-00004045

9.3 Elektroapgādes atvienošana

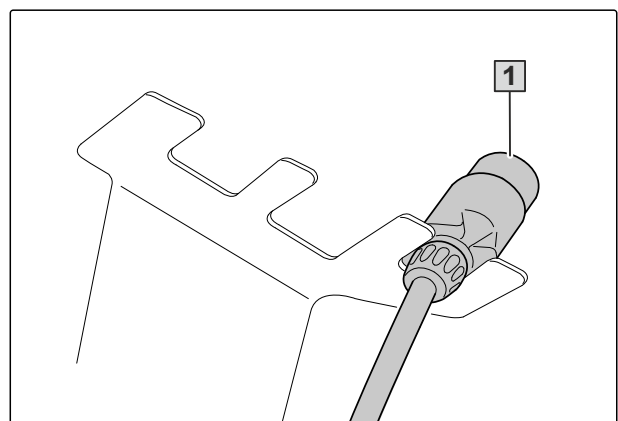
CMS-T-00001402-H.1

1. Izvelciet elektroapgādes spraudni **1**.



CMS-I-00001048

2. Spraudni **1** iekabiniet šļūteņu novietnē.

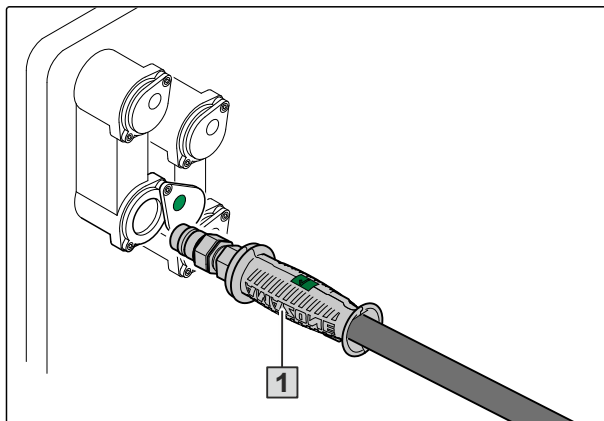


CMS-I-00001248

9.4 Hidraulisko šļūteņu atvienošana

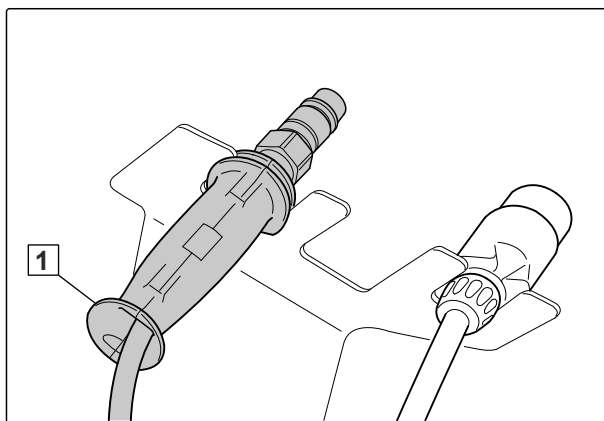
CMS-T-00000277-F.1

1. Nofiksējiet traktoru un mašīnu.
2. Traktora vadības sviru novietojiet brīvrežīmā.
3. Atvienojiet hidrauliskās šļūtenes **1**.
4. Putekļu izolācijas vāciņus novietojiet uz hidraulikas kontaktligzdām.



CMS-I-00001065

5. Hidrauliskās šļūtenes **1** iekabiniet šļūteņu novietnē.



CMS-I-00001250

Mašīnas uzturēšana

10

CMS-T-00004063-P.1

10.1 Mašīnas apkope

CMS-T-00004064-K.1

10.1.1 Apkopes plāns

pēc pirmās lietošanas reizes	
Zaru ar piespiedējatsperes aizsardzību pret pārslodzi savienojuma pārbaude	skat. lpp. 70
Zaru ar cirpes tapas aizsardzību pret pārslodzi savienojuma pārbaude	skat. lpp. 71
Izlīdzināšanas savienojuma pārbaude	skat. lpp. 73
Izlīdzinošo disku gultņa pārbaude	skat. lpp. 73
Disku turētāja pievienojuma pārbaude	skat. lpp. 74
Veltņu pārbaude	skat. lpp. 76
Hidraulisko šļūteņu pārbaude	skat. lpp. 77
pēc vajadzības	
C-Mix-3 lemešu nomaiņa	skat. lpp. 72
Disku nomaiņa	skat. lpp. 75
katru dienu	
Apakšējo vilcējstieņu tapu un augšējā vilcējstieņa tapas pārbaude	skat. lpp. 76
ik pēc 12 mēnešiem	
Zaru ar cirpes tapas aizsardzību pret pārslodzi savienojuma pārbaude	skat. lpp. 71
Disku turētāja pievienojuma pārbaude	skat. lpp. 74
Disku turētāju apaļo gumiju pārbaude	skat. lpp. 74

ik pēc 50 darba stundām / reizi nedēļā	
Zaru ar piespiedējatsperes aizsardzību pret pārslodzi savienojuma pārbaude	skat. lpp. 70
Zaru C-Mix Super un Ultra gultņa čaulu nodiluma pārbaude	skat. lpp. 71
Hidraulisko šļūteņu pārbaude	skat. lpp. 77

ik pēc 200 darba stundām / ik pēc 3 mēnešiem	
Izlīdzinošo disku gultņa pārbaude	skat. lpp. 73
Veltņu pārbaude	skat. lpp. 76

10.1.2 Zaru ar piespiedējatsperes aizsardzību pret pārslodzi savienojuma pārbaude

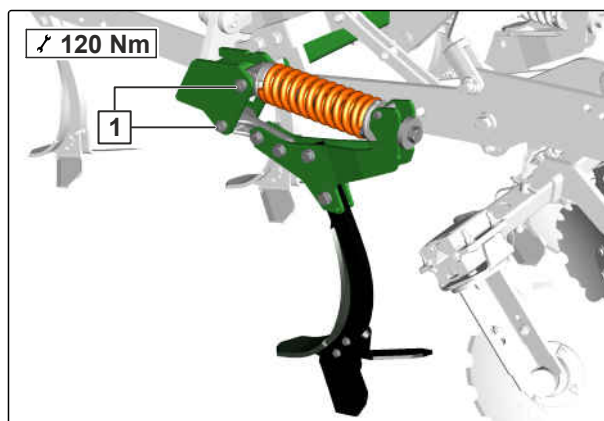
CMS-T-00015790-A.1



INTERVĀLS

- pēc pirmās lietošanas reizes
- ik pēc 50 darba stundām
vai
reizi nedēļā

- Pārbaudiet, vai skrūvsavienojumi **1** ir vidū un cieši pievilkti.



CMS-I-00010367

10.1.3 Zaru ar cirpes tapas aizsardzību pret pārslodzi savienojuma pārbaude

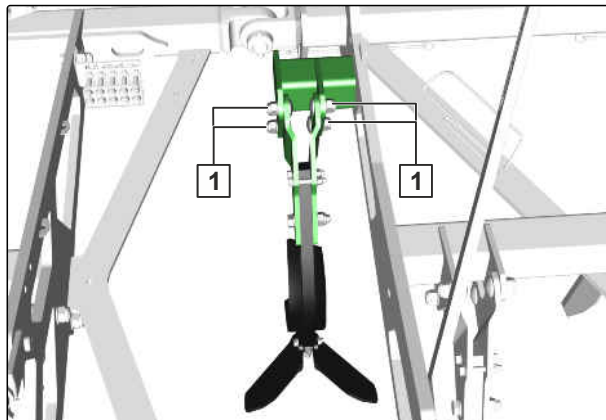
CMS-T-00015820-A.1



INTERVĀLS

- pēc pirmās lietošanas reizes
- ik pēc 12 mēnešiem

- Pārbaudiet, vai skrūvsavienojumi **1** ir cieši pievilkti.



CMS-I-00010377

10.1.4 Zaru C-Mix Super un Ultra gultņa čaulu nodiluma pārbaude

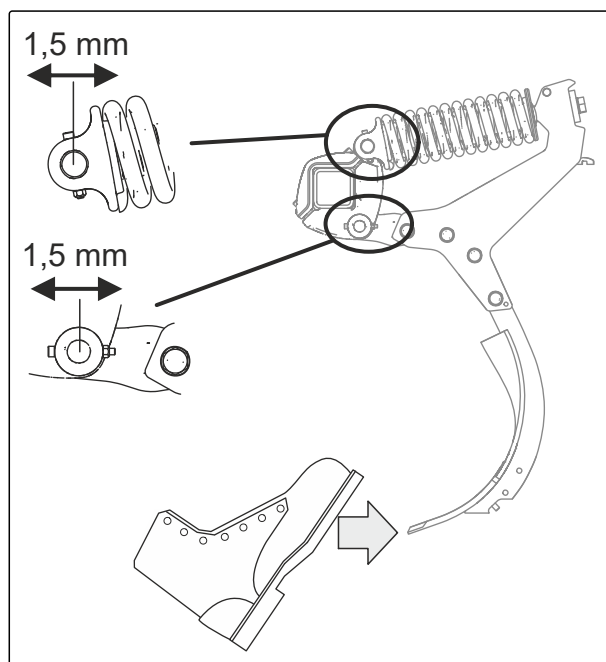
CMS-T-00015580-A.1



INTERVĀLS

- ik pēc 50 darba stundām
vai
reizi nedēļā

1. Apturiet mašīnu un viegli paceliet.
- ➔ Lemeši nedaudz virs zemes.
2. Ar kāju vairākas reizes iedarbojieties uz lemešu smaili ar horizontālu spēku.
 3. Nosakiet gultņa brīvkustību starp tapām un lieto stiprinājumu.
 4. Nosakiet gultņa brīvkustību starp tapām un gultņa svīru.
- ➔ Maksimāli pieļaujamā gultņa sprauga: 1,5 mm.



CMS-I-00010210



DARBNĪCĀ VEICAMS DARBS

5. Ja gultņa sprauga ir lielāka par 1,5 mm: nomainiet gultņa čaulu.

10.1.5 C-Mix-3 lemešu nomaiņa

CMS-T-00004184-C.1



INTERVĀLS

- pēc vajadzības



BRĪDINĀJUMS

Saspiešanas risks, ko izraisa mašīnas nolaišanās

- ▶ Tikai nedaudz paceliet mašīnu.

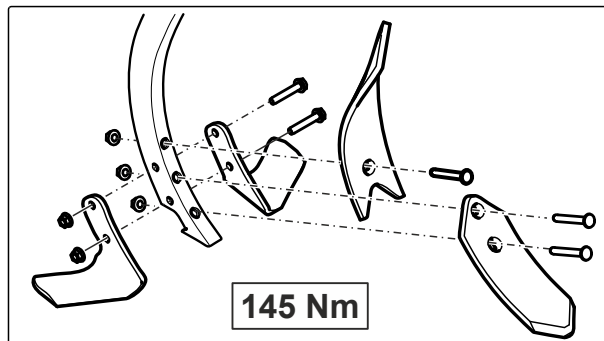


UZMANĪBU

Savainošanās risks ar asām malām pie lemešiem un skrūvju galvām

- ▶ Lietojiet cimdus.
- ▶ Pievērsiet uzmanību asām malām.
- ▶ Neļaujiet atslēgas skrūvēm griezties līdzī.

1. Demontējiet skrūves.
2. Nomainiet lemešus.
3. Uzmontējiet skrūves.
4. Nostipriniet skrūves.
5. Pēc 5 darba stundām pievelciet skrūves.



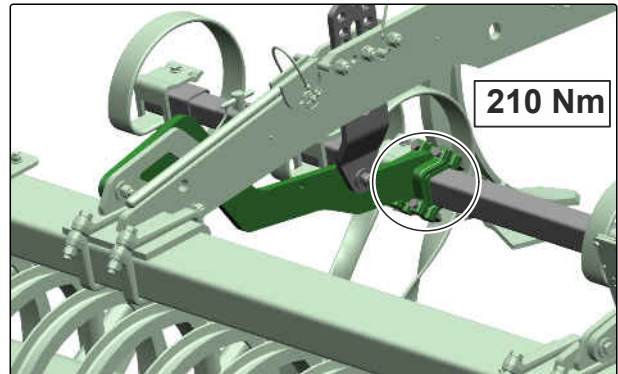
CMS-I-00003077

10.1.6 Izlīdzināšanas savienojuma pārbaude

CMS-T-00004190-B.1

INTERVĀLS

- pēc pirmās lietošanas reizes
- Pārbaudiet, vai skrūvsavienojums ir cieši nostiprināts.



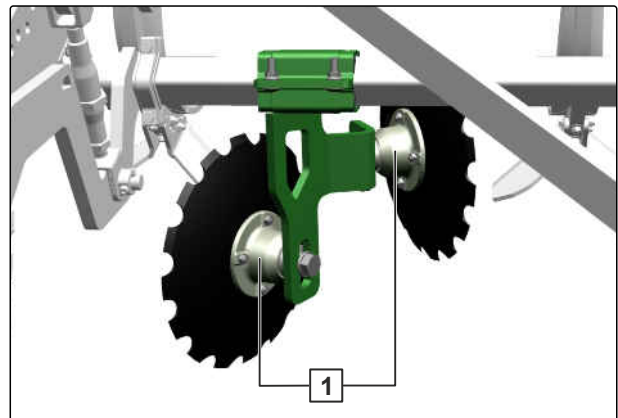
CMS-I-00003080

10.1.7 Izlīdzinošo disku gultņa pārbaude

CMS-T-00015819-A.1

INTERVĀLS

- pēc pirmās lietošanas reizes
 - ik pēc 200 darba stundām
vai
ik pēc 3 mēnešiem
- Pārbaudiet izlīdzinošo disku gultņa **1** gaitu.



CMS-I-00010376

DARBŅĪCĀ VEICAMS DARBS

- Nomainiet nodilušos gultņus.

10.1.8 Disku turētāja pievienojuma pārbaude

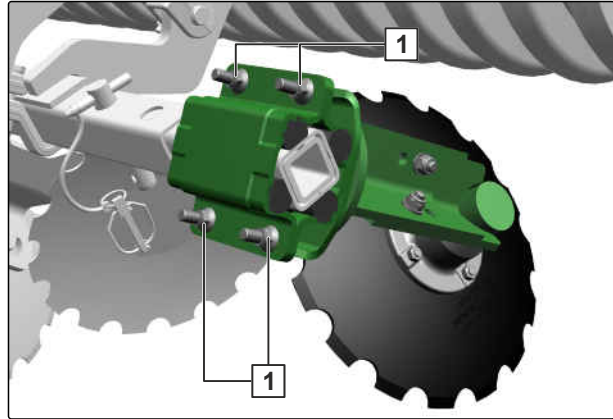
CMS-T-00015788-A.1



INTERVĀLS

- pēc pirmās lietošanas reizes
- ik pēc 12 mēnešiem

- Pārbaudiet, vai skrūvsavienojumi **1** ir cieši pievilkti.



CMS-I-00010369

10.1.9 Disku turētāju apaļo gumiju pārbaude

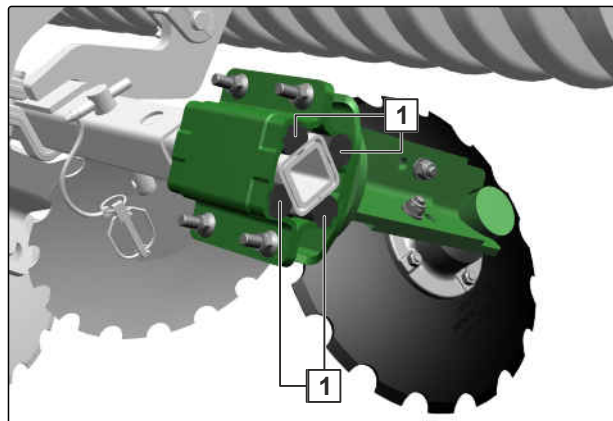
CMS-T-00015789-A.1



INTERVĀLS

- ik pēc 12 mēnešiem

1. Disku turētāju apaļo gumiju **1** vizuāla pārbaude.



CMS-I-00010370



DARBNĪCĀ VEICAMS DARBS

2. *Ja disku turētāju apaļajām gumijām ir bojājumi:*
nomainiet disku turētāju apaļās gumijas.

10.1.10 Disku nomaiņa

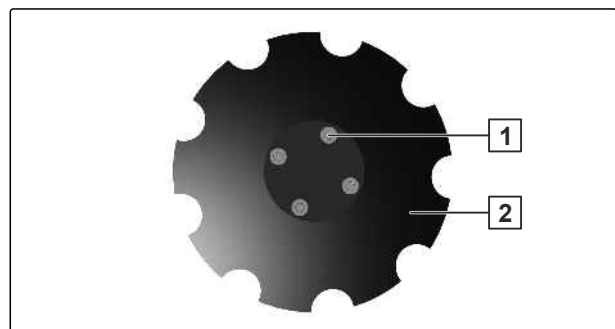
CMS-T-00002327-I.1

 **INTERVāLS**

- pēc vajadzības

sākotnējais disku diametrs	Nodiluma robeža
46 cm	36 cm
48 cm	40 cm
51 cm	36 cm
61 cm	43 cm
66 cm	46 cm

1. Nedaudz paceliet mašīnu.



CMS-I-00002450

2. Atskrūvējiet 4 diska stiprinājuma skrūves **1**.

3. Noņemiet disku **2**.

4. Ar 4 skrūvēm nostipriniet jauno disku.

10.1.11 Veltņu pārbaude

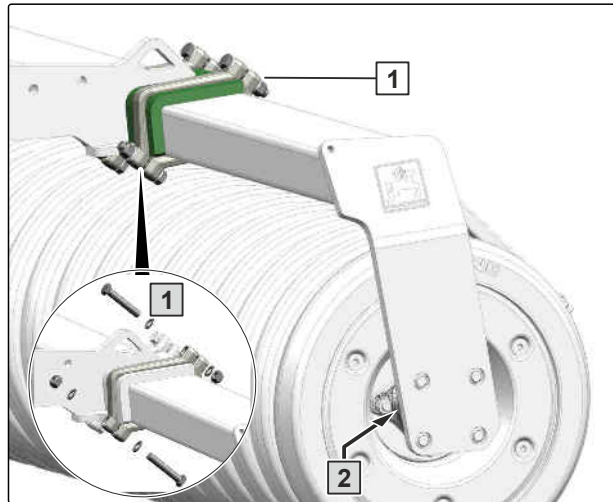
CMS-T-00002329-E.1



INTERVĀLS

- pēc pirmās lietošanas reizes
- ik pēc 200 darba stundām
vai
ik pēc 3 mēnešiem

- ▶ Pārbaudiet, vai skrūvsavienojums **1** ir cieši nostiprināts.
- ▶ *Ja ir jānomaina skrūves,* pievērsiet uzmanību skrūvju orientācijai.
- ▶ Pārbaudiet veltņa **2** gultņu gaitu.



CMS-I-00000099

10.1.12 Apakšējo vilcējstieņu tapu un augšējā vilcējstieņa tapas pārbaude

CMS-T-00002330-K.1



INTERVĀLS

- katru dienu

Apakšējo vilcējstieņu tapu un augšējā vilcējstieņa tapas vizuālās pārbaudes kritēriji:

- Plīsumi
 - Lūzumi
 - Paliekošas deformācijas
 - Pieļaujamā nolietojšanās: 2 mm
1. Apakšējo vilcējstieņu tapas un augšējā vilcējstieņa tapu pārbaudiet atbilstoši minētajiem kritērijiem.
 2. Nomainiet nodilušās tapas.

10.1.13 Hidraulisko šļūteņu pārbaude

CMS-T-00002331-G.1



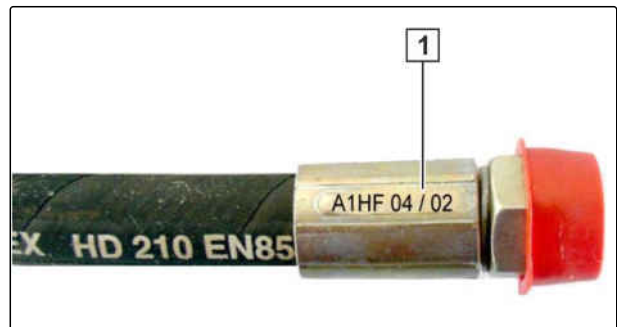
INTERVĀLS

- pēc pirmās lietošanas reizes
 - ik pēc 50 darba stundām
- vai
- reizi nedēļā

1. Pārbaudiet, vai hidrauliskajām šļūtenēm nav bojājumu, piemēram, noberztu vietu, iegriezumu, plaisu un deformācijas.
2. Hidrauliskajām šļūtenēm pārbaudiet nehermētiskumu.
3. Pievelciet vaļīgos skrūvsavienojumus.

Hidrauliskās šļūtenes drīkst būt maksimāli 6 gadus vecas.

4. Pārbaudiet ražošanas datumu **1**.



CMS-I-00000532



DARBNĪCĀ VEICAMS DARBS

5. Nomainiet nodilušas, bojātas vai novecojušas hidrauliskās šļūtenes.

10.2 Mašīnas eļļošana

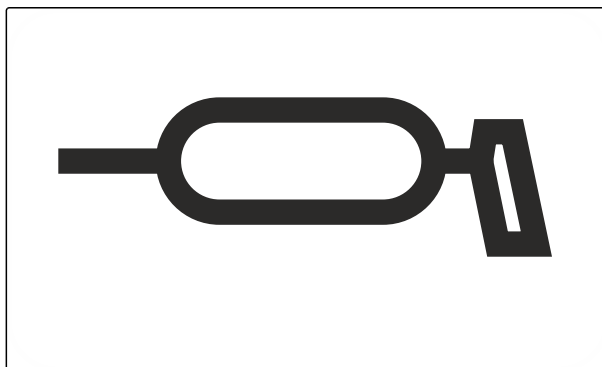
CMS-T-00004552-G.1



SVARĪGI

Mašīnas bojājumi noteikumiem neatbilstošas eļļošanas dēļ

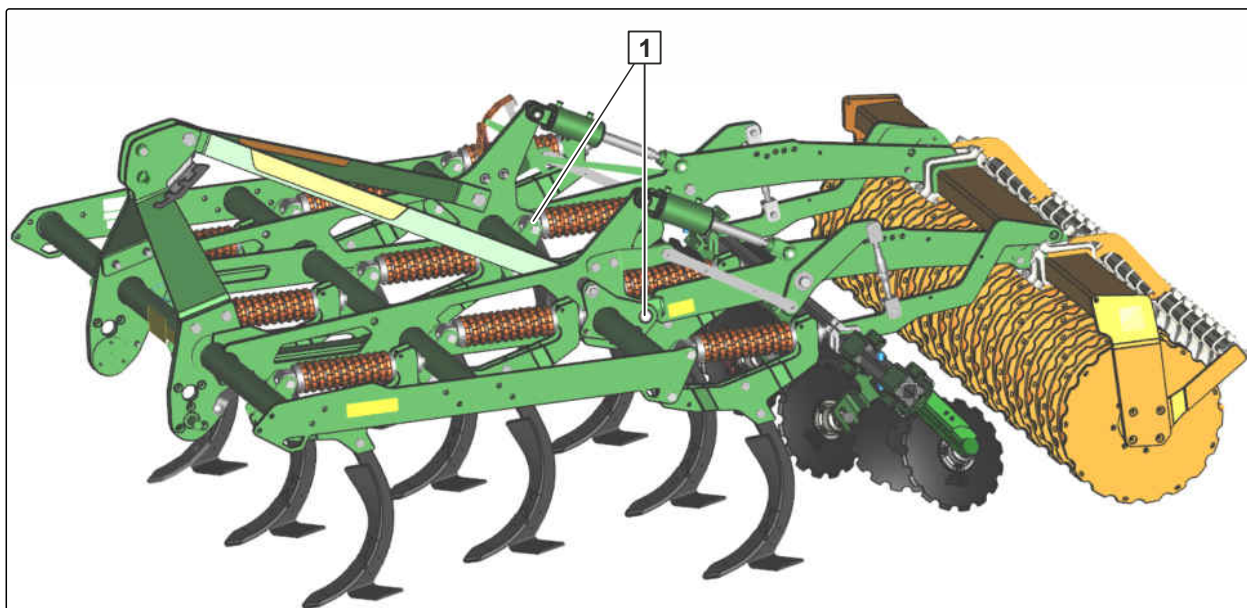
- ▶ Ieeļļojiet mašīnu eļļošanas vietu pārskatā atzīmētajās eļļošanas vietās.
- ▶ *Lai eļļošanas vietās netiktu iespiesti netīrumi:*
Rūpīgi iztīriet eļļošanas uzgaļus un smērvielas presi.
- ▶ Ieeļļojiet mašīnu tikai ar tehniskajos datos minētajām smērvielām.
- ▶ Pilnībā izspiediet netīro smērvielu no gultņiem.



CMS-I-00002270

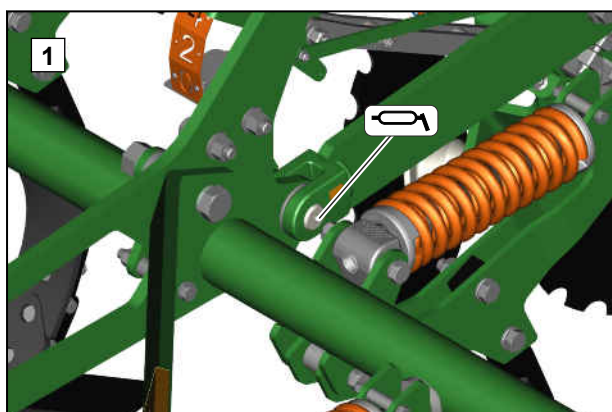
10.2.1 Eļļošanas punktu pārskats

CMS-T-00004553-C.1



CMS-I-00003280

ik pēc 20 darba stundām



CMS-I-00003279

10.3 Mašīnas tīrīšana

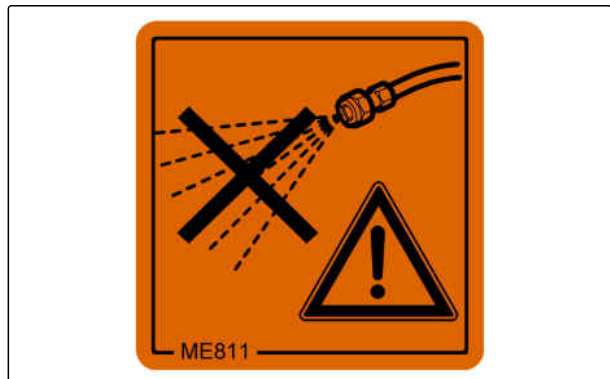
CMS-T-00000593-G.1



SVARĪGI

Mašīnas bojājumu risks no augstspiediena tīrītāja sprauslas strūkļas

- ▶ Augstspiediena tīrītāja vai karstā ūdens augstspiediena tīrītāja strūkļu nekad nevērsiet uz marķētajiem mezgļiem.
- ▶ Augstspiediena tīrītāja vai karstā ūdens augstspiediena tīrītāja strūkļu nekad nevērsiet uz elektriskajiem vai elektroniskajiem mezgļiem.
- ▶ Nekad nevirziet tīrīšanas strūkļu tieši uz eļļošanas vietām, gultņiem, datu plāksnīti, brīdinājuma attēliem un uzlīmēm.
- ▶ Vienmēr ievērojiet augstspiediena sprauslas minimālo attālumu no mašīnas virsmas 30 cm.
- ▶ Iestatiet ūdens spiedienu uz maksimāli 120 bar.



CMS-I-00002692

- ▶ Mazgājiet mašīnu ar augstspiediena mazgātāju vai ar karstā ūdens augstspiediena mazgātāju.

10.4 Mašīnas novietošana glabāšanai

CMS-T-00005282-A.1



SVARĪGI

Mašīnas bojājumi korozijas dēļ

Netīrumi pievelk mitrumu un izraisa koroziju.

- ▶ Glabājiet mašīnu tikai notīrītā stāvoklī pret laikapstākļiem aizsargātā vietā.

1. Notīriet mašīnu.
2. Nekrāsotas detaļas aizsargājiet pret koroziju ar pretkorozijas līdzekli.
3. Ieeļļojiet visas eļļošanas vietas. Notīriet lieko smērvielu.
4. Novietojiet mašīnu pret laikapstākļiem aizsargātā vietā.

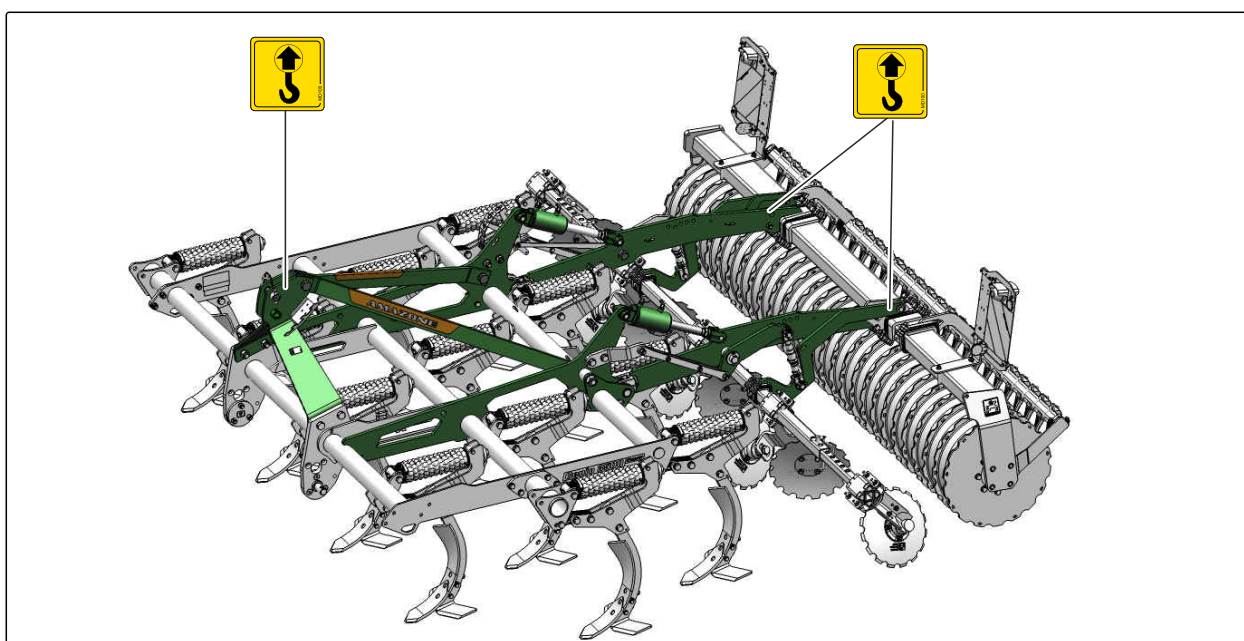
Mašīnas iekraušana

11

CMS-T-00004076-F.1

11.1 Mašīnas iekraušana ar celtni

CMS-T-00004077-F.1



CMS-I-00003090

Mašīnai ir 3 piestiprināšanas punkti celšanas piekares līdzekļiem.



BRĪDINĀJUMS

Negadījumu risks neatbilstīgi pievienotu celšanas piekares līdzekļu dēļ

Ja piekares līdzekļi tiek pievienoti pie neatzīmētām piestiprināšanas vietām, celšanas laikā var tikt bojāta mašīna un apdraudēta drošība.

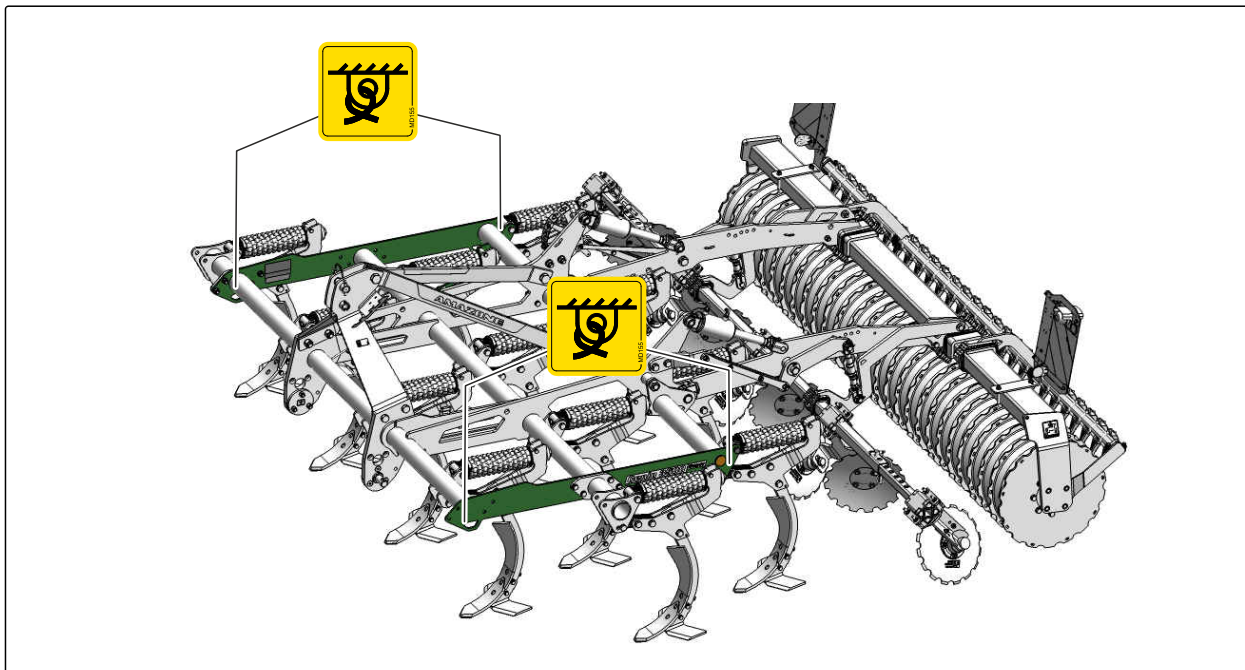
- ▶ Nostipriniet celšanas piekares līdzekļus tikai apzīmētajos piestiprināšanas punktos.

1. Celšanai paredzēto piekares līdzekli nostipriniet pie tam paredzētajiem piestiprināšanas punktiem.
2. Lēnām paceliet mašīnu.

11.2 Mašīnas nostiprināšana

CMS-T-00012315-A.1

Mašīnai ir 4 nostiprināšanas vietas, kas paredzētas nostiprināšanas līdzekļiem.



CMS-I-00007928



BRĪDINĀJUMS

Negadījumu risks nepareizi pievienotu nostiprināšanas līdzekļu dēļ

Ja nostiprināšanas līdzekļi tiek pievienoti pie neatzīmētām nostiprināšanas vietām, nostiprināšanas laikā var tikt bojāta mašīna un apdraudēta drošība.

- Nostipriniet nostiprināšanas līdzekļus tikai pie atzīmētajām nostiprināšanas vietām.

1. Novietojiet mašīnu transportējošā transportlīdzeklī.
2. Nostiprināšanas līdzekļus pievienojiet tikai pie atzīmētajām nostiprināšanas vietām.
3. Nostipriniet mašīnu atbilstoši valsts noteikumiem par kravas nostiprināšanu.

Mašīnas utilizācija

12

CMS-T-00010906-B.1

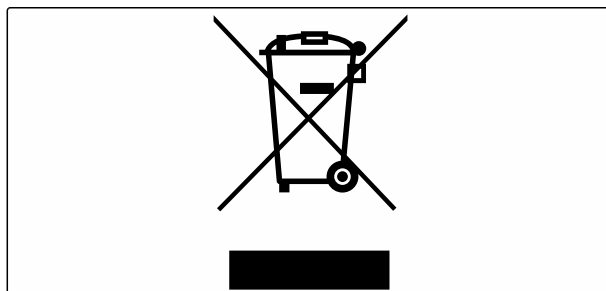


NORĀDE PAR VIDES AIZSARDZĪBU

Kaitējums videi nepareizas utilizācijas dēļ

- ▶ Ievērojiet vietējo iestāžu noteikumus.
- ▶ Ievērojiet uz mašīnas esošos utilizācijas simbolus.
- ▶ Ievērojiet šādas norādes.

1. Detaļas ar šo simbolu nedrīkst utilizēt sadzīves atkritumos.



CMS-I-00007999

2. Akumulatorus atdodiet izplatītājam

vai

Nododiet akumulatorus savākšanas vietā.

3. Atkārtoti izmantojamus materiālus nododiet pārstrādei.
4. Ar darba šķidrumiem rīkojieties kā ar bīstamajiem atkritumiem.



DARBNĪCĀ VEICAMS DARBS

5. Utilizējiet dzesēšanas šķidrumu.

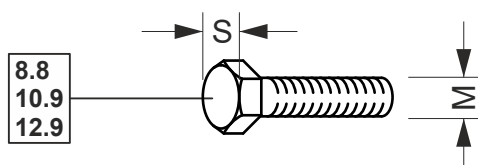
Pielikums

13

CMS-T-00000372-D.1

13.1 Skrūvju pievilkšanas griezes momenti

CMS-T-00000373-E.1



CMS-I-000260

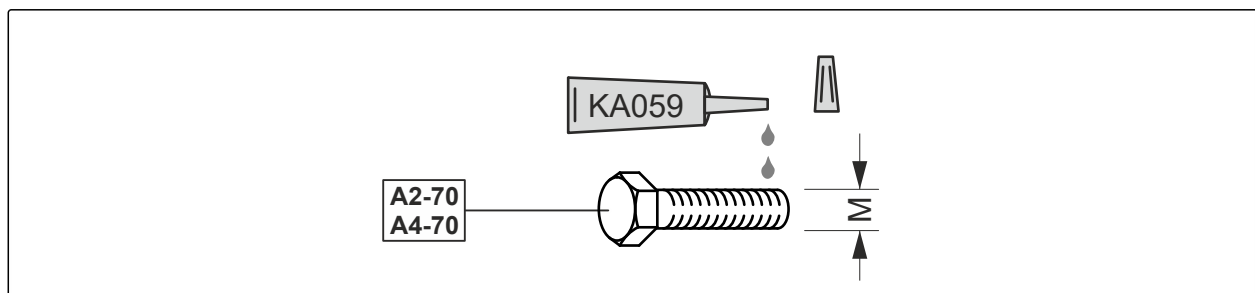


NORĀDE

Ja nav norādīts citādi, ir jāievēro tabulā minētie skrūvju pievilkšanas griezes momenti.

M	S	Stiprības klases		
		8.8	10.9	12.9
M8	13 mm	25 Nm	35 Nm	41 Nm
M8x1		27 Nm	38 Nm	41 Nm
M10	16(17) mm	49 Nm	69 Nm	83 Nm
M10x1		52 Nm	73 Nm	88 Nm
M12	18(19) mm	86 Nm	120 Nm	145 Nm
M12x1,5		90 Nm	125 Nm	150 Nm
M14	22 mm	135 Nm	190 Nm	230 Nm
M 14x1,5		150 Nm	210 Nm	250 Nm
M16	24 mm	210 Nm	300 Nm	355 Nm
M16x1,5		225 Nm	315 Nm	380 Nm
M18	27 mm	290 Nm	405 Nm	485 Nm
M18x1,5		325 Nm	460 Nm	550 Nm
M20	30 mm	410 Nm	580 Nm	690 Nm
M20x1,5		460 Nm	640 Nm	770 Nm

M	S	Stiprības klases		
		8.8	10.9	12.9
M22	32 mm	550 Nm	780 Nm	930 Nm
M22x1,5		610 Nm	860 Nm	1.050 Nm
M24	36 mm	710 Nm	1.000 Nm	1.200 Nm
M24x2		780 Nm	1.100 Nm	1.300 Nm
M27	41 mm	1.050 Nm	1.500 Nm	1.800 Nm
M27x2		1.150 Nm	1.600 Nm	1.950 Nm
M30	46 mm	1.450 Nm	2.000 Nm	2.400 Nm
M30x2		1.600 Nm	2.250 Nm	2.700 Nm



CMS-I-00000065

M	Pievilkšanas griezes moments	M	Pievilkšanas griezes moments
M4	2,4 Nm	M14	112 Nm
M5	4,9 Nm	M16	174 Nm
M6	8,4 Nm	M18	242 Nm
M8	20,4 Nm	M20	342 Nm
M10	40,7 Nm	M22	470 Nm
M12	70,5 Nm	M24	589 Nm

13.2 Papildus piemērojamie dokumenti

CMS-T-00000615-A.1

- Traktora lietošanas instrukcija
- GreenDrill 200-E lietošanas instrukcija

Saraksti

14

14.1 Glosārijs

CMS-T-00000513-B.1

D

Darba šķidrums

Darba šķidrums ir paredzēti darbgatavībai. Darba šķidrums ir, piemēram, tīrīšanas vielas un smērvielas, piemēram, smēreļļas, ziežvielas vai tīrīšanas līdzekļi.

M

Mašīna

Pievienotās mašīnas ir traktora piederumi. Pievienotās mašīnas šajā lietošanas instrukcijā tomēr visu laiku tiek sauktas par mašīnu.

T

Traktors

Šajā lietošanas instrukcija visu laiku traktora nosaukums tiek izmantots arī citām lauksaimniecības mašīnām. Mašīnas pie traktora tiek piemontētas vai uzkabinātas.

14.2 Atslēgvārdu rādītājs

A		C-Mix Super un Ultra zaru gultņa čaulas <i>Nodiluma pārbaude</i>	71
Adrese			
<i>Tehniskā redakcija</i>	5	D	
Aizmugurējās ass noslodzes <i>aprēķināšana</i>	40	Darba dziļuma rādītums <i>Pozīcija</i>	22
Aizmugures apgaismojums	29	Darba dziļuma regulēšana <i>Pozīcija</i>	22
Apakšējo vilcējstieņu tapas <i>Pārbaude</i>	76	Darba dziļums <i>Automātiska izlīdzināšanas darba dziļuma regulēšanas pielāgošana</i>	49
Apgaismojums un apzīmējums <i>aizmugurē</i>	29	<i>Izlīdzināšanas manuāla iestatīšana</i>	49
Apgriešanās josla	61	<i>Lemešu hidrauliska iestatīšana</i>	47
Apkope	69	<i>Lemešu manuāla iestatīšana</i>	47
Atsperoto līdzinātāju sistēma <i>Iestatīšana</i>	56	<i>Malu nolīdzinātāja disku iestatīšana</i>	50
Atsperoto nažu sistēma <i>Iestatīšana</i>	56	Darba kustības ātrums	38
Atsperu tērauda aizrausējs <i>Sagatavošana lietošanai</i>	50	Darbnīcā veicams darbs	4
Augšējā vilcējstieņa lodīšu ieliktnis <i>Pievienošana</i>	44	Datu plāksnīte <i>Apraksts</i>	30
Augšējā vilcējstieņa tapas <i>Pārbaude</i>	76	Digitālā lietošanas instrukcija	4
B		Diski <i>Nomaiņa</i>	75
Braucieni pa ceļiem <i>Mašīnas sagatavošana</i>	58	Disku turētāja pievienojums <i>Pārbaude</i>	74
Brīdinājuma attēli <i>Apraksts</i>	25	Disku turētāju apaļās gumijas <i>Pārbaude</i>	74
<i>Pozīcijas</i>	24	Dokumenti	30
<i>Uzbūve</i>	25	Dokumentu cilindrs <i>Apraksts</i>	30
C			
Ceļu satiksmes drošības līstes <i>Noņemšana</i>	57		
<i>Pievienošana</i>	60		
C-Mix-3-HD lemeši <i>Pārskats</i>	32		
C-Mix-3 lemeši <i>Nomaiņa</i>	72		
<i>Pārskats</i>	33		

E		Izlīdzināšana	
Ecēšu sistēma		<i>Atsperu tērauda aizrausēja sagatavošana</i>	
12-125 HI, iestatiet augstumu	52	<i>lietošanai</i>	50
12-125 HI, iestatiet slīpumu	53	<i>Automātiska darba dziļuma regulēšanas</i>	
12-125 HI, novietošana transportēšanas		<i>pielāgošana</i>	49
stāvoklī	58	<i>Darba dziļuma manuāla iestatīšana</i>	49
12-125 HI KWM/DW, iestatiet augstumu	54	<i>Disku turētāja pievienojuma pārbaude</i>	74
12-125 HI KWM/DW, iestatiet slīpumu	54	<i>Disku turētāju apaļo gumiju pārbaude</i>	74
12-125 HI KWM/DW, novietošana		<i>Izlīdzināšanas savienojuma pārbaude</i>	73
transportēšanas stāvoklī	59	<i>Pozīcija</i>	22
12-250 HI, iestatiet augstumu	55	<i>Sagatavošana braucieniem pa ceļiem</i>	58, 58
12-250 HI, iestatiet slīpumu	55	Izlīdzinošo disku gultnis	
12-250 HI, novietošana transportēšanas		<i>Pārbaude</i>	73
stāvoklī	59	Izmēri	37
Elektroapgāde		K	
Atvienošana	67	Kontakti	
Pievienošana	46	<i>Tehniskā redakcija</i>	5
Elļošana	78	L	
Elļošanas punktu pārskats	78	Lāpstiņu lemesis	
F		<i>Iestatīšana</i>	48
Frontālā balasta		Lemeši	
<i>aprēķināšana</i>	40	<i>C-Mix-3 lemešu nomaiņa</i>	72
G		<i>Darba dziļuma hidrauliska iestatīšana</i>	47
GreenDrill		<i>Darba dziļuma manuāla iestatīšana</i>	47
<i>Apraksts</i>	35	Līdzinātāju sistēma WW 142 HI	
<i>uzpilde</i>	57	<i>Tīrītāja iestatīšana</i>	56
H		Lietojums	61
Hidrauliskās šļūtenes		Lietošana atbilstoši paredzētajam mērķim	21
<i>Atvienošana</i>	68	Līmeņrādis	
<i>Pārbaude</i>	77	<i>Pozīcija</i>	22
<i>Pievienošana</i>	44	Lodīšu uztvērējprofili apakšējiem vilcējstieņiem	
I		<i>Pievienošana</i>	43
Iekraušana	81	M	
<i>Mašīnas iekraušana ar celtni</i>	81	Malējie elementi	
<i>Mašīnas nostiprināšana</i>	82	<i>Atsperu tērauda aizrausēja sagatavošana</i>	
Izkraušana	81	<i>lietošanai</i>	50
		<i>Hidrauliska sagatavošana braucieniem pa</i>	
		<i>ceļiem</i>	58
		<i>Malu nolīdzinātāja disku hidrauliska pārbīde</i>	51
		<i>Malu nolīdzinātāja disku iestatīšana</i>	50
		<i>Malu nolīdzinātāja disku manuāla pārbīde</i>	51
		<i>Manuāla sagatavošana braucieniem pa ceļiem</i>	58

Malu nolīdzinātāja diski		Tīrīšana	
<i>Darba dziļuma noregulēšana</i>	50	<i>Mašīna</i>	80
<i>Hidrauliska iebīdīšana</i>	51	Tīrītājs	
<i>Manuāla pārbīde</i>	51	<i>iestatīšana līdzinātāju sistēmai WW 142 HI</i>	56
Mašīnas datu plāksnīte		<i>pielāgot</i>	52
<i>Pozīcija</i>	22	Traktora jaudas raksturlielumi	38
N		Traktora vadības ierīces	
Novietošana glabāšanai	80	<i>Bloķēšana</i>	60
P		Traktors	
Palīglīdzekļi	30	<i>nepieciešamo traktora īpašību aprēķināšana</i>	40
Papildu informācija pie mašīnas		Transportēšanas ātrums	38
<i>Norādes attēls zaru savienojuma pārbaudei</i>	30	Transportēšanas platums	
Pārziemošana	80	<i>Samazināšana</i>	60
Pēcapstrādes instruments		Trīspunktu sakabes rāmis	
<i>iestatīšana</i>	52, 53, 54, 54, 55, 55, 56, 56	<i>Atvienošana</i>	66
Piespiedējatspere-aizsardzība pret pārslodzi		<i>pielāgot</i>	43
<i>Pozīcija</i>	22	<i>Pievienošana</i>	46
Pilnas masas		V	
<i>aprēķināšana</i>	40	Veltnis	
Priekšējās ass noslodzes		<i>Pārbaude</i>	76
<i>aprēķināšana</i>	40	<i>Tīrītāju pielāgošana</i>	52
R		Z	
Riepu nestspējas		Zaru savienojuma	
<i>aprēķināšana</i>	40	<i>ar cirpes tapas aizsardzību pret pārslodzi</i>	
S		<i>pārbaude</i>	71
Savienojamības kategorijas	37	<i>ar piespiedējatsperes aizsardzību pret</i>	
Skrūvju pievilkšanas griezes momenti	84	<i>pārslodzi pārbaude</i>	70
Slodzes		<i>ar piespiedējatsperes aizsardzību pret</i>	
<i>aprēķināšana</i>	40	<i>pārslodzi pārbaude, norādes attēls</i>	30
Smērvielas	39	Zemes apstrādes darba ierīces	31
T		<i>Tehniskie dati</i>	37
Tehniskie dati		Š	
<i>Aļautās savienojamības kategorijas</i>	37	Šļūteņu novietne	
<i>braukšana nogāzes slīpumā</i>	39	<i>Pozīcija</i>	22
<i>Dati par troksni</i>	38		
<i>Izmēri</i>	37		
<i>Kustības ātrums</i>	38		
<i>Smērvielas</i>	39		
<i>Traktora jaudas raksturlielumi</i>	38		
<i>Zemes apstrādes darba ierīce</i>	37		



AMAZONE

AMAZONEN-WERKE

H. DREYER SE & Co. KG

Postfach 51

49202 Hasbergen-Gaste

Germany

+49 (0) 5405 501-0

amazone@amazone.de

www.amazone.de